

# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA

TOM I.

Styczeń, Luty, Marzec.

ROK 1820.

W KRAKOWIE



W DRUKARNI MACIEJA DZIEDZICKIEGO.

Na Ulicy Florjaskiej, Nr. 535.

*Prenumerata roczna w Krakowie ,  
złt: 30, półroczna złt: 17, kwartalnie 2  
W Królestwie Polskiem z pocztą, kosztuj  
złt: 40, półrocznie złt: 20. — Pozosta  
w pięknej okładce, z kopersztychem i  
zyczną, sprzedawane będą bez różnicy  
12. Osoby biorące dalszą prenumeratę  
je po złt: 10.*

*Każdy Tom tak jak dotąd z sześciu  
mnień arkuszy; składać się będzie.*

6

I

*Czasop.*



**ANEGDOTY.** Rozmowa z fr: k. 7. - Cztery Temp-  
ramenta z niem: 123. - Szlachectwo z fr: 167. - Oli-  
waga z fr: 167. - Wzruszenie do litości. 168. - Ską-  
piec z niem: 168. - Obleżenie Kadyxu z fr: 192. -  
Mądry Polak po szk/dzie. k: 203.

**BAJKI.** Mucha i Pszczoła. 15. - Weselość i Nudy z  
fr: 17. - Autor i Xiążka. 31. - Dąb i mate drzewła.  
40. - Roskosz i Bieda. 42. - Roża i Fiołek. 50. -  
Wilk i Woły. 61. - Dzikie Gęsi. 63. - Sroki, Szpak  
i Sikora. 71. - Spokojność Zamieszana. z fr: 85. -  
Matka i Dziećce. 112. - Orzeł, Gawron i stara żaba.  
123. - Dwie Sowy z niem: 171. - Mól i Książka.  
180. - Miłość własna i Skromność z fr: 210. - Praw-  
da z fr: 250.

**BIJOGRAFIA.** Ostatnie Chwila Marszałka Lannes z  
fr: 150. - Quiroga. 228. - Riego. 229. - Mina. 130. -  
Ucieczka Miny z Paryża. 242, 248. -

**DUMY.** O Mogiłach Krakusa i Wandy. 33. - Edwin i  
Oskar. 193. - O Pałacu Łobzowskim 245.

**LOGOGRYFY.** Łyżwy. 52. -

**NOWINKI.** Londyn. 6. - Teatr w Warszawie 42.  
Warszawa. 70. - Z Paryża. 119. - Bale w Paryżu.  
166. - Teatr w Warszawie. 191, 231. - Teatr w Pa-  
ryżu. 243. -

**NOWY SŁOWNIK.** Ciąg dalszy. 190. -

**POWIESCI WIERSZEM.** O królu Łokietku. naśl: z fr:  
52. - Niezgrabny Podstęp. 91. - Wolna Gromada. 113.  
O królu Popielu naśl: z fr: 173. - Nowy Rym do Dra-  
my. 185. - Pocięcha 191. - Tydzień Złodziejów, naśl:  
z fr: 213. - Dwuznaczność. 202. - Latarka i Swiecz-  
ka. 233. - Różne Gusta z fr: 241.

**PODROZE.** O Zbytkach w Lima. 100. - o Kobietach  
z fr: 121. -

**POEMATA.** Wisk, w 4 pieśniach. 105. 125. 133. 145. -

**PIELGRZYM z TENCZYNA.** Comber. 119. - Mie-  
czysław i Oda. 207. 217. Młodość Zygmunta Au-  
gusta. 235. 248. -

**PISMA ROZNE.** Krytyka z fr: 3. - Afisz z niem: 14. - Awanturka Pirona. 195. - Towarzystwo Dobroczynności. 252.

**ROMANSE.** Historia Zuzi z niem: 10. 19. 47. 66. 78. 87. - Pudełko. z fr: 35. 57. - Reduta z fr: 130. 138. Trzy mężatki z fr: 155. 175, 186. -

**SZARADY.** Dąbrowski. 24. - Pirogi. 32. - Tulipan 64. Aska. - Asan. 72. - Aspan. 72. - Baba. 84. - Gorecki 84. - Deku. 124. - Zarty. 132. - Sok i Kos. 192. Płotka. 212. -

**TEATR NARODOWY.** 8. 27. 62. 82. 91. 104. 120. 152. - 170. - 181. - 211.

**TRAJEDJE.** Nieszpory Sycylijskie z fr: 95. -

**UCINKI.** Na młodzika. 5. - Celnik z fr: 32. - Na aktora z fr: 32. - Na dewotkę z fr: 51. - Na urzędnika bez zasługi z fr: 83. - Rys obłudnego z fr: 84. - Na Zaka, Bojaźn, Głupców, Zapomnienie z fr: 92. - Na balwierza z fr: 152. - Na dumnego Poetę. 164. - Na lichą Trajedię, Na Dramy. 183. - Na złego Poetę z fr: 232. -

**WIERSZE ROZNE.** Nowy Rok. k: 1. - Do Boga. 9. - Do Przyjaźni z fr: 13. - Przygany Tekli. 25. - Dumka. 43. - Sylwetka 44. - o Miłości, triolet. 44. - Do Stanisława Z... 45. - Bukiet dla Rózi. - Przeklęństwo Dydony. 65. - Żal Safony. 69. - Zgon Zdrajcy. 73. - Miłość pijąca zdrowie. 81. - Spoczynek kochanki. 82. - Reduta. 103. - Do Emy. 111. - Do Niemczewicza. 153. - Życie wiejskie Turczyna z niem: 165. - Obawa Przyszłości. 169. - Anetka. 205. - Pierwsze dni Wiosny z fr: 225. - Myśli 243. - Miłość strzegąca kwiatów. 244. - Sen. 223. -

**ZAGADKI.** Zamróż. 8. - C. 203.

*Przy pismach Redakcji nadesłanych, umieszczany jest ciągle podpis autorów, przez pierwsze litery lub całkowite ich nazwiska. Bezimienni, trzema gwiazdkami są oznaczeni.*

**Koniec Tomu Pierwszego z Roku 1820; Drugiego od Zaczęcia.**



Ner:



1.

# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

2. Stycznia 1820.

---

*Praca jest godłem mój rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir, nie skrzydelka rączę,  
Dość mnie zasili, pocieszę,  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawę połączę.*

---

## Nowy Rok.

Już srebrny Xieźyc, rzucił swe promienie  
Na uszione przyrodzenie;  
Już cichość luba panowała w koło,  
A niebios pogodne czoło,  
Zdobne w gwiazd świetnych polyski fudzące,  
Jakby w pochodni tysiące,  
Czarowne zachwycenie wystawiały oku;  
Gdy w wilją nowego roku,  
Rynkiem Krakowskim biegłem ku domowi,  
W tym, nagle mnie zastałowi  
Pakiecik mały związany wstążeczką.  
Wezmę w rękę, pudeleczek.

Otwieram, patrzę, jakie ma zalety?...

Z powinszowaniem bilety.

Cudzej własności tać się niegodzi.

Taki czyn, kradzież dowodzi.

Głoszę więc opis, a dla przekonania

Wyliczę powinszowania:

Bilecik biały z obwódką złotą,

Wyobraża wdzięki z cnotą;

Hymen z Kupidem miejsce na nim dzieli;

*Adres, do pięknej Anieli..*

Takiż, maluje w błękitnej obwódce

Florę, którą chytre dzieci

Pieszczono jawnie, zadrasnęło skrycie:

*Jest przypisany rozwódce...*

Po nim następny ma brzeg cytrynowy,

Argus stuoczny, surowy,

Siedzi jak szatan w środku zasępiony:

*Adres od męża, do żony...*

Ostatni z damskich, z obwódką zieloną

Wystawia Ceres z Pomoną,

Przy nich Nadzieja, stoi w pomieszaniu,

*Jest do Panny na wydaniu.*

Właściciel z serca jej życzy,

Nie przebierania wzdobyczy.

Tu różnych życzeń, następują godła:

Na pierwszym Pegaz bez siodła.

Jeździec zrzucony, kuleje na nogę;

*Adresu wydać niemogę.*



Merkury, z workiem napelnionym złotem

Następując zaraz potem,

Spiesznie do kupca z pocieszeniem bieży;

*Wszystkim go życzyć należy.*

Dalej odziana w ubożuchnej szacie

*Prawda* biegnie zaziębiona!..

Czytelnicy, może mi wiary w tém niedacie;

*Bez adresu* zostawiona.

*Skromność* niosąca księgę pięknych wzorów

Niewiuną postać wydaje;

Surowe bóstwo, talentów łaje;

*Adress do wszystkich autorów.*

Opuśćmy godła, zawilsze

A wspomnijmy dwa najmiłsze.

Ubogi starzec uderza nad inne,

Swoją siwizną zbielałą;

Błaga on niebios, by najdłużej trwało

*Towarzystwo Dobroczynne*!..

Nakoniec Wolność pełna chluby nowej,

Składa cześć Senatowi i Izbie Sejmowej!—

### K R Y T Y K A.

Krytyka jest starszą córką bystrego *Dowcipu* i *Prawdy*. Zaraz po swoim narodzeniu, została do *Sprawiedliwości* na wychowanie oddaną, która ją do pałacu *Mądrości* zaniósła. Bogowie uprzeli wkrótce, jakimi celowała przymioty, i poddali jej władzy obszerne wyobraźni krainy, włożyli oraz na nią obo-

wiązek dawania taku, kiedy Muzy przed Jowiszem śpiewały. Gdy odwiedzały ziemię, musiała im Krytyka towarzyszyć. Niosła ona w prawej ręce berło, które od Sprawiedliwości otrzymała. Jeden koniec tego berła, skropiony był nektarem i laurowemi ozdobiony liśćmi; drugi zaś cyprysowemi rozszczkami i zielem makowem obwity, w rzecze zapomnienia zanaczany. W lewej ręce niosła Krytyka wieczny płomień, który był od Prawdy jej matki zapalony i na to przeznaczony; ażeby wszystkie przedmioty tak wyświecał, iżby ich rzetelną i właściwą postać widziało, jakkolwiek one pospolitemu oku wydawać się mogą.

Tak zstąpiła Krytyka na ziemię, dla roztrząsania dzieł tych mężów, którzy się miłośnikami Muz zowią. Oświecała je swoim płomieniem, a tych które podług prawideł sztuki, moralności i dobrego smaku napisane były: dotykała się, w nektarze umoczonem końcem berła swojego, i poświęcała je na wiekopomną sławę; — dziełom zaś pełnem błędów; odmawiała nieśmiertelności skrapiając je wodą zapomnienia, która natychmiast rwiącym stawała się potokiem i oneż niszczyła. —

Jeszcze jeden rodzaj dzieł dostawał się pod jej Sąd, przy których oświeceniu pokazywały się wielkie piękności, lecz równie i wielkie błędy, tak dalece; że Sędzina niewiedziała sama, czyli je nektarem lub też wodą zapomnienia (z rzeki Lete) skropić miała. Ta-



kowe odsyłała do Trybunału *Czasu* — [Sama zaś po ukończonem zatrudnieniu, opuściła ziemię i złamała swoje berło na dwie części. Spiesznie porwało Pochlebstwo ową część berła, której koniec nektarem był skropiony; — z równą chciwością pochwyliła Złość za tę część, która w rzece zapomnienia była umaczona. Pochlebstwo nie żądało żadnego płomienia, ponieważ w mętnej wodzie łąwić chciało; złość zaś otrzymała płomień od Furji, który tylko błędy wyświecał. —

Odtąd *Złość* i *Pochlebstwo* sprawują kolejno urząd sędziowski nad dziełami sztuki: unieśmiertelniają jedne, a potępiają drugie podług upodobania. Prawdziwa zaś i święta Krytyka, jeżeli kiedy zstąpi między śmiertelnych, Autorowie powodowani miłością własną, żądają od niej pochwał niezaskrzynionych; *Zazdrość* wyrzuca jej stronnictwo, skoro swoje wyroki bez pocisków ogłasza; i tym sposobem nieszczęśliwa, za jedno z dwojga złego uchodzić musi. Oby Nieba! natchnęły duchem większej skromności pierwszych, a zniknie może druga, częstokroć z ich urojenia pochodząca.

S. Z.....

## U C I N E K.

Młodzik jeden powiadał, że w swojej podróży  
Dziesięć tysięcy na to talarów odłoży;  
Aby zwiedziwszy wszystkie Europejskie kraje,  
Poznać mógł z gruntu ludzi i ich obyczaje.

Ktoś mu z przytomnych rzeczy: jeśli się nie mylę,  
 Żadnej korzyści w takim nie odniesiesz trudzie.  
 Lecz słuchaj mojej rady, dołóż drugie tyle;  
 Żeby cię raczej nigdzie niepoznali ludzie.

X. G.

## NO WINKI LONDYNSKIE.

Pewien dziwak niemający prócz uprzedzenia o swej wartości, najmniejszych zalet, któremi by mógł pozyskać serce kobiety, ogłosił tu niedawno przez dzienniki; iż sobie życzy mieć żonę, godną swojej osoby. Mającej chęć wzajemną, wyznaczył miejsce schadzki, albo adres listowny. W kilka dni odebrał list następującej osnowy:

„ Mości Panie !

„ Najprzód mam honor W Panu donieść, że je-  
 „ stem sobie głupiuteńka, przecież mam więcej ro-  
 „ zumienia o moich talentach i dowcipie, niżeli komu-  
 „ zdawać się może. Powtóre: mam lat przeszło czter-  
 „ dzieści, panna nad panny. Mówią mi że jestem  
 „ brzydka, ale temu niewierzę, chociaż mnie nawet  
 „ o tej prawdzie zwierciadło codziennie przekonywa.—  
 „ Potrzecie, ś. p. rodzice moi umierając w przenaj-  
 „ świętszej goliźnie, zostawili mi tylko w całym u-  
 „ dziale, dyplom na pargaminie, dowodzący moje  
 „ szlachectwo. W prawdzie miejsca, w których ś. p.  
 „ przodków naszych imiona i nazwiska powpisywane



„ są, zdają się być skrobane i odmiennym cokolwiek  
 „ charakterem; ale dzisiaj niczyich dyplomatów nie-  
 „ rewidują, ujdzie więc za dobrą monetę. Poczwarto  
 „ Mości Panie..... Lecz dajmy sobie pokój.— Sądze  
 „ że wykazanie tych trzech *kardynałnych* moich przy-  
 „ miotów, odpowiedniemi znajdziesz dla swej osoby.—  
 „ Czekam więc jego wezwania na miejsce ślubu, i zo-  
 „ staję najniższą sługą.,,

# R O Z M O W A.

Ach! umieram dla pięknych oczu Pani, — rze-  
 cze młody mężczyzna, do panienki bardzo zalotnej.  
 — Gdyby tak w istocie było, odpowie piękna, żebyś  
 WPan chciał za mnie na prawdę umrzeć, gdyby na-  
 przykład życie moje od tego zależało, jakiż byś obrał  
 rodzaj śmierci?

— Dałaś mi Pani do myślenia, jestem w położeniu  
 prawdziwie litości godnym.

— Wybieraj WPan. Możebyś wypił Cykute? —

— Niepodobna; bardzo w niej wiele goryczy,

— To może Opjum?

— Strasznie rozpiera ciało i nerwy szarpie.

— Możebyś WPan się utopił?

— Trudno, bo umiem pływać.

— A z pistoletu? —

— Głowę roztrzaskiwa i szpeci.

- Szlachetny pugiuał?
- Chybić się można.
- Jak widzę że W Panu do gustu trafić nieumiem. Przecież pomyślny o sposobie...
- Tym jest niewzajemność Pani; a bez wszystkich narzędzi, w oka mgnieniu umrę z rozpaczyl...

## TEATR NARODOWY.

Dnia 28. drama w czterech aktach z Francuzkiego P. Monvel pod tytułem: *Strasliwa Tajemnica*.

Dnia 30. Trajedja: *Templarjusz*. Pan Włodek w roli *Maryniego* spełnił oczekiwania nasze. Grał z szlachetnością uczuciem i bez przesady. Pan Romanowski w piątym akcie, donosząc Królowi o zgonie Templarjuszów, przejęty był swą rolą,

W.

## ZAGADKA.

z Francuzkiego *A. Tavernier*.

Kiedy wichur niszczący wpada od północy  
J zdaje się naturę przytłumiać w jej mocy;  
W ten czas oko badacza pełne podziwienia  
Patrzy na oczywiste obrazy zniszczenia.  
Przecież jakąś pociechę uczuwa w tej doli  
Widząc że same kwiaty wzrastają do woli;  
Właśnie jak gdyby chciały zdobić tron mocarza,  
Który wszystkie żywioły pogromem przeraża.





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

5. Stycznia 1820.

---

*Praca jest godłem méj rzeszy,  
Ku niéj popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
Dość miéj łasili, pocieszę,  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.*

---

## GŁOS DO BOGA

*O Zachowanie Dni Alexandra:*

Boże! którego wszechmogąca Ręka,  
Kieruje światy rozsiane po niebie;...  
Oto człek drżący przed Tronem twym klęka,  
J głos niegodny podnosi do Ciebie! —

Opatrzność Twoja, na nieszczęścia czuła,  
Łagodnem okiem na ludzi spoziera;  
Widząc jak nędza dni Polaków snuła;  
Zamknięte niebo łask swoich otwiera. —

Zesłałeś zbawcę, co Anioła głosem —

Przemówił.... wskrzesił sławne Lecha kraje,  
J przywalonym srogich nieszczęść stosem,  
Wolność swobody, i prawa nadaje! —

Galeź oliwna szczepem Jego Ręki,

Duch Narodowy nowe światło wskrzesza;  
Znów Muz słowiańskich brzmia łagodne dźwięki,  
Tron Jego, wzniosły sięga do lemiesza! —

Boże! zachowaj w jak najdłuższe Lata

Monarchę co jest Twym dla nas obrazem;  
Niechaj w nim przykład istnieje dla świata  
Jak Panem ludów i Ojcem być razem!....

*Bierzyński.*

## HISTORIA ZUZI.

### *Rozdział I.*

#### WIELKIE NIEBEZPIECZENSTWO.

W pewnym miasteczku na Podlasiu, żyła uboga dziewczyna imieniem Zuzia. W kolebce utraciwszy rodziców, zostawała pod opieką swjej ciotki, kobiety wyniosłej, choć fakże niebogatej, służącej niegdyś za pokojową u Państwa Szambelaństwa. — Charakter jej dziwaczny, był źródłem nieszczęść Zuzi, a zniechęcenia wszystkich, którzy mieli czasem ten honor że im Pani *Amsicka* (tak nazywała się ciocia) opowiadała swoje wypadki dworskie. Lubiała ona niezmiernie



mówić o sobie, i broń Boże!.. gdyby kto znudzony jej rozprawami, odważył się poziéwnąć, lub chcieć o czém inném zaczynać, przed dokończeniem powieści; zktórych najkrotsza dwa tomy *Tysiąca Nocy* zaprzątnąć by musiała. Zuzia mając lat siedmnaście, oddana pracy i najpospolitszym usługom swojej ciotki, drżąca na każde jej spojrzenie, nie miała nawet czasu zastanowić się kiedy, że była cudem piękności. Młody cyruliczek jej sąsiad, poznał to wcześniej. Golił on pierwsze osoby w mieście. Talent jego w tej sztuce powszechnie zachwalano. Prócz tego był dowcipny. — Pan *Katarzyński* Burmistrz, lubił z nim wolne od obowiązków chwile, na rozmowaniach politycznych przepędzać. Czytywali stare gazety, rozprzeszczęcali i obcinali granice państw rozmaitych, obalali trony Persów i Turków, rabowali seraje, ożywiłi handel, rzemiosła i piękne sztuki. Od poznania prześlicznej Zuzi, utracił biedny cyruliczek Damazy, wrodzoną sobie wesołość, nieumiał więcej trzech zliczyć. Burmistrz złażał go kilka razy, iż mu uwagi polityczne o stanie państw Europejskich, przerywał nierozsądnemi pochwałami nie nieznaczącej Zuzi, i narzekaniem na surowość jej ciotki, kobiety dziwnego nabożeństwa.

Nieśmiał on w rzeczy samej zbliżyć się do tej srogiej sąsiadki. Gdy z piękną siostrzeniczką przechodziła czasem koło jego mieszkania, upokorzony jak baranek o podał zdejmował kapelusz, chciwy zawsze oddawać jej pokorne ukłony.... Lecz spojrzenie Pani

Amsickiej, miało w sobie coś tak *bazyliшковatego*, że biedny chłopiec częstokroć sam niewiedział, czy się jej skłonić, czyli zerknąć na stronę, aby jej nieobrazić.

Z tym wszystkim z wyroków losu, który nami stale zarządza; znalazł pewnego dnia sposobność okazania nadobnej Zuzi uczuciów swego serca. Całe miasto udało się na odpust do bliskiej Wsi. Damazy pogrążony w głębokiej melancholii, powracał ku wieczorowi osobną ścieżką do domu. Nagle widzi przed sobą Zuzię, w towarzystwie Jejmości. Pośpiesza za nią, ale mu nogi kołczają. W tym deszcz zaczyna padać, a Zuzia miała nowy kapelusik z kitajki. Mężtwo ożywia go naraz. Dogania jej; zdejmuje chustkę jedwabną z szyi, i prosi głosem drżącym, aby Pauna Zuzanna przykryła nią swój kapelusz. Pani Amsicka odwraca się z podziwieniem i przybierając ton surowy, zawoła: „Skąd się wziął, gdzie się podzieje? — „Radbym kapelusik panny Zuzanny ochronić przed „deszczem.... — Obejdzie się bez tej łaski, nikt jej „na niego nie dał, aby się troszczył o szkodę.... — A „leż jej zdrowie! Widzę że jest mocno zagrzana, „może dostać kataru.... — Jeżeli zachoruje, znajde „takiego który ją będzie leczył. Idź że sobie moj „Panie. „ To rzekłszy wzięła Zuzię za rękę i poszła swoją drogą. Dziewczyna nie z kamienia, rzuciła oczkiem litości na Damazego; który został w miejscu jak wryty. —

Nazajutrz ledwie nogi powłókł za sobą, idąc na odbywanie usług balwierskich; a nieustanne drżenie



serca, i ręce jęgo drżącemi uczyniło. Pan Burmistrz rozprawiając o potrzebie Wiedeńskiej, niemógłby był zwiększą kresą na twarzy powrócić z tamąd, jaką dostał w ten moment od brzytwy Damazego; pierwszy Ławnik o mało nosa niestracił, a pisarz miejski uchybił godziny kancelaryinej, oczekując z zarosniętą brodą na przyjście balwierczyka. Po całém mieście niebawnie rozniosła się pogłoska, że Cyruliczek Damazy chciał zgładzić pierwszych urzędników. „Nie, bezpieczny to człowiek!... „ wyrzeczono jednomyślnie na radzie miejskiej. —

( *Dalszy ciąg nastąpi.* )

#### DO PRZYJAŹNI.

Darzę niebios, ty luba smiertelnych rokoszy

*Przyjaźni*, niech twe istnienie

Zapali w sercach płomienie

J pomrokę zawiści, swą władzą rosproszy!...

Kto ciebie czuje, daleki goryczy!...

Tyś pełna samych słodyczy!...

Czas niszczący powiększa chwałę twej istoty,

Miłość zawstydzasz *Stałością*,

J byłabyś *Namiętnością*

Gdyby człowiek żył wstanie niewinnej prostoty!...



## AFISZ NIEMIECKI STAROŻYTNY.

„ Za najlaskawszém pozwoleniem, dziś w Pirnie,  
 „ znajdujący się tu Przechacni Komedjanci, będą mie-  
 „ li honor Przechacnym miłośnikom Teatralnych wi-  
 „ dowisk, przy ożywiającej Instrumentalnej muzyce,  
 „ godną widzenia Actionem Stanu wystawić; ( a to  
 „ przez żywe osoby ) pod tytułem: Mars w najgłębszej  
 „ żałobie nad krwawemi cyprysami Szwedzko Karo-  
 „ lowskich zwłok: to jest: Nieszczęśliwy Przypadek  
 „ śmierci Najasniejszego, Najuspanialszego Xiecia  
 „ Pana. Karola XII, Króla Szwedów Gotów i Wen-  
 „ dów, najchwalebniejszej Pamięci, który Anno Do-  
 „ mini 1718 w Aprosach pod Frydrychshall, w nocy  
 „ między dniem 11 i 12 Grudnia, przez nieszczęśli-  
 „ wy strzał z Falconetu, oddał bohatyrskiego ducha.  
 „ Przytém Arlekin i wesoly Dragon, oraz gadatliwa  
 „ Pepi, jako zabłąkana Markietanka, prezentować się  
 „ będą. —

„ Zakończy Extra zabawna Komedja. „

( Tu następuje wiersz )

„ Dzisiejsza sztuka, wodza, rycerza wystawi,  
 „ Którego Jmie Trąba zwycięstwa nam sławi!...  
 „ Na którego choć Szczęście zakrzywiło nosa,  
 „ Przecież go tylko Śmierci sprzątnąć mogła kosa!

„ Miejsce widowiska jest na Pelc Boden. NB. Za-  
 „ cznie się precise o godzinie 7, a przyczém NB. nie-



„będzie wolno nikomu palić fajki. Osoba na pierw-  
„sze miejsce płaci groszy dobrych 2, na drugie  
„miejsce grosz 1., na co invituje,

Jan, Krzysztof Richter,

*Przytym jest mały i wesoly Arlekiniek nazwi-  
skiem Kirsz.*

(z Gazety Wieczornej Dęzdeńskiej)

## MUCHA I PSZCZOŁA.

### Bajka.

Gdy Jesień pozlacała wdzięcznej Wiosny szaty,

W pięknym ogrodzie robocza Pszczółka

Aby w ul powracając niosła plon bogaty

Ssała słodkim nektarem nasycone ziółka.

W tym brzęcząc Mucha wesola,

Siadłszy na kwiatku zawoła:

„Kochana Pszczółko powiedzże mi na co

Ustawną trudzisz się pracą?

Czyż przez to słodsze pędzisz życia chwile?...:

Patrz, jak ja, chociaż w części nie pracuję tyle,

Opływam w wszystko obficie,

J o przyszłość się nietroszczę;

W lubej roskoszy wiodę moje życie

J wszędy goszczę. „

„O jak cię ślepy los zwodzi!

Pszczola jej odpowiedziała:

Praca jedynie chwile nasze słodzi,

Pracą się osiąga chwala.

Na łonie lubej swobody  
Chlubiąc się żem jest nieodrodna Pszczola

Pracuję w pośród jedności i zgody

J w pocie czoła.

Zyjąc później z tej zdobyczy,

J innym nawet udzielam słodczy.

Gdy ty podczas Wiosny, Lata,

Obiegłszy blisko pół świata;

Choć ci sprzyjaia dobroczynne nieba

Niechcesz zarobić na kawałek chleba;

J z niskał żadney nie wzięwszy zalety

Przed zimą giniesz wołając: „Niestety! „

Ziomkowie! bądźmy Pszczółce podobniemi,

Pracy, poświęcajmy życie;

Tak chociaż w szczupłym, ale wolnej ziemi

Staniem na wielkości szczycie !...

J. K. R.

*Znaczenie Zagadki w I. numerze jest Zamróz;  
który na szybach okien wydaje rysy kwiatom podo-  
bne.*

---





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

9. Stycznia 1820.

---

*Praca jest godłem mój rzeszy,  
 Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
 Dość mnie zasili, pocieszy,  
 Gdy z użyciem przyjemną zabawkę połączę.*

---

## WESOŁOŚĆ I NUDY.

*Wesołość, Nudy, od początku świata,  
 Obiegają wszystkie strony;  
 Pierwsza niestety !..., z pośpiechem ulata,  
 Drugich krok zbyt wymuszony....  
 Wzgardziwszy miastem, przyszła Wesołość do  
 ( wioski.  
 „ Czy mnie w swe łono przyjmiecie?  
 „ Z chęcią; odpowiadają mieszkańce bez troski. —  
 „ Sprzykrzyłam sobie już na wielkim świecie.  
 „ Znam wasze serca, i wy znacie moje,  
 „ Ja to wypędzam z domu niepokoje  
 „ Zacieram smutne wspomnienia.  
 „ Ta wieś mi się podoba. Godni przyjaciele*

„ U was chcę szukać schronienia. „

Było u Wojta wesele.

Zaraz się taniec ożywił;

Organista co nos krzywił

Ze na niego niezważano,

Z nagłą humoru odmianą

Rzucił swą postać surową

Wziął do *mazura* Bartkową.

J Pan Ekonom, który dotąd puszył

Ze wieśniakom honor czyni

Poskoczył do gospodyni

J za organistą ruszył.

Niepomny że godność zmaże

Wywijał z nią w drugiej parze.

Panna młoda w kąciu z zwyczaju płacząca.

Zmienia postać; Bogu chwała!

Nieprzystępna, z uśmiechem swego Stasia trąca:

„ Jaby m rzecz tańcowała. „

Tak naraz wszyscy weseli,

Całą noc prawie szaleli.

Nazajutrz ku wieczorowi

Kiedy weselny obchód się odnowi;

By osłodzićienne trudy;

Aż tu przybywają *Nudy*.

„ Przyjmcie nas na noc do siebie. —

„ Pomimo gościnności największą ponęte

„ Ten raz, niemożem Państwa dogodzić potrzebie

„ Bo wszystkie miejsca zajęte. „



Pełne kwaśnego humoru

Zajeżdżają wprost do dworu.

Jakoż przednio zrobiły, opuszczając chatę...

Właśnie Pani Hrabina dawała herbatę!

## HISTORIA ZUZI.

### Rozdział II.

#### PROMYK NADZIEI.

Pan Bonawentura Cyrulik miejski z pradziadów, u którego się uczył Damazy; odebrał nagane z magistratu za niezgrabność swojego chłopca; ze wszystkich stron bowiem oto pozachodziły skargi. Damazy pełen rozpaczy, wyznał mu naówczas wszystko. Poczciwy Bonawentura, lubiąc udzielać pociech, zaręczył go, iż gdy się dowie Pani Amsicka, że w czterech latach może być chirurgiem i perukarzem, bezwątpienia będzie dla niego tańszą. Słodycz pociechy i zaufania, wzmocniły umysł Damazego. Całą noc chodził po rynku nad sadzawką, i ułożył sobie *exortę*, która by kamień do wzajemności poruszyć mogła. Naza jutrz ze wschodem słońca, zagrzany męztwem bohatera mającego uderzyć na twierdzę nieprzyjacielską; zapukał do drzwi straszliwej ciotki. — „J czegoż zno-  
„ wu chcesz W Pan, Mości Panie Cyruliczku? rzecze  
„ z przekazem Pani Amsicka. — Oto Mościa Dobro-  
„ dziejko, w pomieszaniu którego wyrazić nieumiem,...  
„ które uczuwam... które mną jak listkiem miota.... —

„ No, i cóż z tego że mioda?... Niechże WPana wy-  
 „ miecie. Czego chcesz? Nie nudź mnie, nie trudź  
 „ mnie, i ruszaj z kąd przyszedłeś.. — „ Ale bo ja za  
 „ cztery lata, mogę być na swoją rękę chirurgiem i  
 „ perukarzem... a zatym Jejmość Panna Zuzanna.... —  
 „ Za cztery lata! krzyknie wyschła Jędzonka. A kłóż  
 „ to będzie obowiązany czekać cię cztery lata? A  
 „ wreszcie jakież nadzieje za cztery lata?... Tytusy o-  
 „ bały nazawsze panowanie peruk, niechże jeszcze  
 „ pojdą we zwyczaj długie brody i wąsy, jak nosili  
 „ przodkowie, a zginęliście biedne muchy. Jakież na-  
 „ dzieje chirurgów? Minęły szczęśliwe czasy, gdzie  
 „ ludzie posłuszni wyrokowi kalendarzy, co miesiąc  
 „ krew puszczali!... Pokój na długo zabezpieczony,  
 „ pijatyki ustały, kuligi rzadkie, i chybaby z umysłu  
 „ nogi dla was łamano!... Idź sobie, idź z Panem Bo-  
 „ giem, nie masz tu wcale co robić. Porozumiej się  
 „ lepiej z brzytwą, abyś nam pierwszych urzędników  
 „ obelżywie niekiereszował. Pan Burmistrz nosi *pa-*  
 „ *ragraf* na twarzy, do półksiężyca tureckiego podo-  
 „ bny; a Ławnik z swoim nosem kto wie czy się wy-  
 „ biega!... „

Nieszczęśliwy Damazy, głębokiém tylko odowie-  
 dział westchnieniem; poszedł z kwitkiem jak zmyty,  
 że ledwie trafił do domu, i zdołał Panu Bonawentu-  
 rze opowiedzieć niepomysłność swojej wyprawy „ Nie  
 „ zważaj na nic powie mu nauczyciel, *Miłość i od-*  
 „ *waga wszystko przemaga*. Podwoiwszy swoje usiło-



„ wania, czas naukowych ćwiczeń o połowę ukro-  
 „ cisz. Na zimę pojedziesz do stolicy. W Warszawie  
 „ mam kolegów którzy dla mnie wiele uczynią gdy  
 „ zechcę. Kocham cię mój Damazku ( w tym się roz-  
 „ beczął Bonawentura ) i niemogę obojętnie patrzeć  
 „ na twoją smutną dolę. „

W rzeczy samej P. Bonawentura lubił go bar-  
 dzo, a niecierpiał Pani Amsickiej, która przed kilku  
 laty, odmówiła mu własnej ręki; z powodu że prze-  
 szłej żonie, kazał się uczyć krew puszczać, i brody  
 golić.

Jakkolwiek bolesną było rzeczą dla Damazego,  
 oddalać się z miejsc, których piękna Zuzia była ozdo-  
 bą; przecież myśl, że to uczyni dla wspólnego z nią  
 szczęścia, ożywiała jego nadzieje, i pokrzepiała stro-  
 skaną duszę. Zeszło na tém do zimy.— Był on uda-  
 tnym i pojętnym. Zuzia oddawna sobie skrycie szep-  
 tała, że nad młodego Damazka, niemasz milszej chłop-  
 czyny w mieście. Na dzień przed wyjściem do War-  
 szawy, nieprzewidziane zdarzenie podało mu sposo-  
 bność wyrozumieć dokładnie serce niewinnej Zuzi.  
 Pan Burmistrz dawał u siebie wieczór z powodu imie-  
 nin swojej żony. Pani Amsicka z Zuzią trzymała  
 pierwsze miejsce. Damazy był na czele młodzieży.  
 Smażono w sali bawialnej racuszki. Burzliwym smalec  
 zaczął pienieć się w rądlu, i spostrzegłszy że Katarzy-  
 ną kucharka, zajęta widokiem tańczących, niedała nań  
 bacności; jak lawa z Wezuwiusza, ukradkiem puścił

się w ogień, którego piekielne płomienie, zapaliły gęste kędziory wiszących sadzy w kominie, i wyjechały z szybkością błyskawicy na dach słomiany!... Prawie *hassano krakowiaka*. Na odgłos *Gore!* tańczący byli pierwsi którzy rozpoczęli w porządku odwrot. Reszta gości tłumem się z sali wyniosła. Damazy porwał Zuzię, kiedy Pani Amsicka, wychowana na dworze, pełna delikatności nerwów, zemdląła w ręku organisty. Wyniesiono ją w półumarłą, i nieprędko przyszła do zmysłów. W ów czas to zręczny Damazy upatrzył dogodną chwilę, wynurzenia Zuzi, miłości swojej. Kiedy gwałtowna moc płomieni, na próżno usiłowała opanować dach śniegiem przywalony, innego rodzaju ogień palił się w sercach kochanków.— „Pan-  
„ no Zuzanno? — Panie Damazy? — Ach! ja WPan-  
„ nę kocham nad życie!... — Czy tak? — Nieinaczej,  
„ umrę jeśli mi nieuczynisz nadziei, że mi wzajemną  
„ będziesz... — A gdybym uczyniła? — To z radością  
„ polecę do Warszawy. Tam dzień i noc pracować  
„ będę, abym najdalej za dwa roki zostawszy chirurg-  
„ giem, mógł się z WPauną ożenić. — Szczerze to  
„ WPan mówisz? — Tak jak szczerze WPannę ko-  
„ cham. ( w tym się rozplakał )- Dobry Damazy, ja  
„ do ciebie już dawno tu samo czuje... — Zuziu. Ach  
„ Zuziu!... ty mnie kochasz?!... o! niedarino twój wi-  
„ dok stawał się dla mnie rajem!... Teraz jestem naj-  
„ szczęśliwszy z ludzi. Przysięgam ci *Wierność* i  
„ *Stałość* — I ja ci mój Damazy to samo poprzysię-  
„ gam. „ —



Jak prędkie były wyznania dwojga kochanków, oddawna za sobą wzdychających, tak prędzej jeszcze minęło niebezpieczeństwo pożaru. Pan Ławnik z nosem podciętym pierwszy wpadł na dach i swoją granatową oponczą przykrywszy komin, skrzył kark grożącej zguby, całemu może miastu. Spełniono jego zdrowie z powszechnem uniesieniem, i wesołość najżywsza nastąpiła po trwodze. Pani Amsicka sama w złych tylko była sosach, albowiem organista wyniosłszy ją na wolne powietrze, położył na śniegu pod ratuszem, a poskoczył do ratowania, co ona mimo najcięższych mdłości, bardzo dobrze zważała. Pomimo żywych nalegań czułych sąsiadek, nie chciała dokończyć rozpoczętej historii o Magielonie, w której opowiadaniu, wiele ustępów przytoczyła o sobie: jak niegdyś Pan Wojewodzie szalał za nią przez cztery lata, i niemógł znaleźć wzajemności... Gniewało ją i to niezmiernie iż natrętny Damazy, bez ustanku z Zuzią tańcował. Zuzia nad zwyczaj wesoła, mniej czuła zły humor cioci. W głębi swej duszy uzbrajała się mężstwem na rozmaite przycinki, jakie ją nazajutrz niezawodnie czekały. —

Trzeciego dnia Damazy puścił się do Warszawy a przechodząc koło okien Zuzi, z których ona od światu wyglądała, porzucił nieznacznie małą karteczkę. Zuzia wybiega za chwile porywa ją skwapliwie, i w tym gdy czytać zaczyna; straszliwa ciotka, czalująca na nią podstępnie, wydziera pismo, lecz jakby na swe ukaranie, te słowa czyta na wstępie: „ Stara kwoka,

„ pilnująca cię jak Cerber.... ta wywiędła od złości  
„ i zazdrości ciotunia!.... „- Co! ja kwoka! ja stara!..  
ja wywiędła!.... O przebrzydły warchole, nauczę cię  
niecnoto!.. Nie będziesz jej posiadał....

Jutro napiszę do Murgrabi od Szambelaństwa a-  
by przyjechał. Jutro cię ty niewierna zaręcę z nim;  
musisz być jego żoną, albo cię do klasztoru zatara-  
suję!..

(*Dalszy ciąg nastąpi.*)

S Z A R A D A.

Pierwsze, drzewo co wierzchem obłoków dosięga,  
Wiekami tylko, Czasu niszczy je potęga.

Rzymianie którzy niegdys świat cały zwalczyli  
Liściem jego obrońców wolności wieńczyli. —

Drugie, rznięte umyślnie iest dla ścieku wody,  
Otacza pospolicie łąki i ogrody. —

Ostatnie zaś, Polaków zakończya przezwisko. —

Wszystko oznacza naszej ojczyzny obrońcę

Co się mścił iey upadku lat czternastie blisko,

J zdziwił swą odwagą oba świata końce!..

*Dąbrowski...*







# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

12. Stycznia 1820.

---

Praca jest godłem mój rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir me skrzydetka rączę,  
Dość mnie zasili, pocieszę,  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawę połączę.

---

## PRZYGANY TEKLI.

*Naśladowanie z Francuzkiego.*

Tekło! sarkają na ciebie.  
Wszyscy zganili twe wdzięki,  
J ja ci sam niepoehlebię,  
Choć się dobijam twej ręki.

Najprzód, masz imię  
Nieromansowe,  
Słynęło w Rzymie,  
Lecz dziś są nowe....

Jesteś zdradliwa;  
Bo twoje spojrzenie

Trwogą przeszywa,  
Tłumi westchnienie...

Nóżka za mała,  
Kibić zbyt wgięta,  
Postać zuchwała  
Narzuciła pęta...

Nie osobliwość,  
Błękitne oczy;

W kim zniecą tkliwość,  
Od gustu zboczy.

Włos pospolity

W jasnym kolorze,  
Choć w pukle zwity  
Wabić niemoże....

Twa białosc, próżna  
W wdzięków szeregu;  
Wszak w zimie można  
Deptać po śniegu....

Ze usta małe?..

Cóż je zaleci  
Kiedy tę chwałę,  
Mają i dzieci?..

Niewinność z cnotą?

Nowa przygana.

Pierwsza? prostotą!

Druga? wyśmiana....



Talenta wręście?

Choć im nieprzeczą,

Lecz dziś w niewieście,

Zwykłą są rzeczą.

Masz więc wszystko wyliczone,

A wszystko za złe ci wzięte.

Nic a nic, na dobrą stronę?....

Dla mnie to złe ma ponętę!—

Niechaj cię cały świat gani,

Krzyczcie obmowce zaciekli!..

Tekła moje serce rani,

Nieodstąpię za nic Tekli!...

#### DO REDAKCYI PSZCZÓŁKI.

*Odpowiedź Pana W. na Pismo Pana N. N.*

Gdyby nieszczęśliwe pismo pana N. N. (w Nrze: 101. gazety Krakowskiej z Grudnia r. z.) do mnie wprost było wymierzone, byłbym je, powodowany ludzkością, niezawodnie bez odpowiedzi zostawił. Podobne zamachy rozgniewanych pisarzy, im z głośniejszym szumem powstają, tym z cichszém upokorzeniem giną w otchłaniach niepamięci. Lecz że autor korzystając z omyłki drukarni, przepominającej mego podpisu przy recenzyi trajedyi *Zebrzydowski*, uderzył prosto w Pszczółkę; poczuwam się do tego obowiązku, który w obronie zaczepionej, światłym czytelnikom winienem, nie zaś pismu godnemu raczej litości, niż usprawiedliwienia. —

Ktokolwiek bezstronnie zważyć zechce, krótką recenzją tej sztuki, i porównać z nieokrzesaną rozprawą pana NN; zadziwi się nad śmiesznością jego urojeń. Zaraz bowiem na wstępie, sam niewiedząc przyczyny, posądza Pszczółkę o zazdrość. Wytłómaczyć się z tego zarzutu niepotrafi zapewne, i niemoglibyśmy na gorsze zadać mu *poty*, jak żądać w tym objaśnienia. Jest to namiętna słabość próżnych. Zawsze im się wydaje, że ktoś na nich zazdrośnym patrzy okiem, chociaż zwyczajnie bywają nieuważani.

Recenzja: *Zebrzydowskiego*, która takiego gnięwu stała się źródłem, w niczem się przecież tym wraskiem nieodmienia. Pan NN. choć tak głośno zdaje się krzyczyć, że jest nauką przepelniony, dowiódł nam przecie, iż tej dar bez ukształcenia i gustu, jest tylko prostym mechanizmem. Tarcza rycerza z najpiękniejszą *dewizą*, nieprzyda blasku niezręcznemu jeźdźcowi.

Próżno Pan NN. w oklepanych przysłowiach szukał pozyskania ufności czytelników, skoro nic nie był w stanie powiedzieć; coby w jakimkolwiek sposobie trafić mogło do przekonania. Nic łatwiejszego jak mu dowieść tej prawdy. Pierwszy zarzut ją stwierdza. Wmawia on we mnie, że uwagą następującą: „*oko-liczność ta, zbliżyć powinna Zebrzydowskiego do Cynny; Zygmunta do Augusta*”, chciałem dać poznać autorowi, iż powinien był bohaterom swej sztuki nadać postacie Rzymian. Bynajmniej to nie było myślą moją. Każdy się łatwo dorozumie, że w niej



młodemu póecie dla nabrania gustu lepszego, wystawialem za wzór Kornela. Dzikość uznana w charakterze Zebrzydowskiego i niedoleżność w Zygmuncie, niesą omyłką pióra. Trajedia tyle tylko wspólnego ma z historją, że z niej bierze swe źródło; lecz nie jest obowiązana trzymać się niewolniczo jej biegu. W takim to bowiem razie, przytoczenia pana NN. o Zygmuncie: „ *ze w piłkę grywał, że alchemią robił, „ piece wystawiał, że Zamojski chciał go odwieść „ za morze, gdy się zkrolowania swego wyzwalać za- „ czął.* „ miałyby miejsce w trajedji, gdyby nawet i grę w *Drużbarta*, lub w *Pliszki* do tego dodać zechciał. Lecz gdzie wystawiać chcemy wielkość, i wspaniałość; tam poezja dłonią gustu wiedziona, surowość prawd historycznych, ubarwiać powinna szlachetnymi rysami. W tedy to dzikość Zebrzydowskiego płaszczem dworszczyzny okryta, niedoleżność Zygmunta powagą Naczelnika narodu zaciemniowana; nie nblizają historji, a utrzymują piękność traiczną. Tego żądaliśmy po autorze, tej on zasady, mimo zdań wygłaszanych pana NN, trzymać się był powinien.

Miłość Malwiny z Zółkiewskim, że jest poetycznym ustępem, nic świętszego nic prawdziwszego. Akt drugi i rozwiązanie sztuki aż nadto są przekonującymi, abyśmy idąc za wolą Pana NN. trudnić mieli natręctwem naszym autora, iżby nam dzieło swojej powierzał, dla czynienia rozbioru. Mniej szczęśliwe jęj wprowadzenie chcieć bronić porównywaniem z Zairą i Alzyrą iest to obrażać skromność jego przesadzonemi pochlebstwy.

Inne niedoleżne zarzuty przeciw uwadze: — o *potrzebie uładzenia całej tragedji, zmiany aktu drugiego, o powtarzaniu zbyteczném zwrotów, myśli, wyrazów*, zostawmy przy nazwisku ubogiej gadatliwości, skoro ucho pana NN. niebyło niemi uderzone.

To cosmy powiedzieli o talencie autora, niepotrzebuje usprawiedliwień. Wyrażenie; iż często wznosił się nad swe błędy, pochodzi z natchnienia czystej krytyki, nieskażonej stronnictwem. Podejrzliwość jest wadą ludzi pospolitych, w cukrze nawet znajdujących gorycze... Ta to jedynie może nicować tak niezgrabnie słusność oddaną autorowi.—

Niechaj z resztą Pan NN. gniewa się na nas jak chce, niech przez wszystkie gazety złość swoją światu ogłasza; to mu przecież śmieie naostatku powiemy, że w całej swej odpowiedzi sam niewie czego żąda.—

Cieszyć się postępem ojczystej literatury, każdy Polak dobrze myślący powinien z obowiązku, a w wytykaniu wad popełnionych, uważać tylko zamiar koniecznej ich poprawy, nie zaś chęć sprosna ubliżania czyim talentom. Bo jak zbyteczna surowość krytyki zniechęca do postępu i przytłumia odwagę, tak przesadzona pochwała otwiera drogę uprzedzeń, wydających miedojrzałe owoce, za arcydzieła sztuki.—

W.



AUTOR I XIAŻKA.

*Bajka Leona Szabla.*

Nie dawnemi bardzo czasy,  
Xiażka wyszedłszy z pod prasy;  
Tak narzekała strapiona,  
Ze niebyła oprowiona:

„ Co się ze mną biedną stanie,

Gdy się na półkę dostanę;  
Miedzy owe modne panie,

Co są wspaniale przybrane?..

Ja nie będąc wystrojona  
Jeżeli wnijdę w ich grono;

Pewna mnie napotka wzgarda

Przy Zofjówce *Lagarda*!.... —

Krytyk chociaż i surowy,

Gdy zobaczy żem obdarta;

Opuści. mię temi słowy:

„ Wspomnienia nawet niewarta, „ —

Tak więc muszę ( rzekła tkliwie )

Nie jednym pchnięta pociskiem;

Znosić pogardę cierpliwie,

— J byż wszystkich pośmiewiskiem „ —

„ Niechaj cię ( przerwie Autor dojrzały )

„ Nie łudzą okazałości;

„ Niezazdrość innym tej chwały,

„ Ze słyną z powierzchowności ....

„ Niedbaj na los niełaskawy,

„ Ze tobą wzgardzi płochy i dumny;

„ Dość i tak będziesz mieć sławy,  
„ Gdy Cię pochwali rozumny. „ —

U C I N K I.

*Celnik na Kąpielach.*

Podług jednomyślnego lekarzy układu,  
Pojechał brać kąpiele Celnik do Karlsbadu.  
Słyszając to Kupiec, krzyknął z rozjątrzoną duszą:  
Dziwna rzecz, iż ci ludzie zawsze coś *brać* muszą.

*Na Aktora, dawniej Balwierza.*

Zanadto ten Jegomość sobie dziś pozwolił;  
Bo zarzyna autorów, których dawniej golił.

S Z A R A D A.

*Leona Szabla.*

Pierwszym mała ptaszyna ból, lub trwogę głosi;—  
Szczęśliwy ten mąż, który dwóch drugich nie nosi;  
Całość znaczy potrawę, która wszystkim prawie  
U Rozengarta smakuje w Warszawie.—

Znaczenie Szarady przez J. K. R. w przeszłym.  
Numerze: *Dąb-row-ski.*





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

16. Stycznia 1820.

---

*Praca jest godłem mej rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir me skrzydetka rączę;  
Dość mnie zasili, pocieszyc  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.*

---

## D U M A.

### O MOGIŁACH KRAKUSA I WANDY.

*Przy Krakowie.*

Już Orzeł biały wzniosł się nad innemi,

Już szpony jego poznano,

Kiedy z dwunastu Rządców Polskiej ziemi

Jednemu berło oddano.

Ten opuściwszy Gniezna okolice

Nadwiślańskie osiadł niwy;

Wydzwignął pyszną, dziś wolną stolicę,

J kraj był pod nimi szczęśliwy.

Wdzięczny ród Lecha, i wierny tronowi,  
Już się w kolebce tym wślawił;  
Cenił zasługi, i swemu wodzowi,  
Wieczysty pomnik wystawił!...

A jego córę walecznej dziewicy,  
Co wodmęt Wisły skoczyła  
Zorzęzem w dłoni, wzbroi i przyłbicy;  
Sławę uwieńcza mogiła.

Tak dwa grobowce, dwie chluby narodu,  
Nadbrzeża Wisły unoszą;

A dumne wieże wspaniałego grodu,  
Mogilom wdzięczność swą głoszą!...

Każdy zaś, co się Polakiem bydź mieni,  
J tchnie miłością ojczyzny,

Zapewne drogo poważa i ceni,

Te święte przodków spuścizny. —

Ryte oznaki na twardym kamieniu

Najazdy obce zgładziły,

Odlane z kruszczu uległy zniszczeniu.....

A z ziemi trwają mogiły!.....

Oby dziś mężom co w ojczyzny sprawie

Walecznie krew swą przelali.

Wdzięczni rodacy ku wieczystej sławie

Takie grobowce stawiali!..

Oby i tobie! Wodzu ukochany,

Kościuszkó, Polski zaszczycie!



Wzniósł Kraków, pomnik z ziemi usypany,  
Na góry wspaniałej szczycie! —

Lud zaś uczuciem dla Ciebie przejęty,  
W dniu w którym dzieło zaczynał,  
Licznie zebrany zwiedzałby grób święty,  
J Imię Twoje wspominał.....

A. ....

### PUDEŁKO Z KLEJNOTAMI.

#### *Powieść Nowa Francuzka.*

Po wszystkie czasy żądza świetnienia, władała samowolnie pięcią piękną. Zaczawszy od Xieźniczki aż do służącej dziewczyny w mieście, każda goreje chęcią zwracania na siebie oczu. Niemasz rodzaju oszczędności którego by się niechwyciły, ofiar których by nieponiosły, dla użycia nieocenionej pociechy, wynoszenia się nad stan w którym je los postawił. Często-kroć zadrzeć potrzeba, wspominając nieszczęścia, jakie nieraz ten wymysł nienasycony, ściąga na pożycie domowe, swobody i obyczaje. Siedliskiem ich zwyczajnie bywa stolica.— Francuski najszczególniej różni się tym od innych kobiet.

Alfonsyna Doteil, jedyna córka i dziedziczka bogatego właściciela rękodzielni porcelan, zasłużoną została Karolowi Melkur młodemu Notarjuszowi w Paryżu. Zapis dwu kroć sto tysięcy franków wniosła mu zaraz na posag. Mąż jej powszechnie był lubiony.

W urzędowaniu mającém tyle wpływu do porządku towarzyskiego i szczęścia, umiał on sobie zasłużyć na ufność i szacunek. Zwiększało to jego dochody. Przecież wydatki nienuchronne w stolicy, spłacenie dawniejszych długów, szczupłą majątność po ojcu obciążających; niedozwoliły mu pomimo najlepszej chęci, ofiarować według zwyczaju, na wiano młodej małżonce pudełka z klejnotami, których ona z tajemną niecierpliwością oczekiwała od niego. Koszyczek ślubny dla Alfonsyny, był wykwintny, i pełen tego wszystkiego co może nasycić lekkość młodej kobiety. Lecz na próżno w pośród ludzających pięknostek, szukała pożądanych przedmiotów. Nieznalazłszy ich wcale, uczuła gniew potajemny, a ten ukrywać należało. Mimo skłonności do swojego Karola, którego ujmujące zalecały przymioty i powierzchowność wabna; w sercu jej powstała jakaś oziębłość i nawet nieco żalu, iż oddała rękę mężczyźnie, tchnącemu zbytęczną oszczędnością, niezgodną z jej charakterem. W początkach roz-targniona, na łonie rozlicznych zabaw, których była jedynym celem, ukrywała przez ozas niejaki smutek co ją udręczał. Nie jej zaś bardziej do milczenia nie-przymuszało, jak widoczne zadowolenie własnego ojca, który uwielbiał ciągle rostopną skromność Melkura. „Nielubię, mawiał on często, widzieć brylantów i rubinów na szyi ośmnastoletniej piękności; „zostawmy je kobietom których obrazem jest jesień; „wiosnę niech barwią kwiaty. „- Uśmiech potakujący Alfonsyny, zdawał się stwierdzać myśl ojca; słod-



kie jednak wejrzenie na małżonka, sprzeczność jej zdania malowało. Rozumiał to dobrze Melkur, i w głębi swojej duszy ułożył sobie tajemnie, dopełnić płochej żądzy, skoro tylko dogodną upatrzy chwilę.

Tymczasem Alfonsyna nieprzestawała korzystać z najmniejszych zdarzeń, które jej nastroczały sposobność, wychwalania swych rówieczniczek zdobionych klejnotami; aby dać poznać mężowi, ile ich sama pragnie. Widok przystrojonych w nie kobiet w pode-szłym wieku, mniej udręczał jej duszę; lecz jeżeli nieszczęściem, miały je nowo zameżne, zazdrość na-  
dzwczas widoczną, każde spojrzenie jej uprzedzało; wzrok pełen niechęci i oziębłości udziałem był Melkura, który z zarumienieniem spuszczał oczy, i wię-ciej jeszcze na tym cierpiał niż luba jego żona. —

Nowe małżeństwo w rodzinie Dotejlów powięk-szyło wstręt Alfonsyny, i stargało wędzidła którem, dotąd hamowała nienasyconą swą próżność. Adela Krammér siostrzenica Doteila weszła w związki mał-żeńskie z Juljuszem Senwil, synem bankiera. Ustępo-wała ona w piekności swojej kuzynie, ale miała po-waby, którym niepodobieństwem było się oprzeć. Wybor młodego Senwila, pochodził z natchnienia tej słodkiej sympatji, która pewniejszém jest źródłem szczęścia naszego, jak sama miłość i dostatki. Posag jej wynosił tylko 80,000 franków, niemniej przecież kosztowny odebrała koszyczek, który podług zwyczaj-

ju, otwarto w obliczu krewnych. Z początku prożność Alfonsyny była zadowolniona, zdawało jej się bowiem, że same kwiatki i drobnostki napelniają koszyczek; lecz zobaczywszy na dnie pudełko safjanowe, z podwojną cyfrą nowożeńców, w najposępniejszym milczeniu pogrążoną została. Adela otwiera go, znajduje kolczyki brylantowe, grzebień ozdobny i naszyjnik rzadkiej piękności. Kiedy tak uradowana przymierzając swoich błyskotek rzekła z przymileniem do Alfonsyny: „Patrz jak mi w nich do twarzy!.. — „Mów o tém ciszej rzeczy jej z gorzkim uśmiechem „Alfonsyna, poglądając na swego męża. Moj Karol „by ci powiedział idąc za zdaniem teścia, że kobieta „w swej wiosnie, w kwiaty się tylko stroić powinna. — „W rzeczy samej zawoła sędziwy Doteil, i otwarcie „wam powiem, że błądzi mocno Senwil łożąc na „djamenty połowę prawie tego, co posag żony wynosi. — Nic mnie one niekosztowały, odpowie Senwil, są to klejnoty mojej matki, któremi dla przyszłej żony za życia podarowała — Ach! jeśli mej „Alfonsynie tę samą przyjemność uczynić zdołam, „ozwie się Melkur pomieszany, badając wzrokiem „drżącym swą żonę; krzyż złoty mojej, na takimże „łańcuszku, pierścień slubny który postanowiłem jako „światłość uważać całe życie; gdy przyjąć raczy ode mnie w zakład uczuciow mego serca; przyda to więcej blasku szczęściu naszemu. „Alfonsyna spuściła nadół oczy, i w mniemaniu obłądnem, że ją mąż chciał tylko upokorzyć, bardziej jeszcze posępną i milezącą przybrała postać. Tak to łatwo dotknięte



serce obrazić się potrafi, że często najniewinniejszym  
mysłom, przewrotne daje znaczenie.

W dzień ślubu swojej kuzyny, kiedy żona Melkura, bardzo skromnie ubrana z wymuszonym uśmiechem do niego rzecze: „Młodej mężatce służą tylko wiosienne kwiaty!... — „Twa postać wszelkie wdzięki przewyższająca, odpowie mąż nieśmiały, niepotrzebuje ozdób. Z tym wszystkim, jeśli na wzór Adeli, raczysz użyć klejnotów po drogiej matce mojej, oto są, przyjm je odemnie. „Naówczas wydobywa z kieszeni staroświeckie pudełko w aksamit powleczone, i składa w ręce Alfonsyny, która je z pomieszaniami i przez uległość tylko mężowi swemu otwiera. Znajduje w rzeczy samej krzyż złoty na łańcuchu; lecz jakież było jej podziwienie, kiedy na spodzie znajduje drugi, z brylantów przezroczystych, nieporównanej piękności!... — Melkur był tyle słabym, że na *podpisanego*, kupił ten drogi klejnot, dla zaspokojenia swej żony którą ubóstwiał, i dla której utrata życia była by niczem u niego. „Także mnie zwodzisz, takąż to zemsta Karola!.. zawoła pełna radości Alfonsyna, rzucając się w objęcie męża; Ach! jakże mi drogim będzie ten upominek!... „— Natychmiast w niego się stroi, i pełna triumfu bez granic, wchodzi na salę weselną z godłem odniesionego zwycięztwa nad sercem swego małżonka. Zujmującym nśmiechem przyjęła żartobliwe przymówki ojca, czynione z tąd Melkurowi; niezazdroszcząc Adeli, jej kosztownych błyskotek.

Niedługo Alfonsyna została przy nadziei. Dla uświetnienia tak szczęśliwego wypadku, ponowił Melkur swoje dary; których wysoka cena zachwyciła młodą małżonkę, i dowiodła jej na nowo; że odtąd nie jej z trudem nie przyjdzie, cokolwiek pochlebia wyniosłości; bo Melkur stał się już sam uprzedzającym. Z jakąż radością uczęszczała na widowiska, przechadzki i zabawy, ozdobiona mnóstwem brylantów; jleż ją to niecieszyło; gdy wzrok innych współro-  
wienniczek znajdowała wlepiony w siebie!.. Melkur dzielił jej szczęście. Równa pocięcha nagradzała jego ofiary, przytłumiając tajemne serca wyrzuty; że nad stan swoich dochodów czynił wydatki.... Poddajmy się raz próżności, wnet ona rozkazywać nam zacznie, i często nas dalej posunie, niżeli przewidzieć można. —

( *Dalszy ciąg nastąpi.* )

## DAŁ I MAŁE DRZEWKA:

### *Bajka Leona Szabla.*

Dąb ieden w górę wyniosły

Pyszny konał y swoiemi,

Pogardzał często drugiemi

Co przy nim poziomo rosły. —

Raz mu też rzekł krzaczek mały:

„ Mój patriarcho wspaniały!

„ Nie gardź ubogą krzewiną, —

„ Gdyś iej niedoli przyczyną. —



„ Zabierasz krople dobroczynnej rosy  
„ Co nam spuszczaia niebiosy,  
„ I żyjesz w milej swobodzie  
„ Amy wnieustannym głodzie  
„ Nędze cierpliwie znosimy. —  
„ Lecz choć z nas małe figury  
„ Pełzać poziomo wołamy  
„ Niz kosztem cudzym wznosić się do góry! „

### ROSKOSZ I BIEDA.

#### *Bajka Leona Szabla.*

Roskosz przyjemna Bogini  
Wracając do swej świątyni  
Spostrzegła Biedę na drodze  
Cierpiącą srodze. —  
Precz! ( krzyknie na nią wzapale )  
Czego przechodzisz mi drogę?...  
Nieszczęsnych istot udziale!...  
Patrzyć na Ciebie nie mogę. —  
Každy się widzę mną brzydzi!)

Odpowie z westchnieniem bieda:  
Každy łaie, každy sztydzi  
Ale ratunku nikt nieda. —  
Ah! poznasz może to kiedy,  
Jż próżneć gniewy unoszą;  
Bo gdyby nie było Biedy  
Niebyła byś ty roskosz. —

## TEATR POLSKI W WARSZAWIE.

Dnia 1. Stycznia, wystawiono na scenie naszej, nową Operę: Jagiello w Tenczynie oryginalnie wierszem napisaną, z muzyką JP. Józefa Elsnera. — Jagiello po śmierci Jadwigi, opuszcza tajemnie tron i stolicę, i w zamku Tenczyńskim oddaje się smutkowi. Anna, z Mielsztyna przeznaczona mu za Małżonkę, z polecenia umierającej Jadwigi i z woli Senatu, udaje się ze stryjem do zamku Tenczyńskiego, gdzie przebrana, niedając się poznać Królowi, koi naprzód jego żale, a tém samém wzbudza w sercu jego miłość; na koniec w przytomności Posłów od Senatu wysłanych, odkrywa mu swój ród i swoje nazwisko. — Oto jest treść tej sztuki. —

Scena drugiego Aktu, w której Pustelnik przepowiada Jagielle, czyny jego następców, upadek i odrodzenie się Ojczyzny, z powszechnym zapalem przyjętą została. Niektórzy zarzucają, że to przepowiedzenie jest tylko powtórzeniem snu Hinkana w Wiśliczankach. — Zarzut ten jest niesłuszny, bo, że Pustelnik przepowiada Jagielle dalszy stan Polski, to interesować może, ale to bynajmniej obchodzić nie mogło Wodza Króla Czeskiego. —

Piękne dekoracje pędzla Pana Courtin, niemało się przyłożyły do dobrego wystawienia tej sztuki. — Z muzyki szczególniej podobał się Nro: 1. po Uwerturze, Quartet napisany w stylu włoskim, — Himn do Pocięhy i piękna harmonja w czasie przepowiedzenia Pustelnika. —



Po zakończonej sztuce, wywołano Autora Poezyi, a Publiczność z największym ukontentowaniem, dowiedziała się, że nim jest, znany już z kilku dzieł Drammatycznych, Alexander Hrabia Chodkiewicz. — Również zadowolenie swoje okazała Autorowi Muzyki. —

JP. Kudlicz oddał rolę Pustelnika, z zwykłym sobie talentem. —

X. G.

## D U M K A

### O NIECZULEJ PIĘKNOŚCI

*Leona Szabla.*

Wzdycham do Emmy nadobnej,

Lecz ta zawsze nie wzruszona —

Jakże mój los iest podobny

Do losu Pigmaliona!..

Ale co mówię?... na jego westchnienia

Ożyła piękność z kamienia;

Wzbudził czucie w Galatei,

Ja nie mam nawet nadziei!

Boże! kiedyż cię dola moja wzruszy?..

Spojrzyj na dzieło twej ręki!

Daleś mej kochance wdzięki,

Lecz zapomniałeś dać duszy. —

S Y L W E T K A.

Jeżeli z czułych swych kochanków grona,  
Straci którego już zwiędła Kleona  
Nie żali się przed nikim, ani go nie łaje  
Jeszcze mu na pamiątkę sylwetkę swą daie. —  
Chce przynajmniej w swój jesieni  
Straciwszy wiosienne róże  
Bydź u kochanka w kieszeni,  
Gdy już bydź wsercu nie może. —

*L. Szabel.*

TRIOLET O MIŁOŚCI

Miłość choć dni życia słodzi,  
Przynosi iednak i bole.  
Nigdy cierpień nie łagodzi  
Miłość choć dni życia słodzi.  
Lecz iak zapachem uwodzi,  
Róża co niekiedy kole  
Tak Miłość choć życie słodzi  
Przynosi iednak i bole.

*J. K. R.*

Znaczenie Szarady w przeszłym numerze: *Pi-rog*.

---





PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

19. Stycznia 1820.

---

*Praca jest godłem méj rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
Dość mnie zasili, pocieszy,  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.*

---

ODA DO STANISŁAWA Z....

*Byłego P: Półkownika Wojsk Polskich.*

*W Dzień Jmienia. —*

Ty! co miłością kraju wiedziony  
Wśród klęsk jego i cierpienia,  
Szedłeś z orężem Bellony  
Polskiego szukać imienia; —  
Co rzuciwszy ląd Wiślany  
Swych Przodków okryty zbroją;  
Z źródłami Elby, Sekwany,  
Mieszałeś nie raz krew twoją. —  
Dziś gdy na ojczystej ziemi,  
Daleki od Marsa boju;

Zyjesz z przyjaciółmi twemi

Na lubém łonie pokoju. —

Chlubny z swych ran, i swych czynów

Słodkie utworzywszy związki ;

Do nieśmiertelnych wawrzynów

Wplatając mirtu gałązki;

Pozwól i przyjaźnej dłoni

By ta w dzień twego imienia ,

Dotknęła się twojej skroni,

Kreśląc te szczerze życzenia:

*By Stwórca potężny Świata*

*Co włada jego przestworem;*

*Przedłużając twoje lata*

*Zrównał cię wiekiem z Nestorem.*

*Niech na Cię z niebieskich dłoni*

*Błogostawieństwa swe zliwa ;*

*Niech stale w Twojej ustroni,*

*Dostatek z szczęściem przebywa. —*

*Zgoła byś w życia kolei*

*Nieznając żadnej zgryzoty ;*

*Pod rządem nowej Astrei*

*Widział kwitnący wiek złoty. —*

*A gdy ci ieszcze z kilku potomków*

*Nieba do szczęścia przyczynią,*

*Byś po śmierci w sercach ziomków,*

*Znalazł Pamięci Świątynią !. —*

*L. Szabel.*



# HISTORJA ZUZU.

## Rozdział III.

### ZNIWECZONE UKŁADY.

Pan Pokwapski Salezjasz, murgrabia pałacowy u państwa szambelaństwa, występujący tu na scenę; krótkiego przynajmniej wart opisu. Człowiek ten z umysłu za granicę wysłany dla nauczania się służby pokojowca, był prymasem wszystkich *Kamerdynerów*. Po wysłużeniu lat dwudziestu i kilku, w nagrodę wierności i gorliwości o dobro pańskie, posunięty został na urząd murgrabiego pałacu na wsi, który już w krótkce miał się pożegnać z tym światem. Niegdyś on był gagalkiem Pani Amsickiej, mimo szczerej miłości w jakiej pędziła życie z s. p. swoim mężulem. Miał on dar szczególniejszy podobania się każdemu. Był nader wiele mówiącym, lecz jeden wyraz czarodziejski trzymając zawsze na pogotowiu; nikomu się narazić niemógł, owszem ujmował wszystkich za serca. Jest to w słabości ludzkiego charakteru, że lubiemy niezmiernie gdy nam kto bez ustanku przyświadcza.— Wyraz: *tak*; był godłem Pana Salezjusza. Kobięty, wiecy panowie, pòeci i uczeni, sprzyjają potakiwaczóm. Murgrabia nasz temu darowi całe swoje szczęście był winien. Kochał go Pan Szambelan do tego stopnia, że mu swe wiersze czytywał; Pani Szambelanowa pozwalała mu często podawać sobie puszkę z różem, a panny szambelanki, zawsze były młodemi i

pięknemi, gdy tylko Salezjusza zapytały się oto. Jakże nie miała Pani Amsicka pamiętać o nim, jak mu nie bydz rzetelnie wdzięczną? —

Wypadek wzeszłym rozdziale opisany, nastreczył jej sposobność zemśzczenia się na cyruliczku, a okazania swojej przyjaźni Pokwapskiemu. Wzywa go listownie; przyjeżdża. Biedna Zuzia, dotąd pokorna jak baranek, posłuszna swojej ciotuni; ohznajmiona jednak z miłością, nagle zmieniała charakter. Widząc że ciocia nieżartuje, przybiera postać zuchwałej, i z cichego baranka staje się chytrą liszką. „Niechaj się co chce stanie, mówiła sobie w duszy, potrafię ja na pierwszym wstępie, zniweczyć te układy ha, niebne. „ — Cóż więc robi?.. Salezjusz miał zwyczaj bez odpocznienia palić tytuń, i zażywać tabakę. Nigdzie więc z domu niewyruszył bez worka z krajany *Bakonem*, fajką ćwierć funta naraz obejmującą, i tabakierą pełną *Tomki*. Gdzie tylko przybył, miał zwyczaj pokładać zaraz na stole cały swój magazyn dymiący i kichający. Zdradliwa Zuzia przygotowała się wcześniej na przyjęcie obmierzłego zalotnika. Zaledwie się rozgościł; wsypuje mu nieznacznie w tytuń kilka nabojów prochu, z dziesięć łutów pieprzu tureckiego do tabakiery, i nadto wsadza do niej Mysz żywą, poprzedniej nocy w pułapkę ułowioną. Uprowadzony listownie P. Pokwapski po co go sprosiła ciotka, siada poufale w ogromne krzesło po nieboszczyku, lecz jak opętaniec się zrywa, porażony szpilkami; któ-



remi je wprzód Zuzia jak redutę wypalisadowała. Niepomyślawszy o zamachu, przemilczał przykry wypadek, a wziął się do nałożenia fajki. Właśnie wszczęto rozmowę. „ Czy podoba się WPanu Zuzia? — Tak. — „ Alboż nie ładna dziewczyna? — Tak — Będzież że „ WPan ją kochał? — Tak — Ożenisz że się WPan „ z nią zaraz?.... „ W tym Pan Salezjusz zapala fajkę. Lecz jakże na nowo uderzony?.. gdy proch na kształt szmermeli wyrzuca płomień zdradziecki i perukę mu opala!.... Rozumiejąc że jest zaczarowanym, dla odzyskania przytomności, porywa za tabakierę. Miał on zwyczaj podczas zażywania, trzymać ją przy samym nosku. Otwiera... Mysz wyskakuje!... Uderza go jak piorun!... Tabaka z pieprzem zasypuje mu oczy i usta!.... Pani Amsicka rozumiejąc że się diabeł wmieszał w tę sprawę; chwyta kropidło zmączane w wodzie, i zachlustywa murgrabiemu twarz całą wołając: Gwałtu!... „ Czarownico stara!... wrzaskie na „ wzajem odurzony Salezjusz. — Człowiecze potę „ piony, zawoła Pani Amsicka. Tyś chciał się żenić „ z moją Zuzią?!... — Nie, nie!.. „ krzyknie pierwszy raz w życie Salezy i wynosi się za drzwi. Pomogła tej ucieczce sama Pani Amsicka, dawszy mu pięścią za kark, że ledwie biedak wsieni, reszty okopconych zębów niepozostawiał.

Nazajutrz w całym mieście jedne drugim przeciwnie rozeszły się pogłoski; gdy tym czasem podstępna Zuzia tajemnej doznawała rokoszy, że tak szczęśliwie

potrafiła odprawić zalotnika i wieczną nieprzyjaźnią  
rozłączając go z ciotunią, zniweczyć sprosne układy. —

( *Dalszy ciąg nastąpi.* )

## RÓŻA I FIOŁEK.

### *Bajka.*

W pewnym Ogrodzie

Gdy po grzmotach i deszczu pogody nastały ,

Obok wspaniałej Róży wzrosł Fiołek mały;

J w miłej zgodzie ,

W scisłej przyjaźni ,

Kwitł bez bojaźni.

U derzone tym widokiem

Pobliskie kwiaty , codziennie

Zazdrosnym na Fiołka spoglądały okiem ,

J przymawiały nikiemnie:

„ Ze rośnie w cieniu ,

Każdemu Róży podlega skinieniu ;

„ Ze choć przyjemny zapach odebrał w udziale ,

„ Ale

„ Gałązkami otoczony .

„ Nie może bydz wszeregu kwiatow policzony .

„ My to panami swej woli ,

„ Nieznany żadney niedoli ! —

Wtym ogrodnik rozniewany

Słyszac takowe przygany ;



- „ A to skąd rzecze ta śmiałość  
„ Burzyć spokojność i całość ?  
„ Rzucać pocisk uszczypliwy ?  
„ Gdy on może jak inne kwiaty być szczęśliwy !  
„ Wzrosłszy pod silnej roży zasłoną.  
„ Nikt go nietknie, nietrąci, wiatry niezawioną !  
„ Jczegoż więcej potrzeba  
„ Skoro takiej opiece oddały go nieba ?--  
„ A raz rzucone nasienie,  
„ Utrwali jego istnienie !....

A....

NA DEWÓTKĘ ŁADNĄ PRZED LATY.

*z Francuzkiego.*

Póki się tklivéy Rozynie  
Wiosna uśmiechała mile,  
Bożek miłości iedynie  
Wszystkie zajmował jej chwile.  
Lecz dziś gdy kwiaty młodości  
Zniszczyła zima lat sroga ;  
Na mieysce Bożka miłości  
Zaięła ją miłość Boga. —

*L. Szabel.*

BUKIET DLA RUZI.

Szkarłatne różé ! i śnieżne lilije !  
Co wiosny zdobicie skronie ,

Uszczkną was dzisiaj me dłonie,  
Z was wdzięczny bukiet uwiję.  
Dam go Ruzi na wiązanie,  
Wiem że go przyjmie z mej ręki;  
Tak nieśmiertelnym zostanie,  
Gdy zwieńczy cnotę, niewinność i wdzięki. --

*L. Szabel.*

L O G O G R Y F.

Z pięciu członków się składam,  
Co wam najprzód powiadam.  
Wuich może być przechadzka;  
Dawna mowa Szarmacka; —  
Założyć się też można;  
Krwi władczyzna, i groźna...  
Sprzęt po izbach; na bagnie;  
A kto wszystko mieć pragnie,  
Niech mnie szuka po łódzie,  
Albo latem na wodzie.

---





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

23. Stycznia 1820.

---

*Praca jest godłem méj rzeszy,  
 Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
 Dość mnie zasil, pociesz,*

---

*Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.*

---

O KRÓLU ŁOKIETKU.

*Powieść Polska.*

Niemasz potężniejszego monarchy na ziemi;

Jest to powszechna i święta zasada,

Jak ten, który ludy swemi

Ojcowsko włada!

Cóż jego trón zachwieje, gdy serca pozyska?

Na próżno go los uciska;

Próżno nieprzyjaciełe z łosem sprzysiężeni

Chcą skruszyć berło mocarza;

Darémnie wściekłość się pieni....

Jeżeli miłość z ludem go skojarza,

Niegodne zamachy spłoną

Przed jej oponą!

Wielki nawet w upadku Łokietek nasz miły,

Bez wojsk, pieniędzy i siły,

Wygnyany z własnej stolicy,

Już miał berło za stracone:

Szedł niewiedząc w którą stronę;

Kiedy w bliskości miasta Wiślicy,

W polach przy pługu spotyka

Starca, rolnika.

*Kordal* prosty i poczciwy,

Wzór najrzetelniejszych kmieci,

Kochający żonę, dzieci

Krola, i ojczyste niwy,

Nad wszystkie bogactwa ziemi;

Czczyciel cnót, których czyny szlachetnemi,

Wlewał skuteczne przykłady,

Miedzy sąsiady. —

Z płótna uszyta gurmiana,

Czapka czerwona na głowie,

Z futrem z czarnego barana

Podczas kiermaszu kupiona w *Pinczowie*,

But z podkuwkami na nodze,

W ręku bicz i pług wodze,

Spojrzenie żywe uprzejme i śmiałe,

Pomimo lata zgrzybiałe;

Wąsy i broda rzęsisista,

A dusza czysta!



Włosy na głowie srżonem obieleł wiek długi.

Lecz co za widok wspaniały?..

W liczbie dziesięciu za plugami pługi,

Syny jego kierowały.

Wszyscy udatni, rośli i barczyści,

Ojcu posłuszni, dalecy zawiści

Jaka często między braćmi,

Najpogodniejsze dni zaćmi;

Uprawiają ojca niwę,

Dzieci poczciwe.

W takowym to rzeczy stanie

Sędziwy Kordal, gdy Łokietka widzi;

„ Tyżesz to ( zawoła ) Panie!..

„ Los przewrotny z ciebie szydzi!..

„ Lecz napróżno rokoszany

„ Chcą nad tobą trjumfować,

„ Ty musisz Polsce królować

„ Bo jesteś od niej kochany.

„ Cóż z tąd żes wygnan z stolicy?

„ Miłość naszą posiadasz, a w niej zapaśnicy

„ Znajdą okropne przedmurza;

„ We krwi się każdy zanurza,

„ Zginiemy wszyscy w tak świętej potrzebie,

„ Królu, dla ciebie!

„ Często nikczemny morderca

„ Losem potyczki wygrywa;

„ Lecz tylko cnota prawdziwa

„ Podbija serca.

„ Będiesz panował drogi Władysławie.

„ Zycia . majątki nasze poświęciłem twej sprawie!

To rzekłszy; Króla prowadzi do chaty.

„ Zamyka się z nim w komorze:

„ Patrzaj monarcho, co może

„ Czterdziestoletnia usilność i praca?

„ Ten dzban zawiera od Chrobrych dukaty,

„ Jch dzielność użyta w porze

„ Trony przywraca....

„ Niechaj ci służą o Panie!

„ Dziesięciu moich synów w szeregach twych stanie;

„ Jedynasty na ich czele

„ Mimo siwe włosy moje,

„ Pójdę krwawe staczać boje,

„ Niech zadrżą nieprzyjaciele.

„ A gdy zwycięstwem okryty,

„ Rozdawać będziesz zaszczyty

„ Twoich rycerzy wieńczące zawody;

„ My niechcem takiej nagrody...

„ Nam tylko niech udziela berło Władysława,

„ Wolność i Prawa!

„ Znana Polskich kmiotków cnota,

„ Dostarcza królom krwi, złota,

„ Hojności niechaj możni doznają,

„ Dla kmiotków dosyć, kiedy ich kochają.

„ Nad twoje szczęście nic nam niepotrzeba,

„ Będziem w ustroniu błogosławić nieba,

„ A w przeciwniej losu dobie,

„ Staniem przy tobie! „

To rzekłszy do nóg Łokietka się skłania.



Król go podnosi, wśród żalosne łkania.

Chciał mówić, lzy mu niedały.

Obadwa je wylewali;

Gdy w tym znać dali

O zwycięztwie pełnem chwały!..

Tak poraz czwarty na tronie;

Często na Wiśliczan łonie,

Lokietek przepędzał życie,

W najszlachetniejszym zaszczycie,

Jaki powszechna nadała mu wola:

Ojca, i Króla!...

#### PUDEŁKO Z KLEJNOTAMI.

##### *Powieści Francuzkiej Reszta.*

Nakoniec Alfonsyna została matką dziecięcia, którego przyjście na świat, uwieńczyło nadzieję całej rodziny. Była to córka. „Zywy obraz Karola,” — zawołano powszechnie. Upojony radością Melkur, (bo któryż z mężów niecieszy się podobnem zdaniem?...) przedsięwziął tę chwilę nader miłą, nowem zachwyceniem swej połowiczki upamiętnić. Korzystał z czasu. — Kiedy nadobna Alfonsyna, prawie ze wszystkiem zdrowa, podczas obrzędu chrztu w kościele; poczytywała sobie za słodki obowiązek, przybrać się w upominki swojego męża, i w tym celu otwiera gotownię; co za pociecha dla niej nieoceniona!... Zamiast aksamitnego pudełka, widzi safianowe z cyfrą swą i Karola, — Otwiera go... Grzebień płonący w

brylantach.... diadem i zapinka z dwóch soliterów, o mało ustępujących tak nazwanemu *Regentowi*!... Za ledwie je przymierza, pełna radości; wchodzi kochany Karol, niosąc na swoich rękach zakład najczulszych uniesień, małą chrześciankę, i oddaje ją matce.... obsypany wynurzeniami nieporównanej miłości i wdzięczności!.. Nigdy Alfonsyna nie miała tyle czarujących powabów. Niczem była w jej porównaniu cudna dziewczica Rafaela.... Na dopełnienie rozkoszy, została sama karmicielką swej *Fanny*.... a słodki ten widok dla jej męża, pozwolił mu jeszcze tą razą, zapomnieć ofiar czynionych, i niebezpieczeństw na jakie własna słabość wystawiała go coraz bardziej.

Inaczej to uważał sędziwy Doteil; lecz niechcąc mieszać szczęścia córki, i radości domu swojego; pomimo smutnych przekonań, głębokiemu oddawał się milczeniu. Przeciwnie Alfonsyna, z utęsknieniem oczekiwała tylko zimy, aby się okazać towarzystwom, w całym blasku swych klejnotów. — W domu Senwila, zapowiedziany wieczór, był dla niej wstępem świetnienia. Suknia z czarnego aksamitu miała być podstawą jej chwały... O dziesiątej godzinie wieczór, chcąc być ostatnią z przybywających, wchodzi na salę, i wszystkich oczy zwraca od razu na siebie... Kobiety zakładają natychmiast kontrolę ścisłą jej gotowości. Od stóp do głów zmierzwszy bohaterkę, jednomyślnie wyrzekły: „Wybornie, przewybornie ubrana!... „Czarujące wyrazy, w głąb duszy Alfon-



syny przechodzą. Otoczona od mężczyzn, słyshi zdania najpochlebniejsze miłości własnej. Napróżno zaś powtarza: „Zapewne mąż tej Pani musi być „właścicielem jakiej kopalni brylantów... — Niebezpieczna to wieszczba dla Jenerała \*\*, ( mówili drudzy, ) który 60,000 franków ma u niego w schowaniu... „ — Niestety Melkur dosłyszal słów ostatnich, i zadrżał...

Właśnie od niejakiego czasu, przepych nad stan majątku, nadwierał ufność powszechną, jaką dotąd posiadał. Naruszył on już w istocie składów pieniężnych które mu były powierzone. —

Zasłępienie towarzyszy miłości. Z sześciudziesiąt tysięcy franków, ostatni już może wychodził, kiedy Jenerał \*\* raniony w bitwie pod Hanau, powrócił do Paryża, i tej samej chwili, uwiadomił Melkura, aby mu bez najmniejszej odwłoki złożył depozyt pieniężny. Piorun by mocniej uderzyć go niepotrafił!... Cóż czynić w takim razie? Szukać pomocy rówieśników? byłoby to obudzić potworę nieufności, i zaostrzyć pociski zawistnych. Zwierzyć się teściowi swemu; który tylokrotnie o rozrzutność czynił wymówki?.. — byłoby uznać się winnym. Prosić o zwłokę właściciela?... niepodobna!.. bez utracenia na zawsze sławy, która stanowi los urzędu notariusza. — Do kogoż i gdzie się udać?... — Właśnie już biedny Melkur ostatnie zmysły utracal, gdy Alfonsyna najwykwintniej w dniu tym przystrojona, wchodzi do jego pokoju, i podaje mu

alabastrową rączkę, wiodącą spór o pierwszeństwo z djamentami; aby z nią wsiadał do karety, dla wyjechania na ucztę w domu pierwszego z bankierów. —

„Siadajmy luby Karolu, czwarta godzina uderza. —

„Ach! sześćdziesiąt tysięcy franków! — Co mówisz?

„Nierozumiem słów twoich... — Biada mi, że ich

„zrozumieć nie możesz, odpowię stręfiały Melkur —

„Wyłómacz mi się jasniej.... Zaklinam cię!... — „

Tu mąż stroskany wyjawia jej z rozpaczą smutne swe położenie. — „Dla czegoż mi czyniłeś upominki mają-

„tek twoj przechodzące?.. — Dla czegoż okazywałaś

„twoją niepościagliwą namietność, świetnienia w towa-

„rzystwach, bez względu na stan nasz obopólny!... —

Powtorny list Jenerała, pełen cierpkich nalegań, przynoszą prawie tej chwili. — Alfonsyna łzami zalana om-

dlewa w rękach męża. Obląkanie dusz prawdziwie szlachetnych, jeden wypadek rozprasza. Mimo wad lekko-

myślności, wpojone cnoty ze krwią rodziców, odzywają się wdobrych dzieciach. Alfonsynie obce nie-

były.... — „Odbierz to wszystko Karolu, sprzedaj, i

„ocal twój honor. Poznaję winę moją;.. Odtąd twej

„żony ozdobą, niechaj będzie krzyż złoty po matce

„twojej, a najdroższym klejnotem maleńka nasza

„Fanuy!..... „ — Wzajemne łyzy i uściski przerywa

szanowny Doteil, wstępując po młodą parę aby jej towarzyszyć na zaproszoną biesiadę. — Lecz jakież

jego podziwienie, a razem i pociecha?.. — „Uspokoj

„się kochane dziecko zawoła rozczulony, poznałaś twe

„uchybieńia, nikną wszelkie wyrzuty!... Przewidzia-



„Tę to dawno!... Czekalem tylko sposobności...  
„Bądźcie spokojni. „ — Poczciwy starzec oszczędza-  
jąc wstydu swemu zięciowi, sam się niezwłocznie za-  
jął sprzedaniem klejnotów Alfonsyny, dodał resztę z  
własnej kieszeni; i dzisiaj szczęśliwa para, w skromném  
utrzymywaniu; jest wzorem domowego pożycia, któ-  
remu nieskazona przystojność świetniejszego dodaje  
blasku; niż bogactwa całego świata.

## WILK I WOŁY.

### *Bajka Leona Szabla.*

Wilk jeden młody, wesoly,  
Na zdobyczach wypaszony,  
Widząc do pługa zaprężone woły  
Tak rzekł ich dola wzruszony:

„Jakże was mocno żałuję

„Ze iarzmo dzwigać musicie!...

„Ja co nigdy nie pracuję

„A znośniejsze pędzę życie:

„Używam czasem wygody,

„A wy nieszczęśni prostacy,

„Nieznacie żadnej swobody,

„Choć zawsze iestecie w pracy! —

Te go zaczęły strofować:

„Przestań nad nami żal twój rozpocierać!

„Lepiej nacyężej pracować,

„Niż cudzą własność wydzierać. —

# TEATR NARODOWY.

Dnia 1. Srycznia, nowa Komedja w pięciu aktach: *Ustawiczne Omyłki*; — ( niezawodnie zniemieckiego przełómaczona.) Podobno w niej sam autor najwięcej się pomylił. Jest to farsa bez gustu i porządku. Gra aktorów nadzwyczaj dobra, utrzymała jej sławę. — Procz PP. Rudkiewicza, Włodka, i Panny Jndyczewskiej, miło nam wspomnieć, że w ciągu roku zeszłego, znacznie się do nich zbliżyli: Pan Lasocki, Sobieski, i Romanowski w trajedjach. Pan Bardiński w komedji coraz więcej bywa szczęśliwym; a Panna Wencel przez widoczne swoje usiłowania ( w rolach osobiwie komicznych ) powszechnie ulubioną została. —

Dnia 2. Drama: *Honor Kobiét*. — Dnia 6. Komedja *Gubernier*, i jeden akt opery: *Fraskatanka*. Pierwsza prócz scen kilku zabawnych, żadnej niema zalety; drugiej całość i wydoskonalenie, miłemi będą Publiczności. Od jej to woli zależy. Widziemy usiłowanie Dyrekcji teatralnej...

Dnia 11. trajedja Szilera: *Narzeczona Messyńska*. — Dnia 13, nowa drama w trzech aktach, pod tytułem: *Szpada*, i komedja: *Plaksa i Wesółowski*. Mimo wszelkich swych zalet, zawsze dramy mają w sobie coś dręczącego usta, na kształt torturów. Dla tego rzadziłyśmy raz w trzy miesiące je widywać. Plaksa i



Wesołowski ubili *Szpadę* na miejscu. Pan Rudkiewicz w roli drugiego, nieustąpiłby najlepszemu z artystów. —

Dnia 16. *Towary Angielskie*, komedja w dwóch aktach, i *Rywale Samych Siebie*; jednoaktowa. —

Dnia 18, komedja: *Łgarz*. — Dnia 20; powtórzone: *Ustawiczne Omyłki*. Oby nigdy omyłki niebyły powtarzanemi!.... —

Doniesienie Teatralne, zapowiada na dzień 25. b m; trajedja: *Sprzysiężenie Fieska*; na beneficj Pana Lasockiego. — Chęci dobre tego artysty, którym *Talent* nieodmawia znacznej pomocy, niebędą pewnie obojętnemi dla naszej Publiczności.

W.

### DZIKIE GĘSI.

*Bajka Leona Szabla.*

W twardej jesieni chcąc według zwyczaju  
Powrócić Gęsi do ciepłego kraju;  
W Rossję jakimś trafem zaleciały. —

Czyż przewodnika nie miały?...  
(Nie jeden spyta) lecz drugi osądzi:  
„J przewodnik czasem zbłądzi. „ —

### S Z A R A D A.

Gdy dzieci spotka dola nieszczęśliwa  
Dwie pierwsze robi ojciec lub matka troskliwa.

Trzecie u nas ten śmiało za tytuł posiada  
Kto ma dary Plutusa, i onemi włada. —  
Lecz gdy się wszystko złączy, bywa letnią dobą  
Flory dziełem i ozdobą. —

S Z A R A D A.

Pierwsze się zdrugim w kartach francuzkich znajduje:  
Dwóch drugich każdy majtek potrzebuje;  
A gdy się wszystko z sobą złączy razem,  
Całość jest wtedy Anioła obrazem.

L. S.

Znaczenie Logogryfu w zeszłym numerze: *Łyżwa*.  
w który wchodzi: wały - wy! - wa! - żyła - ławy —



S Z A R A D A.





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

26. Stycznia 1820.

---

*Praca jest godłem mój rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
Dość mnie zasili, pocieszę,  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.*

---

## PRZEKLESTWO DYDONY.

*Z Czwartej Księgi Enejdy Przenicowanej.*

FERDYNANDA CHOTOMSKIEGO.

Nie Wenera cię rodzi, ni Dardan twym Papą!

.....  
Próżno rod twój ukrywać twa przewrotność szuka..

Ze też ani z płakał, nad moją perorą?

Ach! ratujcie, ratujcie, już mnie spazmy biorą!..

Precz mi z mojego domu natychmiast niecnoto!

Znękanego wędrowką zmoczonego słotą,

Przyjęłam go do siebie gościnnie i czule;

Kazałam mu połatać i opruć koszule;

W nowe poprzystrajałam bōty i trzewiki,  
 Przybyłe z nim Urwisze, Zbiegi, Uliczniki!..  
 Precz mi zład; co najspieszniej opuszczaj me progi,  
 Bo ci mym Policjantom każę dać batogi.  
 J całą twoją zgraję kijami obsypię!..  
 A naostalku sama wydrapię ci ślipie!

Eneasz obiecanki bojąc się spełnienia  
 Leciał pomiędzy ganki schody i podcienia.  
 J wniezmiernym oskōrę zostając kłopotcie,  
 Nieoparł się nieborak, aż gdy był na flocie.

## HISTORIA Z UZI.

### Rozdział IV.

#### WYPRAWA DO STOLICY.

Zazwyczaj niepomyślności, spadają na nas jak grad jedne po drugich. Jeszcze Pani Amsicka nieochłodła ze strachu po ostatniem zdarzeniu z murgrabią czarownikiem: kiedy zawistna *Fortuna*, nowe dla niej przygotowała niesmaki. Oszczędność za młodych latek pozwoliła jej zebrać paręset czerwonych złotych; a z przyrodzenia czuła na potrzeby bliźniego, pożyczala biednym na fanty biorąc skromny procen-  
 cik, bo najwięcej tylko sto za sto. Pełnomocnikiem Pani Amsickiej był stary Szaja arendarz, który w kilka dni po niepojętym wypadku z Panem Pokwapskim, wyniosł się z miasta po francuzku, to jest bez pożegnania, i więcej niepowrócił. Otrąbiono i obębni-  
 ono



zaraz ten czyn zdradziecki żyda, ale za naszych czasów rzadko się zdarzy wysledzić winowajcę, który z pieniędzmi ucieka. Nigdy stroskana matka utraconego dziecięcia tyle nieopłakała, nigdy kochanka po zgonie swego lubego, nigdy panna przed ślubem, idąc za sześćdziesięcioletniego starca z przymusu; jedném słowem: nigdy nikt tyle niebolewał, nieszłochał i niewzdychał; ile nasza pocziwa, zacna ciotka, po swoich dukacikach. Inna ciotunia pospolitego wychowania, w takim nieprzyjemnym wypadku, najpierwej by się starała pozbyć z domu siostrzeniczkę będącą odtąd jej ciężarem. Pani Amsicka przyszła na myśl szczęśliwą, że w samém wykonaniu tego układu, źródło nowego szczęścia znalazła. „Posłuchaj kochano Zuzin, rzecze „do niej po macierzyńsku. Twój rodzice nic ci nie „zostawili, trzeba więc myśleć teraz o sobie. Żyd „potępieniec okradł mnie do szeląga. Sama już teraz „nie przedsięwziąć niemogę, przynajmniej radą moją „ciebie wesprzeć powinnam. Państwo Szambelań- „si go pamiętni są na me usługi; kilka liter za tobą, „wyjednają ci u nich wstęp łaskawy, tak jakbyś mną „samą była. Rok nieupłynie, a zgrabniuchna, ładna „Zuzanka, może być naczelną panien służących Szam- „belanowej. Nieuwierzysz kochanie, co to jest być „w tym stopniu u dworu tych nieoszacowanych Pań- „stwa. Najprzód.... „

W tym miejscu Pani Amsicka niemogła wstrzymać się od rokosznych przypomnień, które się do niej uśmiechały; a biedna Zuzia, w pośród szlochań i ję-

ków, niebyła zdolną nic z tego wyrozumieć. Dobra ciotunia dała jej się napłakać dowoli, a sama siadła do stolika, dla napisania listu pełnego obszernych wywodów niezgasłej wdzięczności i przywiązania do swoich dawnych państwa, błagając o przyjęcie do usług swej siestrzenicy, i ręcząc za jej wychowanie podług własnego sposobu myślenia.

Zuzia z ubogiem zawinięciem, i czarodziejskim listem ciotuni, schowanym skwapliwie za gorsik, niezwłocznie puściła się ku Warszawie. — Trafia od razu do Pałacu Szambelaństwa, i wchodzi z głową na dół spuszczoną. Już postępowała na górę, kiedy usłyszy głos przeraźliwy: „Gdzie to idziesz maleńka?“, — Zleknioma odwraca się, i widzi szwajcara wąsatego w bliskości drzwi, a naramniki złote na jego olbrzymich barkach, wprowadziły ją w błąd domniemania, że to jest sam Pan Szambelan. „Jaśniewielmożny Panie, od-“, powie drżąca, oto pismo od mojej ciotki. — Któż „ona jest zawoła? — Pani Amsicka. — Ach! kocha-“, na Małgosia! Ruszaj na górę, dziewczyno, Bóg z „tobą. — W tym dzwoni, lokaj wychodzi, odbiera list, i niesie do Szambelaństwa. — Zostawmy Zuzię w przedpokoju otoczoną przez całą czeredę dworską, a dajmy krótkie wyobrażenie czytelnikom o państwie Szambelaństwa. Majątek ich był dość znaczny, nigdy im na niczém niezabrakło, przecież ta sama jednostajność dobrego powodzenia, sprzykrzyła się obojgu, i mimo podeszłych latek, żyli sobie oddawna, każde we-



dług swej woli. Pan Szambelan sławnym był wszędzie, posiadaniem najparadniejszych koni wierzchowych, dzielną grą w Faraona, i wyborem kochanek, Pani Szambelanowa słynęła z modnych wieczorów, romansów i dowcipu.

Nakoniec nieśmiałą Zuzię wprowadzono do jej sypialnego pokoju. „Moje dziecko, Pani Amsicka, „wiele dobrego pisze mi o tobie. Lecz podnieś głowę, „daj sobie zajrzeć w oczy. Piękna z ciebie blondynka, postać udatna, a tak mało zaś ułożenia? „Nieznasz to jeszcze służby? — Nieznam Jaśniewielmożna Pani — Widzę w tobie nieokrzesaną parafiankę, lecz nierozpaczaj malutka; wnet cię tu wystrychną na coś lepszego. — Panno Jastrzębska, (za- „woła Szambelanową na pierwszą z swoich dam dworskich) oddaję ci pod dozór to wiejskie dziecko „prostoty. „ —

( *Dalszy ciąg nastąpi.* )

Z A L S A F O N Y.

Już mrok ponury rozpostarł swe cienie,  
Głuche wokoło panuje milczenie;  
Słodki sen zajął wszystkich prawie ludzi,  
A mnie okrutna miłość moja budzi! —

Próżno Letejskich doświadczam strumieni,  
Czuję moc zawsze trawiących płomieni;

Już ja nieszczęsna chyba po mym zgonie

O tobie luby zapomnę Faonie! —

Niech cię przynajmniej dola moja wzruszy

Ah! przybądź choć raz duszo mojej duszy!

Ukoić żal mój..... Safo nieszczęśliwa.....

Srogi kochanku! litości twój wzywa. —

Przybądź Faonie choć w ostatnią chwilę!

Spokoju nie w ten czas już legnę w mogile;

Bo jedno twoje słodkie uśmiechnienie.

Zgładzi w mém sercu przeszłości wspomnienie. —

Lecz ty się może weselisz w tej dobie,

Kiedy ja jestem w ponuręj żałobie;

Niewiesz że twoja kochanka strapiona:

W ostatniej prawie rozpacz już kona. —

Przerwij żaloszny jęk lutnio pieszczona!

Nikt mego żalu z śmiertelnych nie słyszy;

Nie masz koło mnie lubego Faona.....

Blady mi tylko smutek towarzyszy!

L. Szabel.

WARSZAWA.

*List do Przyjaciela w Krakowie.*

(Wyimek)

*Dnia 20. Stycznia 1820.*

Wszystko u nas stopniami do świetności przychodzi.  
Teatr narodowy codziennie przyjemniejszym i gusto-



wniejszym się staje. Dzieje ojczyście najznakomitsze zatrudniają dziś piora. Szacowny Ludwik Dmuszewski pomimo gąszteki warczących zazdrośników, może przecież z tém się pochlubić, że on nieledwie pierwszy zaszczepił na scenie Polskiej gust do łubej narodowości. Trudno tutaj niewspomnieć o biednym Pastelniku z Krakowskiego przedmieścia, który się znowu szarpie, wyjeżdżając z wywiedłłą gadaniną w Gazecie. Załujemy bardzo tego gderacza. Szczerze byśmy mu radzili za przestać dalej pisać. Nudzi niemiłosiernie. Wyraźnie się wystawia na pastwę Orła i Tygodnika. Sam niewie co od nich żąda.... W ostatnim artykule: *Kawa Wiejska*, zaczyna od srogich przygan Łokietkowi, (operze Dmuszewskiego) porywa się na dwa pisma perjodyczne wyżej wspomniane, które są chlubą naszej stolicy; i kończy na jakimś wyschłym Jegomości zlor-netą. — Poszedłby spać nieborak!... Smutne on tylko wlewa w nas przekonanie, że pustynia najpoważniejsza, zawsze pustkami trąci.... Trudno aby wniej szukać ukształcenia..... Dowcipu jeszcze trudniej, o charakterze ani myśleć.....

X. S. X.

SROKI SZPAK I SIKORA.

*Bajka.*

W pewnym ogródku ozimowej porze,  
Obskoczyły Sroki Szpaka,  
J jaka taka  
Wygadywa nań co może.

Niebity w głowę  
Widząc że niema z kim w dać się w rozmowę  
Siedział milcząc nakrzaczku.

W tym Sikorka niecierpliwa  
Tak się do niego odzywa:  
„ J dlaczegoż nieboraczku  
Zasępiłeś się jak Sowa ?

Wkrótce te Panie  
Krzykną że nie jesteś wstanie  
Zliczyć pół słowa ?

Nato Szpaczek odpowie: Przebacz moje dziecko,  
„ Warto czasem zamilczeć, gdy kto głupstwa plecie. „

#### S Z A R A D Y.

Pierwsze karta francuzka, drugie walfabecie,  
Wszystko udawnych zaszczyt robiło kobiecie.

---

Pierwsze litera,  
A drugie rzeka  
Ztąd niedaleka.  
Wszystko zawiera  
Od niejednej Dobrodziki  
Dla mężczyzn *komplement* dziki.

---

Pierwsze królów zabija, drugie wielkość daje  
Wszystko tytuł, najczęściej biednym się dostaje.

---





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

30. Stycznia 1820.

---

*Praca jest godłem mej rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir me skrzydełka ręce;  
Dość mnie zasili, pocieszy,  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawę połączę.*

---

## Z G O N

### ZDRAJCY OJCZYŻNY.

Gdy zdrajcę blask zaślepił złota i klejnotów,  
Jż kraj swój w ręce obcych zaprzedał Despotów;  
Chciał z początku przez wrzawy i dworskie biesiady  
Przytłumić głos sumienia i pamięć swej zdrady.  
Niestety! krew go wszędzie cnej ojczyzny seiga,  
Zagłusza brzęk łańcuchow, które rodak dźwiga.  
Wszyscy go nienawidzą i obcy i swoi,  
Ci wolność oplakują, ów się zdrady boi;  
Prócz jędzy, co nim miota. Wzdryga się i lęka,  
By go mściwa zdradzonych nie dosięgła ręka.  
Chcąc tedy ująć przed stałą, i żądłem sumienia,

Odłącza się od ludzi, i szuka schronienia  
 W tym zamku niedostępnym, który w upominek  
 Dostał od nieprzyjaciół, za zdradny uczynek.  
 Skala, której szczyt służył za podporę niebu,  
 A której się korzenie tykają Erebu,  
 Była miejscem, na którym stał zamek wspaniały,  
 Zamek, który potrojne mury otaczały.  
 Toczący z szumem fale strumień zbyt głęboki,  
 Wijąc się mył trzy razy stopy tej opoki.  
 Te, których wewnątrz dzwiga pioruny spiżowe,  
 Baszty go otaczały wokoło granitowe;  
 Prócz tego palisady, bezdenne okopy,  
 A bramy, jednookie kowały Cyklopy.  
 Zwyczaj wprawdzie wszystko kruszyć młot czasu  
 (zbyt tęgi,  
 Lecz się ten gród uragał i z jego potęgi.  
 Tu się więc zdrajca schronił, a gdy go to cieszy;  
 W też tropy za nim jędza z ostrym żądłem spieszy.  
 Tak gdy w puszczech Libijskich Lew jest dostrzelony,  
 Wzdyma się, jeży grzywę, cały rozjuszony,  
 Oczy krwią napuszczone jak ogień się świecą,  
 Ryczy, a z drzew odwiecznych liście na dół lecą;  
 Puszcza się cała trzęsie, a z piskiem i trwogą  
 Mieszkańce ciemnych borów kryją się gdzie mogą.  
 Pędzi lotem pioruna, przez doliny, góry,  
 Swiszczy wiatr, jęczy ziemia, a tumanu chmury  
 Wznoszą się; on zaś toczy kłęby krwi i piany.  
 Lecz darmo! gdzie go tylko zagna boleść rany  
 Wszędzie grot z sobą niesie, na próżno się wścieka.



Tak też zdrajca przed jędzą daremnie ucieka;  
 Ściga go, on się li woży, służalców unika,  
 Podwoje swego gmachu, szynami zamyka.  
 Gdy się tak obwarował przeciw ludzkiej sile,  
 Pierwszy raz po swej zbrodni snu użył na chwilę.  
 Gdy już kiru noc czarne rozpostarła cienie,  
 A przez chmur rozpadliny słońca promienie  
 Błąde i drżące światło na ziemię rzucały,  
 Jroje kół na niebie podróż odbywały,  
 Wzniosła berło cisz strasznych bogini ponura;  
 Milczy świat, milczy razem z nią cała natura.  
 Miesza tylko jej rządy, i zatrzuwa życie,  
 Szum wiatrów, szelest nurtów, jęk sów, i psów wycie;  
 Nagle zrywa się złoża zdrajca przestraszony,  
 Jęczy, drży, i na wszystkie rzuca okiem strony.  
 Wysuszony jak szczepa, siny i wybladły,  
 A oczy mu się prawie w pół głowy zapadły.  
 „Precz! krzyknął strasznym głosem, precz straszliwe  
 (Cisze!  
 „Jakże teraz wyraźnie głos sumienia słyszę!  
 „Lecz nie! niech będzie cicho, bo gdy burza świszczy,  
 „Wzdrygam się, że mnie piorun każdej chwili zni-  
 (szczy.  
 „Co widzę! — Oto idzie kobieta nadobna,  
 „Jakże ją gruba szata okrywa żałobna!  
 „Ach przebog! jej pierś śnieżna na wylot przecięta,  
 „A na rękach i nogach centnarowe pęta!  
 „Onieba! wszak to postać mej dawnej ojczyzny!  
 „Któż cię okuł w kajdany? Któż ci zadał bliźny?

- „ Mów! który to wyrodek? który winowajca?
- „ Milczy - wzdycha - wskazuje- Ach to ja ten zdrajca!-
- „ O matko! z której łona dni wzięłem początek,
- „ Czemuż nie był przez ciebie stargany ich wątek!
- „ Nimeś na świat, okrutna! wydała poczware,
- „ Którąś z piekłem spłodziła na ludzkości karę,
- „ Niech by cie gromy z płodem rozniosły ogniste!
- „ A światby nie znał zbrodni, i ziemie ojczyste! —
- „ Bogowie! którzy losy ludzkie naprzód wiecie,
- „ Czemuście mnie nie wzięli w niewinności kwiecie!-
- „ Niedołężni! wszechmocność wasza jest pozorem,
- „ Bo człek, to arcy - dzieło, jest tylko wad zbiorem;
- „ Wy sami zbrodni chcecie Tyrany! nie Bogi!
- „ Bo już ludzi stwarzacie z czarnemi nałogi;
- „ Waszą w niebie muzyką są ziemianów jęki!
- „ Krew jest waszym nektarem, a weselem męki! —
- „ Lecz cicho! znowu jedza serce mi rozdziera!
- „ Czyż ten robak, ta żmija nigdy nie umiera!
- „ Ach! na myśl mi przychodzi ta wieczność bez końca!
- „ Już się modlić nie mogę; jak promienie słońca
- „ Razi mię widok świątyń. — Lecz precz myśli
- ( wściekła!
- „ Nie masz ani wieczności, nieba, ani piekła!
- „ Ze dusza nieśmiertelna wierzą tylko dzieci,
- „ Tej parze otwor zrobię a ona wyleci!.,
- W tym się zrywa, i chwyta nagle za żelazo,
- Zamierza się, i topi w sercu; jedną razą
- Pryśła krew, on się chwieje upada z łoskotem,
- Jęknął po trzykroć razy, jak Lew ranny grotem;



Głuche się tylko Echo po murach odbija,  
 On zaś oczy przywiera, i jak wąż się zwija. —  
 W tym nadesne okrzyki wszczęły piekieł duchy,  
 Sam naczelnik straszniemi zaczął trząść łańcuchy;  
 Jęknął, aż się bezdenne zachwiały otchłanie,  
 Pękły zaporę piekła na jego wołanie;  
 Sypią się z ciemnych pieczar przeciw niemu tłumy;  
 On zaś tchnąc ogniem zemsty, zazdrości i dumy  
 Mignął, a duchów roty bez najmniejszej zwłoki,  
 Pędzą do bram piekielnych ulotniemi kroki.  
 A gdy się nad ziemiokrąg już wzbija ich rzesza,  
 Zdumiona tym natura swe żywioły miesza:  
 Niebo się w zasepione odziewa obłoki,  
 Które niosą brzemienne piorunami boki;  
 Błyskawica oswieca niebo, ziemię blaskiem,  
 A grom bije po gromie z przeraźliwym trzaskiem!  
 Z hukiem wiatry burzliwe z jaskiń wypadają  
 I od ości do ości morza przebiegają;  
 Ich wściekłość raz pod gwiazdy bałwanami miota;  
 Drugi raz je rozbija o Tartaru wrota;  
 Wala się góry, skały, wściekle wichry huczą,  
 Rwią dęby niebotyczne i na wióry tłuczą.  
 Pruja się ciężkie chmury, ląd się w morze zmienia,  
 Ruiną grożą niebios wstrząśnione sklepienia;  
 Dygocze cała ziemia, ości świata trzeszczą,  
 I już całej budowli bliską zgubę wieszczą!...  
 Zdrajca zaś w krwi się wala, złorzeczy i stęka;  
 Słaby mu raz zadała jego drżąca ręka.  
 W tym się duchy zażarte cisną wewnątrz gmachu,

Stawają w koło zbrodnia; on zaś pełen strachu  
 Sili się, wznosi głowę, mdleje, wstać nie zdoła:  
 „Precz! okrutne straszydła! drżącym głosem woła,  
 „Precz! bo jeszcze nie umrę! — Męczarnio piekielna!  
 „Toż wistocie jest piekło! dusza nieśmiertelna!  
 „Patrzcie na mnie ojczyzny synowie wyrodni!  
 „Jak nędzny koniec zdrajcy! jaka kara zbrodni!  
 „Patrzcie jak.... Lecz tu zgrzytnął, zamknął mowę,  
 (oczy,  
 „Trzasł piorun; duchy ezarne wszcząwszy krzyk  
 (ochoczy,  
 Lecą zewsząd na niego jak dzicza zaciekla,  
 Ziemia się rozstępuje — i wpadają w Piekła. —

*Jan Zapiórkiewicz.*

## HISTORIA ZUZI.

### Rozdział V.

#### WAŻNA LECZ NIEPOTRZEBNA ZNAJOMOŚĆ.

Często nam się wydarza, takie znajomości zabierać, bez którychbyśmy wcale obejść się mogli. Choć i nam one nic złego nieprzynoszą, skoro są jednak bezużyteczne, już przez to samo dobrymi zwać ich niemożna. Zuzi naszej na przykład; idącej w służbę do dworu, nieodzownie potrzebne było zabranie znajomości z Panią Szambelanową, lecz z samym Panem bynajmniej. Rozdział niniejszy jej historii, oczywiście będzie tego dowodem. — Zaledwie Panu Szam-



belanowi domestono tajemnie, o przybyciu ładnej parafjanki do służby, wchodzi z niechcenia do pokoju swej żony. „ Patrz Szambelanie rzecz do niego na „ wnijszcu Szambelanova, ( tak się bowiem od lat „ dwudziestu za każdym słowem tytułowali ) właśnie „ miałam posłać do ciebie. Oto jest siostrzeniczka naszej pocziwej Małgosi. Biedną kobiécinę skradziono, wystaw sobie serdulku. Jak ona słodko ciebie „ wspomina w swoim liście, tylko téż czytaj. — Prawda, prawda, odpowie Pan Szambelan po przeczytaniu; „ zacne z niej kobiécisko. Jesteś więc biedna, rzecz „ do Zuzi? — W domu Jaśniewielmożnych Państwa „ odpowie nieśmiała, już się biedną nazywać niemo- „ gę. — Co za dowcipne, co za ujmujące dziecię! Mo- „ ja rybeczko, rzecz Szambelan w tym zapale do żo- „ ny, musisz mi o niej pamiętać. Biednych winniśmy „ zawsze mieć w pierwszym względzie. „

Zuzia odeszła za Panną Jastrzebską, zarumieniona i otoczona chmurami najposępniejszych wyobrażeń. Marcowa ta panienka, zazdrosna wdziękóm Zuzi, umyśliła natychmiast pomścić się na niej za swoją niższość. Znając genjusz Szambelana, wydaje rozkaz Zuzi, aby w jego pokojach poczyszczala meble z pyłu. Praca ta miała trwać z półgodziny. Nadto przyniosła jej gorsy od koszul pańskich, i rozkazała karbować, niewychodząc na krok bez pozwolenia. —

Zuzia drżąca jak listek, sama zostawiona w pokoju, już ma konać z tęsknoty; gdy jej pierwszy raz

na myśl przyszło, że się znajduje w stolicy! „Ach!  
 „wszak że w niej Damazy od miesiąca już mieszka!..  
 „Lecz gdzież go znaleźć, gdzież on dowie się o  
 „mnie!... „Kiedy tak siedzi zaturbowana, wchodzi  
 Szambelan. — „Tużes to synogarliczko?.. Idź że mi  
 „przynies kawę. „— Zuzia która na widok Szambe-  
 lana zimne poty uczuła, z radością się porywa, w  
 mniemaniu że ją przez to uwolni, od siedzenia w swo-  
 ich pokojach, bo jej się to w głowie zmieścić nie mogło.  
 Lecz zaledwie otwiera drzwi, lokaj nadchodzi z tacą,  
 a Szambelan woła z daleka, „Oddaj to Zuzi!... „—  
 Biedna dziewczyna na rozkaz jego, naléwa w prawdzie  
 kawę, lecz już przed sobą nie niewidzi. —

„Do zachwycenia piękną jesteś rzecze Szambe-  
 „lan; otoż teraz mogę się nazwać Jowiszem, a ciebie  
 „Hebą nalewającą mi nektary! A nawet tamta nie  
 „musiała tyle wdzięków posiadać, kiedy jej miejsce  
 „pożniej zajęła Ganimeda! — Nieznam ani Jowisza,  
 „ani Heby, ani Ganimedy, odpowie Zuzia pochwy-  
 „cona nagle za rękę, chcąc już uciekać do drzwi. —  
 „Ależ niebądź tak dzika, rzecze Szambelan, oto sia-  
 „daj ze mną i pijmy kawę. — Jak to? ja miałabym  
 „z Jaśniewielmożnym Panem pić kawę? — Nic nieu-  
 „ważaj buziaczku. — Ach mój Boże! co ja za nie-  
 „szczęśliwa! Niech mnie Pan puści!... — Dorozumie-  
 „wam się twego wstrętu. Zapewne masz na wsi ko-  
 „chanka, jakiego niezgrabiasza, głupca!.. — Przepra-  
 „szam Pana bo on nie jest takim bynajmniej. Obie-



„cał się ze mną ożenić, ( mówiła dalej ośmielona co-  
 „kolwiek: ) i właśnie tu jest teraz w Warszawie, ale  
 „niewiem niestety! gdzie mieszka, i czy go zobaczyć  
 „potrafię!.. — Wstydź się dziewczyno, wierzyć te-  
 „mu. Ty jeszcze nieznasz świata. Zapomnij o nim,  
 „tobie wcale męża nietrzeba „ — Na tym się skoń-  
 czyła rozmowa; a natrętny Szambelan, koniecznie Zu-  
 zie chce pocałować w rumianą jej twarzyczkę. Zuzia  
 ucieka, Szambelan ode drzwi zastępuje. Sciganie wzma-  
 ga się coraz mocniej. Na koniec podeszły Jowisz, za-  
 wadza nogą o dywan przed kanapą, upada i obala  
 stolicek z ulubionemi porcellanami, które w rozsyp-  
 kę poszły. „Niegodziwa, zuchwała! „ krzyknie  
 pełen złości i wstydu, widząc uśmiech na twarzy swej  
 Ganimedy,.... Powstaje nagle i chwytą ją za obie rę-  
 ce.... W tym drzwi się otwierają.

( *Dokończenie w następującém Numerze.* )

### MIŁOŚĆ PIJĄCA ZDROWIE.

Razu pewnego Miłość wesoła,  
 Kielich wina napełniała,  
 I na matkę swą zawoła:  
 „Filido za twoje zdrowie! „ —  
 Wenus nań z gniewem spojrzała.  
 „Daruj, chłopczyzna jej powie,  
 „Jeśli nazwisko pasterki dałem;  
 „Stokroć ją bowiem za ciebie brałem. „ —

X. G.

SPOCZYNEK KOCHANKI.

Opuść lekki Zefirze gaju tego cienie,  
Niechaj cichość zajmuje całe przyrodzenie.  
Lube ptaszęta, mieszkańcy leśni,

Przestańcie pieśni! —

Ty mała rzeczko! której kręte wody,  
Skrapiają kwiaty rosnące przy brzegu,

Wstrzymaj się w biegu!

Umilknij Echo! — Pastuszkę mały,

W milczeniu odganiaj trzody;

Ty tylko lasów spiewaku tkliwy,

Nuć twe zapęły!

J ty chłopczyño, prostotą szczęśliwy,

Niech się twój flet nieodzywa!

Poki Filida spoczywa. —

X. G.

TEATR NARODOWY.

Dnia 25. komedja: *Państwo Staruszkiewiczowie* w jednym akcie; i komedja w dwóch aktach wierszem: *Dom Zajezdny* czyli *Mąż Złapany*. Widowisko to zadowolniło Publiczność. Pan Rudkiewicz w roli Staruszkiewicza, przejął się tą niewinną prostotą, jaka cechuje wiek podeszły; któremu poczciwość obok wesołego humoru, najszlachetniejszą nadaje postać. Niemniej winniśmy pochwał Pannie Wencel, w roli Staruszkiewiczowej. —



Dnia 26. zapowiedziana tragedja: *Sprzysiężenie Fiesko*. Autor, tłómacz, a nawet i większa część aktorów, grających tę pełną obłąkanej wyobraźni nudotę; sprzysięgli się widocznie, na zmordowanie widzów. Trudno sobie wystawić rzecz dramatyczną z tylu wadami, które nie tylko gust znieważają, lecz nawet i zdrowy rozsądek. Gdyby kto z umysłu przedsięwziął wypracować niezgrabną sztukę, niemógł by lepiej dopiąć swego zamiaru. Nic jeszcze niebrakowało tej usypiającej tragedji, jak tylko butelek z piwem. — Dajmy krzyżyk na drogę, wszystkim podobnym płodom zakazanej dramaturgji! Oby nadobna *Safo*! której z utęsknieniem oczekujemy, zachęciła do naśladowania nowoczesnych autorów niemieckich! — Panna Bieńkowska występująca acz w małej roli tej sztuki; zrobiła nam nadzieję, że z czasem potrafi odpowiedzieć skutecznie swojemu przeznaczeniu, jeżeli tylko dobrych wzorów trzymać się będzie.

Dnia 27. znana tragedja: *Jnez de Kastro*.

W.

## U C I N K I.

### *Na Urzędnika bez Zasługi.*

Michał dostawszy urząd, tak głosił przed światem:

„ Niech mnie Bóg skarże, jeslim *chodził* zatém!... „

„ Twój postępek Jan rzecze, tej prawdy dowodzi;

„ Bo kto się *czołga*, ten wcale *niechodzi*. „

*Rys Obłudnego.*

Waż jaksił obłudnika!.. —

Więc mu pewnie śmierć zadaje?.. —

Wcale inaczej się staje,

Sam ją połyka!.. —

S Z A R A D Y.

Pierwsze i drugie jest jednakowe,

Mowią że z diabłem wdaje się w mowę.

Z pieca najśłodsze wychodzi,

J częstokroć mniej zaszkodzi.

Kiedy go za nadto ziemy;

Niż gdy żyjące widzimy.

Dwie pierwsze mówią z trwogą gdy jaśnieje Iona,

Trzecie niektóre Polskę zakończa jmiona;

Wszystko oznacza ziomka, który w krótkim czasie

Jedno z pierwszych miejsc zajął na Polskim Parnasie.

L. S.

Znaczenie Szarad: w numerze Siodmym, *Tuli-pan.*  
*Karolina.* — W osmym: *Aska — Asan — Aspan.*





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

2. Lutego 1820.

---

*Praca jest godłem mój rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
Dość mnie zasili, pocieszysz,  
Gdy z użyciem przyjemną zabawkę połączę.*

---

SPOKOJNOŚĆ ZAMIESZANA.

*Bajka Nowa.*

Lat piętnaście spędziwszy w małżeńskim zawodzie  
Jeszcze Jan z żoną Kachną żył w najlepszej zgodzie.

Lubo posiadali mało,

Na szczęściu im niezbywało,

Dobrych stadeł byli wzorem.

A postępując ich torem;

Brata Grzesia, kochała Tekla godna córka.

Nawet Pies, Kotek, i zgrabna Wiewiorka,

Wstępując w szanowne ślady,

Nieznały zwady.

Nigdy w arce Noego, co nasz ród zachował,

J z potopu zażartował,

Niebyło lepszej jedności,

Wśród tylu gości,

Rozmaitego kształtu i natury;

Zeby mieć trzęba dwie wołowe skóry,

Chcąc każdego z osobna wyszczególnić imię,

Lecz diabeł nigdy nieдрzymie.

Raz u sąsiada, podczas hucznego wesela

Upił się Jan gdyby Bela.

Zgadnijcież Państwo co zrobił?

Oto wpadłszy do domu, batem Kachnę obił.

Zajadła Jejmość z gniewem bazyliuszka

Uderza Teklę, a Tekla braciszka.

Zmieszany chłopiec,

Porwał Psa, i lbem rznął o piec.

Pies Kota za kark uchwycił

Aż w całej izbie ślępiami zaświecił.

Wściekły Kot, łapą Wiewiorkę w nos pstryka,

Na próżno po ścianach zmyka,

Chwyta ją zbojca, i trupem pokłada.

Coż nam ta bajka powiada?

Oto, że błąd jedr go głupca jak się zdarza,

Całą rzeczpospolitą na zgubę wystawia;

A za występki mocnego zbrodniarza,

Najslabszy ginie ofiarą bezprawia.



# HISTORIA ZUZU.

## Rozdział VI.

### JUŻ NIEDALEKO DO KONCA.

Szanujmy wszystkie przeciwności. Są one wyroczniami romansów. Gdyby Zuzia przewidzieć była mogła, najmilsze skutki dziwnej rozprawy z Szambelanem, może by mu swoich usteczek, pierwszy raz w życiu niezabroniła ucałować.... Zamknęliśmy rozdział poprzedzający, na otwarciu drzwi do pokoju; powiedzmyż teraz kto wtedy je otworzył? Chcąc dopełnić tego obowiązku, wypada nam cofnąć się nieco i wspomnieć o owym przebrzydłym Szai, który skradł Panią Amsicką. Przybył on do Warszawy, i umyślił założyć na *Końskim Targu* podobnego rodzaju banczek pobożny, jaki utrzymywała niegdyś czcigodna ciotunia Zuzi. Pan Bohawentura, który stałą *korrespondencją* prowadził z swoim Damazym, donosił mu właśnie o zaszłych wypadkach w domu, a mianowicie przygodę Murgrabiego i po niej stratę nieodżałowaną czcigodnej ciotki. „Dawaj pilne baczenie kochany, mój Damazku abyś złowił zbrodniarza; (są słowa listu) gdyż podobieństwo największe, (jak rada miejscy wnosi) że niegodziwiec udał się do stolicy. Los nasz kochany bratku, stanowi jego poszlaka i zła, panie!.. Pełna dzisiaj rozpacz Pani Amsicka, obu nas uszczęśliwi; to jest: mnie swoją, a ciebie ręką Zuzi, jeżeli potrafiemy wrócić jej 200 dukatów!..

„ Ja bowiem pierwszy doniosłem jej o jednomyślnych  
 „ przeczuciach świątłego magistratu, i o moim zamia-  
 „ rze pisania wraz do ciebie. „ — List ten wcześniej-  
 „ szy był na dwa tygodnie od wyprawienia Zuzi. Na-  
 „ dzieją ożywiony Damazy, latał jak zagorzały kot po  
 „ ulicach, gdy gwiazda jego szczęśliwa wskazuje mu pe-  
 „ wnego razu miejsce schronienia Szai. — Właśnie spro-  
 „ sny zuchwalec przechodził się z innym współtowarzy-  
 „ szem, i pokazywał mu trzosik niepospolity, gdy go  
 „ Damazy ujmuje za kark i woła Indzi do pomocy. Po-  
 „ licja nadbiega, a natychmiast Pan Szaja w kozie, pie-  
 „ niądze w depozycie. — „ O! szczęśliwa godzino! Więc  
 „ Zuzia moją będzie! „ — W tej czarodziejskiej myśli,  
 „ biegnie wprost do Pałacu Szambelaństwa, chcąc ich  
 „ upraszać o zatrudnienie się sprawą, co jego szczęście  
 „ zapowiadała. Szwajcar mu zachodzi drogę. „ Jdzie tu  
 „ o 200 dukatów! krzyknie zadyszany. — Dwieście du-  
 „ katów, to inna rzecz. — Pokaż mi WPan pokoje Ja-  
 „ śniewielmężnego! „ — Szwajcar mający surowy roz-  
 „ kaz, przed wszystkiemi wpuszczenia takich, co mają  
 „ pieniężne nowinki, wprowadza go od razu.

Niechajże teraz czytelnicy wystawią sobie jak  
 zechcą stan Damazego, gdy wszedłszy do pokoju, uj-  
 rzał w największym nieładzie swoją Zuzię i Pana  
 Szambelana!.... Ośłupiał chłopiec jak bałwan soli. —  
 Cofnął się na trzy kroki, Szambelan zrobił to samo,  
 Zuzia naprzód skoczyła. „ Ach mój Damazy, ratuj  
 mnie!... „ Na ten krzyk wpada Szambelanowa, przy-



biegają służący, wrzawa stała się powszechną. Szambelan gniewem i wstydem płonie, Zuzia w objęciu cyruliczka omdlewa, Szambelanowa śmieje się do rozpuku z niepomysłnej wyprawy starego Adonisa. To podwaja złość pańską. Ale wszyscy pojąc niemogą skąd się tu wziął jakiś Damazy, którego Zuzia tak serdecznie za szyję trzyma. Już on ją odepchnąć myślał od siebie, mniemając że jest bezwstydną i zepsutą; kiedy się dowiaduje z ust samej Pani, iż dopiero przed kilku godzinami przybyła ze wsi. — Ochłodził na ów czas rozjątrzony kochanek, i opowiedział w krótkich słowach, co go tu sprawadziło. „Wyborny „z ciebie chłopak, rzecze Szambelanowa, wart za to „jesteś jej ręki. — Serce on już dawno posiada, krzy- „knie Zuzia uradowana. — Dawnoż się z sobą znacie? „O! bardzo dawno odpowie Zuzia, minęło już pół „roku. Moja ciotunia, niechciała mnie wydać za nie- „go, ale co teraz, pewna jestem że się wymówić „niepotrafi, skoro jej zgubę znalazł. — Dobrze moja „kochanko, rzecze Szambelanowa. — Niedobrze, od- „powie Pan Szambelan, ja na to niepozwołę. On „jest dla niej za młody!... — Ach! co chcesz czynić „serduniu, szepnie mu żona do ucha; powiada że jest „cyruliczkiem, to niebezpieczny chłopak, obniesie „cię po całej Warszawie. Wyprawmy ich niezwłocznie obojga na wieś. Smutna to rzecz utracić do- „bre imię... „

Szambelan który jak wyżej wspomnieliśmy, lubił się wszędzie chwalić z posiadania serc dziewcząt, do

których tylko westchnął; potwierdził w duszy ten układ; i natychmiast wyjechał do Policji dla poparcia rzeczy Pani Amsickiej, zlorzecząc swej niepomysłnej wyprawie, do serca pięknej Zuzi.

## Rozdział VII.

### O T O Ż I K O N I E C.

Wszystkie romanse w dobrym guście... winny się rozwiązywać połączeniem kochanków. Któżby naszemu co innego potrafił przepowiedzieć? — Nieinaczej wypadło. Dano znać zaraz Pani Amsickiej przez umyślnego posłańca. Pan Bonawentura przywiozł ją sam własnymi końmi jako swą lubą narzeczoną. Stawiono ją w Policji. Po krótkim sprawdzeniu rzeczy, odebrała dwieście dukatów. — Damazy dotąd będący przedmiotem jej pogardy, stał się Aniołem Wybawicielem. Pan Bonawentura uprosił dla niego rękę Zuzi, a dla siebie jej serce i 200 czerwonych złotych, pod najsurowszym warunkiem: ażeby po niej niewymagał uczenia się sztuki bałwierskiej. — Szambelaństwo sprawiło huczne wesele Zuzi. Damazy otrzymał urząd nadwornego cerulika i pepukarza pałacowego na wsi; dokąd wyjechał zaraz poślubie, wtowarzystwie Państwa Bonawenturów Brzytwańskich.

K o n i e c.



Powieść.

Raz kleciwiesz tuzinkowy  
Z własnej chęci, lub z namowy  
Chcąc kogoś wydać na pośmiewisko,  
Zmienił w Logogryf jego nazwisko.

A że w nim dość liter było,  
Zły, choć niezręczny Bazgryło,  
(Tak się zwał ciemny bohater)

Dwa tuziny zrobił satyr,  
W myśli że go w nich wyśmieję.

Lecz coż się dzieje?

W tym, kiedy je tamten czyta,  
Z cicha do niego sam wita.

„Jako? rzecz pełen chluby,  
„Ktoś widocznie chce twej zguby?  
„Biorąc bowiem przedmiot z bliska;  
„To paskwil z twego nazwiska. —  
„Proszę; odpowie zelżony,  
„Ja zaś sądziłem z mej strony,

„Czytając rozmaite w nim zwierząt imiona;  
„Ze ta satyra na ciebie zrobiona..  
„Jedna tylko uwaga wątpliwość mą zniosła,  
„Ze między niemi nieznajduję *Osla...* „

TEATR NARODOWY.

Dnia 5o, meladrama w 3 aktach oryginalnie napisana: *Walbert* czyli *Zamek Niełostępnny*. Jest to na-

śladowanie wypłowiących dram obcych, godne wiecznego zapomnienia...

W.

# U C I N K I.

## *Na Chwalącego się Zaka.*

Me zdanie jest wyrocznią, chwalił się żak w dumie.,  
Prawdę mówisz; bo dotąd nikt cię nierozumie.—,

## *Bojaźń Głupców*

Uczony Rafał mówił iż się głupców boi.  
Ktoś mu rzecze: „ Bo niech Pan w zwierciadle niestoi.

## *Zapomnienie.*

Jadąc na bal Kleona, tak pamięć straciła,  
Ze rumieńce i białosc w domu zostawiła.

Znaczenie Szarad w zeszłym numerze, pierwszej:  
*Baba.* drugiej przez Leona Szabla nadesłanej: *Gore-cki.*





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

6. Lutego 1820.

---

Praca jest godłem mej rzeszy,  
 Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę;  
 Dość mnie zasili, pocieszę,  
 Gdy z użytkiem, przyjemną zabawę połączę.

---

## NIESZPORY SYCYLIJSKIE.

Trajedja K. Delavigne. Wierszem z Francuskiego  
 Przełożona.

## AKTU TRZECIEGO, SCENA V.

Dzieło to, któremu Krytyka najsurowsza oddała  
 sprawiedliwe zalety; o którym wszystkie pisma perjo-  
 dyczne, z uwielbieniem wspominały; wkrótce na sce-  
 nie naszej widzianem będzie. Wyjątek tu umieszczony,  
 obejmuje znajome cztery wiersze gwiazdkami o-  
 znaczone, które tylu zamieszkań teatralnych w Sfor-  
 burgu i Paryżu stały się źródłem. Są one skutkiem  
 przytrzymania Procydy z rozkazu Monforta, i wy-  
 chodzą z ust Loredana, który jest synem pojmanego.

MONFORT, PROCYDA, LOREDAN, GASTON, RYCE-  
RZE, SŁUŻBA.

LOREDAN (*do Monforta*)

Czy pozwolisz nakoniec zapytać się Panie,  
Skąd pochodzą te gwałty, to praw znieważanie?  
Oddając król w twe ręce bezpieczeństwa strażę,  
\* Czyliż ci przez to więcej niż królem być każe?  
\* Skądże jego minister wniebacznym zapale,  
\* Przeciw naszej wolności targa się zuchwale?

PROCYDA.

Przestań synu. (*do Monforta*) Skąd źródło wynika  
(*bezprawia,*  
Na którego mnie zgrozę mój powrót wystawia?

MONFORT.

Przestępny, ty śmiesz oto pytać się niegodnie?

PROCYDA.

Wprzód nim sądzić innie zaczniesz, niech wiem mo-  
(*je zbrodnie!*

MONFORT.

Wzrastającemu państwu nieprzyjazny duchu,  
Duma twa go niewesprze, złość szuka rozruchu.  
Czołgałeś się po dworach, żebrając by trony  
Wzniosły przeciw nam oręż podstępem skażony!..



PROCYDA.

Nie Panie; jam porzucił mej ojczyzny łono;  
Unosząc z sobą wolność przez was znieważoną.

MONFORT.

Coż cię dziś do powrotu na nowo przymusza?

PROCYDA.

Przed zgonem, jeszcze do niej westchnęła ma dusza!

MONFORT.

Po co? by jad rokoshu wlać w Sycyljanów?

PROCYDA.

Aby żyć i umierać wolnym wśród tyranów!

MONFORT.

Starcze niezapominaj na uszanowanie!...

PROCYDA.

Niewiem kto z nas dwóch lepiej dziś pamiętał na nie;  
Poważam twą dostojność. Lecz dumna młodzieży  
Czyż od ciebie siwiznie nic się nienależy?

MONFORT.

Nic zdrajco! znam twój zamach który śmiać się knować.

LOREDAN *iz. s.*

Wię wszystko!

PROCYDA.

Jaki zamach!

MONFORT.

By mnie zamordować!

PROCYDA.

Kto? ja?

MONFORT.

Ty! (*do Loredana*) Ach! ta zbrodnia, z żalem wyznać muszę Najohydniej. splamiła Loredana duszę. Skarżono cię, sam w twojej mówiłem obronie. Teraz jeszcze potwarca niechaj wstydem płonie; Zniweczy podejrzenie twa odpowiedź szczerą...

(*pokazując mu pismo jego do Amelii, które od niej przejął.*)

Znasz spisek, który w sobie to pismo zawiera?

LOREDAN.

Zwodzą mnie oczy moje? Tak jest...

PROCYDA.

Czy być może!..

LOREDAN

To pismo w twoich rękach, skąd je masz? o Boże!

MONFORT.

Tys więc sprawcą?..



L O R E D A N.

Niewdzięczna! także mi nagradza  
Miłość, którą dobrodziejstw kierowała władza?!

P R O C Y D A.

Niebaczny co wyrzekłeś?

L O R E D A N.

Prawdę.

P R O C Y D A.

Srogie męki!..

M O N F O R T.

A więc ten list zbrodniczy?..

L O R E D A N.

Jest dziełem mej ręki!

Ty miecza praw świętości, na gwałt śmiałeś użyć;  
Jam go chwycił, by przemoc świętokradzką zburzyć!  
Pragnąłem, w krwi twojej brocząc bstrzę jego całe,  
Przez zgładzenie tyrana, przywrócić mu chwałę!  
Niech to szczére wyznanie, uwolni twą duszę  
Od podejrzeń, których cię mordują katusze.  
Widzisz we mnie zamachu sprawcę i narzędzie,  
Moj ojciec jest niewinny, i obcy w tym względzie.  
Mniemałem że tym czynem na miłość zarobię  
Tej, która mnie tak sprośnie poświęciła i bie.  
Ona chce mojej zguby, czekam jej bez trwogi,  
A nawet z twojej ręki przyjmę za dar błogi.

*Do Procydy.*

Tobie niewinność wróci — starga me okowy.

*Do Monforta.*

Dla ciebie grom zawiści przygotowuje nowy.

Czekam, niechaj twa zemsta wyrok swój wymierzy,  
Ja to jestem przestępcą, mnie skarać należy.

MONFORT.

Gubisz się sam nieszczęsny, czyż ten krok nieprawy  
Ze twą wściekłość wyznajesz, oszczędzi twej sławy?..

LOREDAN.

Wszelkie wyrzuty w mojem przekonaniu gasną,  
Jam robił mą powinność,... ty wykonaj własną!

MONFORT.

Zadasz... więc tak się stanie! W obliczu narodu,  
Czekaj mej surowości strasznego dowodu.

Twa mnie pycha niezgięta sara do niej zmusza. —  
Lecz dla czegoż ją wstrzymać zakazuje dusza?..

Dla czegoż głos przyjaźni tak za tobą woła,  
Ze go moc obowiązku przewyższyc niezdola?

Niech ginę, jeśli trzeba, ożycie niestoje,  
Dostyc mi na tym będzie, gdy zachowam twoje.

Ten z którym słodko bratnie dzieliłem imiona,  
Przynajmniej szlachetności niewyprze mi z łona.

Niespodziwaj się Panie, wściekłość mą zapalić,  
Słuchaj; mimo twej woli, pragnę cię ocalić.



Król, na wieść twoich zbrodni, w przewinienia miarę,  
Musiałby sprawiedliwą postanowić karę.

Ratuj się więc ucieczką, o jutrenki wschodzie,  
Znajdziesz na brzegach morskich już gotowe łodzie.

*Do Procydy.*

Ty z nim uchodź. Twój powrót słusznie podejrzany  
W jakimkolwiek był celu, zawsze wart nagany.  
Strzeżcie się oba szemrać na surowość moją,  
Skutki jej was ochronią, a mnie zaspokoją.  
Rozkaz ten, mej przyjaźni ogłasza wam władza;  
Loredanie, ta chwila wszystko mi osładza!  
Tak się mszczę, tak za dumę odpłacam się dumie;  
Ach! jakże jest szczęśliwym, kto przebaczać umie!

*LOREDAN.*

Łaskę tylko niekiesemui przyjmują zbrodniarze!...  
Ten błąd wiecznie mnie splami, gdy go krwią nie  
( zmażę...

*PROCYDA.*

Zyj; trzeba być posłusznym, i to złe naprawić.

*MONFORT.*

Radbym przyspieszyć chwilę, która was ma zbawić.  
Ale wypadki gwałtu nie są w mojej mocy;  
W tych murach więc będziecie więźniami do nocy.

*Do Gastona.*

Rozkaż pałac otoczyć zgromadzonej straży:  
Może się kto na naszą spokojność odważy;

Zwiedz zastępy: a jeśli są gdzie wiarołomni,  
 Niech widok twój zuchwałym powinność przypomni.  
 Zwołaj całą starszysznę zdobiącą tę ziemię;  
 Chcę zniszczyć podejrzenia, których dźwigam brzemie;  
 Jej doświadczoną radą wspieran tyle razy,  
 Albo tu sam przybędę, lub wydám rozkazy.

*Do Loredana i Procydy.*

Jeden jeszcze przyjaciel został wam przy tronie  
 Czas dowiedzie, jakiemi uczuciami płonie.  
 Wspólna zguba, wygnania wyrok na was daje.  
 Oby powrot w nadobnej Sycylji kraje,  
 Mocniejszemi jak dotąd złączył nas ogniwy!

*Do Loredana.*

Patrz, oto zemsta, jaką tchnie Francuz prawdziwy!

... (Odchodzi.)

... (Odchodzi.)

**P O D R Ó Ż E.**

*O Zbytkach w Lima.*

Sławna ta stolica Peru, ma ulice proste i szerokie. Domy z drzewa stawiane, z przyczyny częstych trzęsień ziemi, na jedno tylko są piętro; z tym wszystkim czynią widok przyjemny. Sześćdziesiąt i pięć kościołów, zwracają uwagę na swą wspaniałość, jak zewnątrz tak i we środku, gdzie jaśnieją od łoża srebra i klejnotów. Teatr piękny z wybornemi dekoracjami, aktorowie niepospolici, przydają miastu wiele powabów.



Ale nie mocniej nienderza, jak rzut oka na ulubioną przechadzkę, zwaną *Almeida*, wzdłuż rzeki *Rimac*, gdzie pięć tysięcy *ekwipażów* błyszczących złotem codzien prawie przebiega; między pięciu *aleami* z drzew pomarańczowych, które swą czarowną wonią napętniają powietrze. Nietylko szlachta Peruańska, lecz nawet i mieszczenie zbytkują tam bez granic, i każdy z majątniejszych ma zwykle zaprząg własny.

*Piedra Lisa*, tak nazwana przechadzka samotności, jest bardzo uczęszczana od pieszych; z przyczyny zachwycających widoków. Na niej to uczeni Limy, powzięli pierwszą myśl założenia towarzystwa akademicznego stolicy. Z tej to dobranej akademii, (przykład godzien naśladowania,) wychodzi pismo periodyczne pod napisem: *Merkury Peruwijski*. Jest one w języku hiszpańskim, i trwa od roku 1791.

Zbytek w strojach, odpowiada zbytkowi ekwipażów. Nadewszystkie jest uważany *Falldellin*, autor noszony przez kobiety wyższego stanu. Jest to krótka sukienka z kosztownej materji, lub axamitu drogiego, bogato haftowana. Dla mnóstwa fałdów, najmniej z piętnastu łokci się składa. Wartość jej jest 50 talarów dochodzi; mimo tego hiszpanki na każdą uroczystość nieobejdą się bez nowej. Spódniczki; poniżej tych sukienek będące, obszywają koronkami, ceny tysiąca talarów.

Kobiety są bardzo piękne. Świeżość rumienca, wzrok bystry, obok czarnych kędziorów spadających po niżej pasa; niemają nic równego.

Kosztowność *Falldellinu*, łatwo dorozumiewać się każe o przepychu w klejnotach. W rzeczy samej coż może iść w porównanie z wydatkami na te błyskotki? między którymi pierwszeństwo trzymają perły; odbijające precudnie od rumianych twarzyczek i czarności włosów. W tym jednym względzie żony mieszczan nieznają różnicy stanu; są takie, których przywdzianie kosztuje przeszło 20,000 talarów. Z resztą nietrudno pojąć, że wszystko w pewnym stosunku odpowiada powyższej wytworności. —

Nadobne Peruanki lubią do zbytku pachnidła. W ich pokojach przybranych zawsze w kwiaty, bukieciiki stanowią celniejszy przedmiot. *Calle del Peligro*, jest ulicą kwiatową. Tamto mają schadzkę nąrgkwintniejsze piękności, z swemi wielbicielami. Bukiet zwyczajny, gustownie ułożony, z Lilij żółtych, Róż, Hjacyntów, Anemonów, Kwiatów pomarańczowych, i wonne *Chirimoj*, płaci się trzy lub cztery piastry. Jeśli do tego jeszcze należy pyszna i rzadka *Ariruma*, w ten czas dochodzi wartości dziesięciu piastrow.

Mężczyzni są zniewieściali. Taniec, muzyka i miłostki zajmują ich na przemian. Kobiety w towarzystwach, do świetności swoich powabów, łączą sło-



dycz przyjemnej mowy i głosu. Znaczniejsza część  
płci pięknej, przykładą się pilnie do muzyki, powsze-  
chnie ulubionej.

Tym to sposobem Lima otwiera światu Raj no-  
wy, gdzie życie w nieustannych rozrywkach, snem  
się tylko byż zdaje; a uniknienie zepsucia, jest he-  
roizmem prawdziwej cnoty.

# REDUTA.

Jakież to straszne zepsucie

Panuje natej reducie!..

Osobliwie też kobiety,

Mimo wszystkie swe zalety,

Niech nam darują łaskawie;

Puszczają się na bezprawie.

Bo niech tylko grzecznie zważą:

Jakaś z pomarszczoną twarzą,

Pod postacią bardzo młodą

Przysposobioną urodą

Pragnęła wszystkich przywabić.

( Chyba poto, by ich zabić

Gdyby uchyliła maskę.

Dziękujemy zatę łaskę.... )

Grzech jednak do darowania.

Ale to warto szemrania,

Zgroza, godna odnieść karę!

Dwie piękne, młode i choże

Obie jak wiosienne Roże

Udawały kwoki stare?...  
 To już powiem że rozpusta.  
 Szczęściem iż rumiane usta,  
 J ząbki jak perły białe,  
 Przytym nóżki zgrabne, małe,  
 Zdradziły ich podstęp sprosny,  
 Mimo wszelkie uludzenie!..  
 Chcieć zaś *Jesień*, robić z *Wiosny*  
 Niejawneż to jest zgorzenie?...  
 Widzę wle czasy zepsute,  
 Niewarto iść na redutę! —

# TEATR NARODOWY.

Dnia 3. Lutego, wystawienie komedji, w pięciu aktach z francuskiego wierszem przełożonej, przez Pustelnika z Krakowskiego Przedmieścia (w Warszawie) pod napisem: *Dwaj Zięciowie*. Piękne to dzieło, zasługuje na częstsze powtórzenie. Gładkość rymowania, czystość polszczyzny, zasłużoną tłumaczowi niosą zaletę. — Gra aktorów celniejszych odpowiedziała wartości poematu.

W.





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

9. Lutego 1820.

---

*Praca jest godłem mój rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
Dość mnie zasili, pocieszy,  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.*

---

W I S K.

*Poemat Zartobliwy w Cztérech Pieśniach.*

PIEŚN PIERWSZA.

*Przegranie Pierwszego Robra z Panem Michałem.*

Każdy się żali w ucisku,  
Choć nie jeden bez przyczyny;  
Bo i żal ma swe ponęty.  
Ale ty nieludzki Wisku!..  
Celu mych zabaw jedyny,  
Ześ był dla mnie nieugięty;  
Nieracz mi się dziwić wcale,  
Ze się na ciebie użalę.

Bo też nie do wytrzymania  
Zeby kogo spotykały,  
Podobne prześladowania,  
Bez przerwy przez tydzień cały.

W prawdzie choć twierdzić Wiskarze,  
Ze Wisk bez litości karze  
Słabych graczy za złe granie;  
Ze nikomu nieprzebaczy,  
Każdy za swoje dostanie;  
Być to może. Lecz partaczy  
Nte sto razy już widziałem,  
Z niepowściągniętym zapalem  
Bijących swą własną stronę;  
Tak że się serce rozdziera  
Patrzeć, jak niejeden z łukiem  
Na wzór dzikiego Baszkiera  
Idzie w zawody szalone,  
J co się tylko nawinie  
Zabija niezręcznym łukiem.  
Własne Króle, Damy, Asy,  
Wszystko z jego ręki ginie.  
Przecież takich sprawa dobra;  
Bo choć przez wściekle zapasy  
Sześć *lew* straci, wygra *Robra*...  
Z jakiegoż więc przeznaczenia  
Cały tydzień *robr* po *robrze*  
Przegrywałem, grając dobrze!  
Pamiętam bez uprzedzenia,  
Zem niezadał żadnej karty



Ani przebił bez przyczyny;  
 A przecież Wisku uparty,  
 Wyczytałem z twojej miny,  
 Jż daremne moje chęci,  
 Jak ty zechcesz tak się stanie  
 Ze żadne usiłowanie  
 Od przegranej niewykręci.  
 Wczoraj jednak osobliwie  
 Muszę opisać *Tur* cały,  
 Niechaj się wstydzą Michały!  
 Bo właśnie dosyc szczęśliwie,  
 Pierwszy robr z Panem Michałem,  
 Na piękne przegrać musiałem.  
 Dostaliśmy niezłą kartę.

Ale nieszczęście zażarte  
 Kiedy wyrze swoje gniewy,  
 Wszelki zabieg jest chimera,  
 Jedno złe danie *Partnera*  
 Wydarło mi cztery *lewy*.  
 Tak dalece, że w tej chwili  
 Zamiast my ze cztery *tryki*;  
 To na odwrót przeciwniki  
 Sześć od razu naznaczyli.

Przyszło do drugiej kolei.  
 Pan Michał lepszej nadziei,  
 Zobaczywszy dwie *figury*,  
 Najeżył wąsów do góry,  
 Chciał już sam przewodzić światu.  
 Wygramy! krzyknął przed czasem.

Przeciwnicy grają *atu*,  
 Króla mego, bije *Asem*.  
 Położyłem *Syngletona*.  
 Więc jedna *lewa* stracona.  
 Tyran! *Waleta* odgrywa!...  
 Mając z resztą słabe *piki*  
 I dwa małe *atuciki*.  
 Dama, *Waleta* przykrywa.  
 Jedzie *dyska*, *nefka* po niej.  
 Dalej mocny *Kier* nas goni.  
 We mnie krew się gotowała  
 Patrząc na Pana *Michała*.  
 Zmieszany po kartach syple,  
 Bóg łaskaw wzięliśmy *Tryplę*.  
 Następuje trzecia dana,  
 Karta przyszła niesłychana!  
 Ośm *Atutów*, z Królem, *Asem*,  
 Niewdzięczny *Michał* dostaje;  
*Kier* świetne. Szereg pikowy  
 Składał resztę. Człek bez głowy  
*Dyskę*, nie *Asa*, zadaje!  
 Przeciwnik z *Damą* ucieka  
 I ratuje się od *Szlema*.  
 ( Zapomnieć że *Damy* niema  
 Nato trzeba nie człowieka,  
 Lecz zdrajcy, z sercem zepsutem.)  
 W drugiej zadanej *atutem*  
 Tak jakby go sobie zmówił  
*Asa* mu w *piku* ułowił.



Przecież się Michał weseli  
Bośmy na ośmiu stanęli.

Rozdano z czwartej kolei.  
Szczęście przeszło winną stronę,  
Skończyć nie było nadziei.

Lecz przez lewy potracone  
J renons Pana Michała,  
Rzecz gorszą postać dostała.  
Przeciwnicy sześć zrobili,  
Ale dziewięć naznaczyli.

Nakoniec piąte rozdanie.

Widoczne prześladowanie!

Moj Pan Michał w kartach czyta  
Niespojrzy na mnie, niespyta!...

Siedzi; a z przeciwnej strony

Grają w inłynek *syngletony*.

Jeszcze jak na dobre czasy

Tyran wdaje się w *impasy*.

Czekam co to będzie dalej;

Mój Król goły aż poziewa...

Następuje siódma lewa

J przeciwnicy dograli.

Rzuciłem karty na stole

Skrobnął się Michał po czole,

„Darmo rzekłem; mój Król biedny

„Niemógł zrobić ani jednej.

„Cóż czynić kiedy los taki!... „

Pan Michał zażył tabaki

I jak najspokojniej kładzie

( Nie jesteście to stać na zdradzie! ? )

Szesnasty szereg od Damy!

„ Szkoda, rzekł, honory mamy! „

Wśmiej się wszyscy z Pana Michała.

„ Trzeba było mówić wcześniej?!... „

W tym nagroda moja cała;

J zamknięcie pierwszej pieśni!...

## PIELGRZYM z TENCZYNA.

w Krakowie 9. Lutego 1820.

C O M B E R.

Jutrzejszy dzień w krakowskim, to jest tłusty Czwartek; nosi upowszechnione nazwisko *Combru*. Uroczystość jego za dawnych czasów, z szczególniejszemi obrządkami była złączoną. Od świtu zaraz pospólstwo, przy odgłosie hucznej muzyki, w pośród piasow i tanów, obficie wychylanych kieliszków, gromadami chodziło po ulicach. W dniu tym od jego napaści nikt wolnym nie był. Obskoczeni pieszo idący, wspólnie z niemi do zabawy ciągnięni, jeżeli się okupem niewolnili, musieli mimo chęci należeć do ich gromy. Nie inny los spotykał pierwszych dworu i kraju urzędników. Zatrzymywani w pojazdach, wysiadać nawet musieli, i datkiem ożywiać wesołość; a ucałowani i uściskani, wśród radosnych okrzyków, ruszali w swoją drogę. Chudak zaś pieszo, lub pou-



fały, chwytny i czuochrany za włosy, niemógł przemówić słowa, głośno wrzawą krzyczących: *Comber! Comber!*

Początek tego obchodu, zasięga jeszcze owych czasów, kiedy nasza stolica, podzielona na części, składała się z osobnych miast: *Krakowa, Kazimierza, Kleparza i Piasku*, osobny rząd i burmistrzów mających. Uciemnienie słabszych dało do niego powód. Według powieści jednych, w samém mieście *Krakowie*, według innych na *Piasku*; był niegdyś burmistrz, nazywający się *Comber*. Człowiek złośliwy i okrutny, nadużywając swej władzy, miał zwyczaj targania ludzi za włosy, i dręczenia rozmaitemi sposobami. Zaskoczony śmiercią w sam dzień tłustego czwartku, sprawił powszechną radość, i uwiecznił swoje nazwisko, że odtąd lud *Krakowski*, zamiast wyrazu *targać* ma w przysłowiu *combrzyć za głowę* i tłusty czwarteł zwać *Combrem*.

Taką to pamięć swych czynów, zostawiają złośliwi. Uroczystości wyżej wspomnianej, cień tylko jeszcze pozostał, i to w najniższej klasie ludu.

T.

D O E M M Y.

*Wiersz napisany u Wód w....*

Słyszac raz towarzyski Cypryjskiej królowej (a)  
Ze niebo ludziom w tobie zesłało cud nowy;

(a) *Gracje.* —

Ze twe spojrzenia wszystkich śmiertelników ranią,  
Rzuciły ją, a ciebie chciały wziąć za panią. —

Lecz kiedy naszą ziemską Cyprydę ujrzały,  
Te której towarzyszyć, którą zdobić chciały;  
Z wstydem musiały w górne wrocic się podwoje,  
Bo ty masz więcej wdzięków niżeli ich troje. —

*L. Szabel.*

**MATKA I DZIECIE.**

*Bajka Leona Szabla.*

Ah! Mamo moja kochana

Rzekła Zosia zadyszana,

Sciskając małą rączynę:

Złapałam piękną płaszyne!

Musi mi Mama doradzić,

Gdzie by ją najlepiej wsadzić;

Wpuszczę ją w klatkę drewnianą

Będzie mi śpiewać co rano. —

„ O moja luba pieszczoto!

„ Nie chciej ją robić sierotą;

„ Będzie tęskniła nieboga,

„ Puść ją bo wolność jej droga!

„ Nie ciesz się z takiej zdobyczy,

„ Co się z tkliwością nie zgodzi;

„ Kto pragnie wżyciu słodczy,

„ Niechaj i innym los słodzi. „ —





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

13. Lutego 1820.

---

*Praca jest godłem mej rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir me skrzydetka rączę,  
Dość mnie zasili; pociesz,   
Gdy z użytkiem przyjemną zabawę połączę.*

---

## WOLNA GROMADA

### Powieść.

Słuchajcie mej powieści — Było raz trzech braci, A  
A każdy z nich Pan możny, wszyscy trzej bogaci.  
Gdzie i kiedy? spytają szperacze uczeni:  
Prawda, nie *data*, moich przedmiotem jest pieni.  
Któryż znawca właściwy, z kolorów obrazu  
Piętna wieku i kraju nie pozna do razu?

Ale dość na tém, trzej nasi Panowie,  
Jakby z szczęściem byli w zmoście;  
Pomysłnej doli wypadkiem,  
Nowe dobra wzięli spadkiem.  
Chcąc je podzielić na braterskiej szali,

U najstarszego razem się zebrali.

Klucze Wsi, i Miasta tedy

Podzielono na trzy schedy;

Gdy wkońcu dzieła, jedna wioska mała

Na kształt ułamku osobno została.

Jedna a nawet nie liczna Gromada

Tej całej Włości statystykę składa.

Jakże ją dzielić? i coż wreszcie znaczy

Garstka lepianek dla takich bogaczy?

„ Niechaj więc niema Pana, zawołali zgodnie,

„ Niech się cieszy wolnością i rządzi swobodnie,

„ Ona kopcem granicznym wśród naszych dóbr będzie.

„ Niech stanowi swe prawa, zwierzchniki i sędzie.

„ Lecz gdy na nią zlewamy dar Wolności słodki,

„ Do należytej oświaty podać trzeba środki.

„ Niech zakwitną w niej sztuki: przydajmy część ziemi

„ By ją chętny mieszkaniec uprawiał wraz z niemi.

„ W ten sposób zagodzony spór nas nie rozdzieli,

„ A razem dla dóbr naszych będziemy przykład mieli. „

W uskutecznieniu tak mądrych układów

Od każdego z trzech sąsiadów

Wysłanym został do szczęśliwej Włości

Pełnomocny Podstarości.

Gdy w zebranych włościan kole

Zwiastowali Pańską wolę,

J przywilej rozwinęli

Na wolnych obywateli:

Jakaż radość z milej zmiany

Przejecha nowe Spartany!



*Wolność, Równość i uciechy*

Rozlegały wszystkie strzeżny.

Już odtąd nowo nadana ustawa

Pozwala tworzyć i odmieniać prawa.

Wojt obierałuy i przysiężnych rada

Pod władzą gminy stérem rządu władza.

Od jej wyboru zawisłe urzędy

Starac się każą o publiczne względy.

Wszyscy się mają naradzać w potrzebie,

J ciężar składek dzielić między siebie.

Czy to nie obraz szczęścia i pokoju,

Jaki widzimy w rządnych Pszczółek roju?

Posłańczy Triumwirat nowy rząd sadowi,

Łaskę władzy najstarszej oddaje Wojtowi.

W porządku szkołę zostawuje gminie,

J nadawszy ruch machinie,

Unosi z sobą technienia wdzięcznej włości

Dla dawców złotej wolności.

Jak się w tej ziemi nadał ów szczep kruchy?

Niechaj z owoców sądzą światłe duchy.

Pokój z obfitości rogiem,

Siedliskiem czynił ją błogiem.

Nierozkazywał kmieciowi

Lada Włódarz i Polowi;

Nie musiał opuszczać domu,

Aby pańskie robić komu:

Ani mu żaden poborca

Wydzierał trzech ćwierci z korca.

Słowem, szczęsnych lat Astrei

Był to obraz — lecz w nadziei.

Te, co niemogą patrzeć na pomyślność cudzą,  
*Zazdrość, Chciwość i Duma* nagle się obudzą,

J po nad głowy spokojnej gromady,

Wszystkie wraz dmuchną subtelne swe jady.

Niby szal jaki, i gdyby w Abderze,

Wszystkich mieszkańców jedna żądza bierze,

Jedna panuje znaczenia choroba:

*Życ kosztem drugich wszystkim się podoba.*

Ten co przy pługu, w kramie, u warsztatu,

Był pożytecznym i sobie i światu;

Goni za szczęściem w zawodzie obioru,

By nic nieczyniąc dostąpił honoru...

Potrzebną sztukę opuszcza Kołował;

Cieśla siekierę, Mularz kielnią schował;

Kowal kowadło, Stolarz rzucił heble,

A na najwyższe spinają się szczeble.

Nie dosyć na tém, łatwość osiągnięcia

Podnieca ieszczę niesyte pragnienia.

Dzielni i więcej niż nowe Atlasy,

Kilka wraz brzemion dzwigają w zapasy.

W jednej osobie dziwnie się zamyka

Jedność sołtysa, pisarza, dzwonnika,

Bakalarz w radnym kole się rozpiera,

*Et caetera, et caetera....*

Cóż ich tak wznosi? zdatność, czy zasługa?

— Ani jedna, ani druga.

Ta co Ministrów poniża lub dzwiga,

J na Wsiach znana intryga,



Z przysiężnych który ma li wyjść przez rug,  
Jleż gorliwych stręczy swe usługi!

Sądek miodu, albo piwa

Powszechną miłość ziednywa.

Lecz téż nie jeden obieca nieszczerze,

Wypije, i nie ob'erze.

Za nie więc słowo, ni świadectwo nieba:

Za każdą króskę, króskę dać potrzeba.

O czasy! O obyczaje!

Głos ludu głosem Boga bydz przestaie.

Widząc przez zgodne obrałego wota,

Myślałbyś o nim że to sama cnota,

Lecz pełniąc urząd tak jak nań zasłużył,

Drogiego czasu radby tylko użył.

Sama już Temis, mimo swą cześć starą

Jgrzyskiem losu i krósek ofiarą:

W miarę jak która potrzebuje strona,

Raz jej się skłonią, a drugi raz ona.

Czemużes milczał tameczny Plebanie?

Od czegoż mądre kazanie?

Lecz posłuchajmy co on odpowiada:

„ Najmniej tu winna gromada.

„ Bez namiętności któż, chyba Anioły?

„ Są to burzliwe wszech działań żywioły:

„ Trudno téż znaleźć zarody bezprawia

„ W stanie wolności w którym nas Bóg stawia.

„ Lepszy kierunek niech jej dadzą raczej,

„ A wszystko pójdzie inaczej. „

Sami nakoniec, oświeceńsi z Gminy

Prawdziwe złego poznają przyczyny.  
Jż ciągłej szkody źródłem dla niej będzie  
Ta częsta zmiana osób na urzędzie:  
Przy najgorliwszej chęci i robocie,  
Ledwo mają czas w przelocie  
Obeznac się z swym przedmiotem,  
Jkréski zbierać na potém....

Jż wieloraka, różnorodna Władza  
W jednym się ręku nienajlepiej zgadza.  
Jż ta najbardziej wolność obierania  
Obydwie strony do zapsucia skłania.  
„ Niechajby lu' nasz, mówiły Katouy,  
„ Niębył tak cęsto na nie wystawiony,  
„ Przysiężnych na czas mianując tak długi,  
„ Jleby wierne pełnili usługi. „  
Troskliwie o Włóścian losy  
Takie się wznosiły głosy,  
By od trzech Panów były usłyszane,  
A pożądaną wyednały zmianę,  
Od kogo Gmina wolny byt swój wzięła,  
W tych ręku jednych dopełnienie dzieła.  
Ci, co raz byli dla niej tak wspaniali,  
Za cóżby odtąd bydź niemi przestali?  
Czy to życzenie spełnione zostało?  
Z gromadą naszą co się dalej działo?  
Niewiem — bo następna karta  
W Kronice była wydarta.....



NOWINKI PARYSKIE.

*Wynalazki nowe.* Ludwik Jaquot, szewc damski, pokazuje teraz w Paryżu, parę trzewiczków wykwiutnych, które trzymane w wodzie, najmniejszej wilgoci nieprzyjmują. Wyborne to odkrycie, dla *infanterji* płci pięknej....

*Zwyczaj.* Szczególniejszy sposób postępowania, zaprowadzono dzisiaj, w niektórych domach *modnych*. Kobiety zasiadają do stołu podług *kaprysu*, ( hacząc jednak na przyzwoitość ) i wzywają mężczyzn do siadania przy sobie, w miarę wzajemnych skłonności i widoku zabaw wieczornych. Szrodek ten, uwalnia gospodynię od nudnej *etykiety*, która ją często utrudzała. Są przecież i w tej nowej ustawie, niektóre jawne dziwactwa. Niejedna piękność nieśmiała, waha się wymienić tego, z którym by chętnie siadła; i często hadacz surowy, biorąc swoje domysły na szalę ścisłej uwagi, śmieie powiedzieć może, iż nie wszyscy *wybrani*, bywają *szczęśliwemi*.

*Mody.* Kapelusze czarne, i także *woaliki* złotem przerabiane dotąd jeszcze są w modzie. — Kolor pon-sowy, błękitny, i różowy, trzymają przed innemi pierwszeństwo. Do garniowania sukni tulowych, używają modniarki kwiatków robionych z krepy, a nawet z samychże tulów. Garnitury w drobne muszelki, ciągle są wzięte. Stroje balowe coraz bardziej przypominają panowanie Ludwika XIV. —

*Teatry.* Na teatrze *Vaudeville*, zapowiedziano nową komedią pod napisem: *Nowożeńcy Szkoccy*. Jest nadzieja, że państwo młodzi niewezmą z Publicznością rozwodu. — Teatr *Variétés*, wystawia na los operę nową *Dzwonek*, która tylko tyle dowodzi: że piękne dzieło (dawny *Dzwonek*, znany już w Warszawie) może spłodzić godne liłości. — Sławny w rolach komicznych *Potier*, sposobi się do roli Bachusa w sztuce: *Bogowie na Umizgach*, przeznaczonej na ostatnie dni karnawału. — W ciągu roku 1819, grano w Paryżu 134 sztuk nowych: Dwie na *Opérze*, dziewięć na *Teatrze Francuskim*, sześć na *Oleonie*, jedynastce na *Feydau*, ośm na teatrze Włoskim, dwadzieścia siedm na teatrze *Ambigue Comique*, dziesięć na teatrze *la Gaité*, sześć w Cyrku Frankoniego, dwadzieścia dwie w teatrze *la Porte St: Martin*.

## TEATR NARODOWY.

Dnia 8. Lutego na benefis P. Romanowskiego znajoma drama *Obleżenie Poznania*, pod powabniejszym napisem: *Bolesław i Władysław Królowie Polscy*, odgraną była. Nader szczupła liczba widzów pomimo karnawału, dowiodła że się poznano na *farbowanych lisach*. — Po skończeniu sztuki, deklamowana piękna Elegja Kantorbereggo Tymowskiego, przy muzyce na śmierć *Tadeusza Kościuszki*, nagrodziła słuchaczom nielitościwą dramę.



Dnia 10. Komedia: *Podróż z Berlina do Pust-*  
*damu*. Niemożemy przebaczyć niegrzeczności jakiej  
się dopuścił Pan Major, uderzając z nienacka tak mo-  
cno w ramię Konsyliarza, że może to poczuł i Pan  
Rudkiewicz. Jeżeli taka informacja w rękopismie tej  
sztuki znajduje się, radziemy ją wykreślić... Teatr po-  
winien być przed wszystkim wzorem obyczajności i  
delikatności, tym bardziej; gdy rzecz się dzieje mię-  
dzy osobami dobrego tonu.

W.

## P O D R Ó Ż E.

### *o Kobietach.*

W Tybecie i Butanie, kobiety mają udział pano-  
wania nad mężczyznami, wolno im nawet po kilku  
mężów posiadać. Na brzegach północno-zachodniej  
Ameryki, przechodzą prawie mężczyźni w sile i od-  
wadze. W Monomotapa, składają wojska, panują w  
Melimba i na brzegach Angoli. Na wzór niegdyś  
Germanów i Gallów, w krajach Huronów, Jroków, i  
Indjan części północno zachodniej Ameryki; mają pra-  
wo zasiadania w obradach kraju.

Persowie ubiegają się za brunetkami; Turcy prze-  
noszą blondynki. Na całym wschodzie kobiety, lica  
mają rumiane na kształt Róży, pleć białą; lecz ką-  
piele, bezczynność życia w serajach, i starania któ-  
rych nieoszczędzają ażeby tyły; podobnemi czynią ich

twarze do xieżyca w pełni, cały skład ciała do poduszek. Powiedzianoby że tam piękność ważyć trzeba na funty.— Kobiety u Arabów, których wielkie i piękne oczy nic wyższego niemają, niweczą swoje wdzięki, kołczykiem przez nos przewleczonym, i małowidłami rozmaitych kolorów; którymi za pomocą igielki, powierzchnią ciała napuszczają. Toż samo prawie dzieje się w Malabarze, Bengalu, Indostanie i państwie wielkiego Mogola.

W Gujanie u Karaibów, szczególniejszy zwyczaj panuje. Zona zaraz po rozwiązaniu, wstaje z łóżka, i zaprząta się gospodarstwem domowém; a mąż kładzie się na jej miejsce, i przyjmuje za nią odwiedziny. Piękna rzecz, widzieć nieraz pierwszego urzędnika państwa, leżącego w łóżku, przy nowo narodzoném dziecięciu, około niego kobiety winszujące mu szczęśliwego rozwiązania. *Pinson* widział to także w Brazylii; a co bardziej zadziwia, iż w okolicach Pireneów, to samo jeszcze dziś widzieć można.

W naszych polerownych krajach, przewaga kobiet nad mężczyznami, w nietak uderzającym odbywa się sposobie, można ją nawet nazwać zupełnie niewidzialną.... Jedno, co wszystkie prawie narody zbliża do siebie w tym względzie, jest to: że panowanie kobiet, zaczyna się zwykle po ślubie.

---



A N E G D O T A.

Niedawno przyjechał do Berlina cyrulik z małego miasta, w którym uchodził za filozofa; z kilku swojemi sąsiadami. Spostrzegli afisz teatralny zapowiadający komedję pod napisem: *Cztery Temperamenta*. Co to są temperamenta, zapytają go ciekawie wszyscy? „Są to odpowie: *Hipochondrja, Arystokracja, Pedanterja, i Metafizyka.* „

ORZEŁ, GAWRON I STARA ŻABA.

*B a j k a.*

Niewiem, czyli to Państwo za bajkę weźmiecie!

Lecz jak chcecie

Tak Homaczoie,

Tylko mnie posłuchać raczcie.

Na pewnej łące

Wśród żab tyśiące

Panowała stara żaba

Z prabab, prababa!

Nadęta jak Ezopowa,

Nasza Pani Burmistrzowa,

Koniecznie sobie w łeb wbiła

Ze bóstwem była.

Jej skrzek przeraźliwy

Rozlegał niwy.

Wolność przystępu wszystkiém stworzeniom wzbro-

( niona;

Oprócz jednego Gawrona,

Co jej wiernie usługiwał,

Jak Pastelnik na tej łące przesiadywał.

Pewnego lata

Wspaniały Orzeł przelata,

A widokiem tej niwy uludzony, mile

Chciał na niej zabawić chwilę.

Babunia w skrzek, żaby za nią!...

O Jasniewielmożną Panią

Gawron troskliwy, sługa uniżony

Chciał się z nim zmierzyć na szpony.

Lecz pojrzawszy ze wgardą na nędzne stworzenia,  
Orzeł w niebieskie uleciał sklepienia.

J koniec bajki. — Jakież jej cel przecie?

Oto że dzisiaj na świecie

Zastarzałe przesady, panować pragnące,

Tak jak ta żaba i Gawron na łące

Skrzeczają, gdy widzą, iż umysły prawe,

Naszej ojczyzny powiększają sławę.

# S Z A R A D A.

Dwie litery w jednym rzędzie,

Włóż na siebie, ciepło będzie. \*\*\*







## PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

16. Lutego 1820.

Praca jest godłem mej rzęsy,  
 Ku niej popędza Zefir me skrzydelka rączę,  
 Dość mnie zasili, pocieszy,  
 Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.

## W I S K A

## PIEŚŃ DRUGA.

Przegranie Drugiego Robra z Panem Kapitanem.

O! wy, co grą doskonałą,  
 Hoila, wienczycie chwałą  
 W tej zajadłej krucjacie;  
 Co *plus minus* w naszym mieście  
 Ze mi łaskawie przyznacie,  
 Trudni domów najmniej dwieście;  
 Wy; co jak powiedzieć chciałem  
 Gracie z sztuką i zapalem;  
 Przed kim, jeśli nie przed wami,

Wyjeżdżać mam z utyskami?

Prawda że i wam się zdarzy  
Przewodnicy nasi starzy....

Czasem także z łuku strzelić;

Naprzykład: były zdarzenia

Jż nieraz wśród uniesienia

Zazdrość waszej *Kapitule*

Chcąc się chytrze rozweselić;

Z kart wykradała wam króle,

Zeście bez nich grę kończyli

Mimo śmiech z zepsutych czasów,

Jż młodszy grali bez asów!....

Lecz niechaj się jędza sili

Na szyderstwa, uszczypliwa...

Niech głową stuwężną kiwa,

J przymówkami was trąca;

Wzdrygnie się na kształt *Zająca*;

Sykną z jej warkoczów żmije,

Gdy zechce rozpoznać dobrze,

Co zemną za historje

Pan Kapitan w drugim robrze

Wyrabiał, jak by z namowy.

Słuchajcie tylko osnowy!....

Uderzon Michalskim ciosem,

Już chciałem odstąpić Wiska;

Chciałem się pogniéwać z losem,

Ale *Nadzieja* zabłyska!...

O! zwodzicielko wybladła,

Daruj że tu powiem szczerze:



Obyś talią kart zjadła!...

Niż ci drugi raz uwierzę.

Jakiś Jegomość wojskowy

Przeciwno mnie grał z Karolem,

Widziałem że ten gracz nowy

Przykrył moją damę królem,

Niebił swego *Fort-waleta*,

Nie ostatnia to zaleta.

Wszyscy mówili: „ To ładnie. „

Gram. — Siadamy. — *Pik atutem.*

„ O! niech ten kolor przepadnie.

„ Krzyknie Kapitan: *Statutem*

„ Wzbroniłbym tej czarnej *maści*;

„ Godło odwiecznej napaści. „

Ktoś zapyta o przyczynę?

„ Jest rzecz, słuszna przyczyna.

„ *Pik* nam pikę przypomina,

„ Pika zuchwałych kozaków,

„ A kozaki Berezynę,

„ Berezyna *rejteradę*,

„ Rejterada, *masakradę*,

„ J Francuzów nieboraków,

„ Co tak ginęli jak muchy;

„ Jż gdyby nie nasze zuchy

„ Zagrzane dziennym rozkazem;

„ Że swém męztwem i żelazem

„ Broniąc się, ich zasłaniali;

„ Niebyłoby francuzczyzny!..

„ My tylko Polacy stali

„ Niezważaliśmy na blizny,  
„ Kiedy szło o Polskie imię.  
„ Ten skarb drogi na śmierć wabił  
„ Walczyliśmy więc i w zimie. „

W tym króla mojego zabił  
Zakazanym pikiem swoim.

„ Dla Boga! rzeknę. — Nieboim  
„ As gdzieś jeszcze. „ — W tym go zadał!..  
A więc *renons*... — Przeciwniki  
Swoje trzy znaczą od razu.

Bodajżeś się był nagadał!...

Otoż cios kozackiej piki,

J zysk z dziennego rozkazu.

Niedość na tém. Coż się dzieje?

Pięć lew robią, dwa honory,

*Trypla*!... mój rycerz się śmieje.

„ Popelnilem błądzik spory

„ Stało się. „ — Pewnie zginiemy

Rzekłem, i Polski nie będzie;

Jak się to rozgłosi wszędzie,

Ze sami siebie bijemy!

Wyświecon walet kierowy.

„ Otoż i Hiszpan zuchwały!

„ Te to rzeknie, wściekłe głowy

„ We znaki mi się raz dały

„ W Pireneach pod *St. Jeanem*;

„ Właśnie *kommanderowałem*

„ Grenadjerskim czworogranem,

„ Z jednem trzyfuntowem działem.



- „ Zaczęła się bitwa wściekła  
 „ Jakiej niewidziały piekła;  
 „ Z przodu, z prawej, z lewej strony  
 „ Zupełniem był oskrzydłony.  
 „ Tracę szeregiem żołnierzy,  
 „ Dostaję sam kulą w nogę...  
 „ Śmierć, postrach, co raz się szerzy,  
 „ Ja postąpić już niemogę...  
 „ Kiedy w takim samym stroju,  
 „ Nowym wzmocnieni posiłkiem  
 „ Cheiwi, sławy, śmierci, boju,  
 „ Pędzą Hiszpanie.. My chyłkiem  
 „ Odwrót czyniemy do lasa.  
 „ Nagle hiszpańska *wideta*  
 „ Wystrzeliwszy, krzyknie: Hola!  
 „ Tu już i ratunku niema...

    Zagrano *atu*... Na Asa  
 Urzuca drugiego Króla.  
 Pod *Damę*, ciska *Waleta*....  
 Bez ratunku bierzem *Szlema*.  
 „ Szlem! „ — Krzykną wszyscy z hałasem.  
 A mój kapitan pod lasem  
 Jak się broni tak się broni,  
 Traci działo trzyfuntowe,  
 Znow zdobędzie i zastoni,  
 Wnet zbił Hiszpanów na głowę...

    Winszuje Pannę serdecznie!...

    Tacy rycerze niech wiecznie  
 Wojują dla naszej sławy;

Pewni będziemy dobrej sprawy!  
 Nasz pełen męstwa Sarmata,  
 Zwycięży i Goljata;  
 Gdy go procą bohatera,  
 Tak wytnie w łeb jak *Partnera*.

# REDUTA

## Powieść.

„ W rzeczy samej kochana Emiljo, mówił Karol  
 „ do swojej żony, bardzo rozsądny twój zamiar że  
 „ chcesz pozostać w domu; i gdyby nieto, że dałem  
 „ słowo Xięciu \*...; pewniebym dzisiejszego wiecz-  
 „ ra, używał z tobą razem tej lubej samotności. Nie-  
 „ spodziewam się nawet aby reduta była liczną, od-  
 „ wilż nieznośna, wielu od niej pewnie odstręczy.  
 „ Do widzenia kochanie, koło pierwszej z północy,  
 „ nieomieszkam pośpieszyć w twoje anielskie objęcie...  
 „ Do widzenia Emilio.... „ Tych słów uprzejmy Karol  
 „ dokoncza, i karetka z szypkością lotu orła, unosi go  
 „ z Świętokrzyskiej ulicy na Długą, przed teatr wielki.  
 „ Kochał on wprawdzie swoją nadobną małżonkę; lek-  
 „ kość jednak życia w stolicy, widok niezliczonych pię-  
 „ kności, wybijały mu czasem na krótką chwilę z pa-  
 „ mięci tę; która była jego bożyszczem, a wdzięki na-  
 „ turalnemi, postacią nieporównaną, celowała na towa-  
 „ rzystwach. — Karol często z uniesieniem słuchał u-  
 „ wielbień na pochwałę swej żony, i na ówczas przy-



siegał sobie w duszy, nigdy jej się nieprzeniewierzyć; dzisiejsza przecież reduta, obłąkała naszego bohatera, i dosyć niebezpiecznie. — Już przeszło dwie godziny bujał po salach, które w dniu tym, mimo przykrej odwilży, prawie wszystkimi narodami świata napelnione zostały; już niejedna piękna Greczynka, Amazonka, Czerkaska, Cyganka i Wenus Medycejska, skromnie odrzuciła jego miłosne żarciki; już prawie wszystkie bóstwa Olimpu powitały go z kolei, pytając o żonę; kiedy nieznacznie spostrzega młodą Hiszpankę, która zdawała się być zajętą szukaniem kogoś. Płaszczyk jej z niechcenia, lub też z namysłu, odkrywał śnieżne łono, którego cudna białość, wzrok jego zachwyciła, równie jak wielu innych zalotników, tak dalece: że Karol poczuł w sobie trochę zazdrości, i ostrzegł młodą obłąkaną o nieładzie jaki ją na natręctwa wystawiał. Ujęta jego szczerością, podziękowała miłe, i odeszła na stronę, dla poprawienia ubioru. Na ówczas Karol ofiarując jej swe usługi, odjął sobie od gorsu szpileczkę bryllantową, i podał z przymileństwem. Odmówienie przyjęcia, ośmieliło go jeszcze bardziej, że sam ją przypiął do jej płaszcza, wydając czute westchnienia. Od westchnień przyszło do rozmów. Piękne pytania i odpowiedzi, zbliżyły nieznaną parę do siebie. Karol podał rękę Hiszpance, aby szukać z nią razem zgubionego przedmiotu; powoli niewinna zabłąkana, coraz mniej skwapliwą stawała się w wyszukiwaniu... i tak na słodkich rozmowach, zeszło obojgu nieznacznie aż do czwartej godziny.

Wtedy piękna maseczka oświadcza z nieśmiałością  
chęć opuszczenia reduty, przyjmuje zaklinające za-  
danie zakochanego, aby jej mógł towarzyszyć do domu,  
a Karol w uniesieniu radosnem, sadza do swej karety  
nieznajome bożyszcze, i na *Nowy Świat* odwozi.

(*Dokończenie w następującym Numerze.*)

### S Z A R A D A.

Pierwsze w sercu zakochanych,

Drugie w ustach zaufanych.

Wszystko niebezpieczne bywa,

Gdy kto zbyt nie nadużywa.

Znaczenie Szarady w ostatnim numerze: *De-ka*.

### Omyłki Druku.

W numerze 9. Pszczółki, na karcie 80 zamiast:  
*zajęta Ganimeda* czytaj *zajął Ganimed*;— dalej tam-  
że, zamiast: *ani Ganimedy*, czytaj *ani Ganimeda*. —  
W numerze 15; na karcie 116, w wierszu 23; zamiast:  
*Jedność*, czytaj *Godność*.

Powieść weszłym numerze umieszczona, pod na-  
pisem: *Wolna Gromada*, osobno jest wydrukowaną.  
Dostać jej można w Redakcji Pszczółki, i w Drukar-  
ni Dziedzickiego. Na papierze francuskim kosztuje  
groszy 20. na prostym gr. 15.





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

20. Lutego 1820.

---

*Praca jest godłem méj rzeszy,  
 Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
 Dość mnie zasili, pocieszysz,  
 Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.*

---

W I S K A

P I E Ś N   T R Z E C I A.

*Przegranie Trzeciego Robra z Panem Sebastjanem.*

Pewien filozof powiadał,  
 I podobno prawdę gadał,  
 Bo ją szanowali starzy:  
 „Ze kto się w gorącym sparzy,  
 „Niechaj i na zimne dmucha.”  
 Biada temu co niesłucha  
 Proverbiów starodawnych.  
 Jluż to poetów sławnych...  
 Wielbienia godnej pamięci,

Od Zazdrości napadnięci,  
Ze ich ołowiane dzieła  
Do Zapomnienia odsela;  
W łacinników uzbrojeni,  
Szafują z cudzej kieszeni  
Pociskami na tuziny?

Co to za sposób jedyny!...  
Powtarzam, czcimy przysłowia,  
Za godło szczęścia i zdrowia.  
Kto je zdradza wiarołamnie  
Świeży przykład ujrzy na mnie.

Bo sparzony Kapitanem  
Spłonąłem z Sebastjanem.

„Niegram więcej przyjaciele!  
„Rzekłem; to na raz za wiele  
„Może kto będzie tak dobry  
„Ze przyjmie drugie dwa robry  
„Ja płacę moje przegrane.  
— „Kiedy tak, to i ja wstanę  
„Pan Sebastjan odpowi,  
„Lub graj, i staw się losowi,  
„Zobaczysz z sobą wygramy.  
„Ze mną Asy, Króle, Damy  
„Ze mną szczęście, ze mną karty;  
„Proszę cię, nie bądź uparty  
„Lecz pewny, że wiarołamnie  
„Los mi się dzisiaj niestawi;  
„J byleś niekrzyczał na mnie  
„Gdy się mały bączek zjawi,



„ Moje szczęście dziś bez tamy  
„ Ręczy że robra wygramy. „

Na wyraz takich pocieszeń,  
Choć się wzdrygła moja kieszeń  
Gram. Ledwie karty rozdali,  
Sebastjan *atu* pali

Mając *renons* w pik i w kierze, ...  
Ja chociaż sam nie miałem,  
Chciał *atu*, więc je odgrałem.  
Pomogli nam przeciwnicy,  
Bo mieli wszystkie kolory....

Tu chyba diabeł z piwnicy  
Co siedzi pod Krzysztofory  
Od stu lat na beczce złota,  
Podniecił go do tej sprawy.  
Ach! to hańba i sromota..

O! Hoilu pełen sławy,  
Ty coś się w Wisku kołysał,  
Któryś mu prawa przepisał,  
Jakżeś mógł za takie czyny  
Nieprzepisać gilotyny?...

O! cny asie atutowy,  
Przyjm od serca moje dzięki,  
Ześ raczył przyjść do mej ręki,  
Bo drugi Szlem był gotowy!...

Łatwo się każdy domyśli  
Co za skutek ta gra wzięła.  
Przeciwnicy do lew przyszli,  
Ze do skończenia pół dzieła

Trzech im tylko brakowało.

„ Nic to rzeczy, grajmy śmiało!

Krochmalny kołnierż poprawi;

„ Najlepszy gracz się omyli;

„ Francuzi króla zgładzili,

„ Przecież zwycięzcy łaskawi,

„ Darowali przewinienie.

„ Więc i ty panie Wojciechu,

„ Proszę cię o przebaczenie.

„ Nikt się nieustrzeże grzechu,

„ Zeby w najlepszym zamiarze. „

— „ Ale Wisk srogo nas karze!.. „

Przyszła *dona* pożądana,

Dla Pana Sebastjana.

Biorę Asy, Króle Damy,

W trzech kolorach, świetne małe

Wliczbie pięciu dały wsparcie.

Przy tak pożądanej karcie

Zaczynam grę atutamy.

Lecz o! nieszczęście zbledniałe,

*Partn*er atu nieodgrywa.

J jeszcze się na mnie gnięwa

Zem się uśmiechnął nieznacznie;

Zhukiem na głos krzycheć zacznie:

„ Diabeł ciebie niezrozumie!

„ Łaje a sam grać nieumie.

„ Dopiero naszydził ze mnie

„ Zem grał *atu* nadaremnie,

„ Teraz mi *atu* grać każe,



„ Kiedy mam dwa *dubeltony*,  
„ J sześć kart najmniejszych w karze. „  
Człowiek zmysłów pozbawiony  
Tak krzyczy ,tak się zuchwali,  
Ze gra dobrze sam się mami;  
A tu jakby dla przekory,  
Przeciwnicy *renonsami*  
Mając przytym dwa honory ;  
Bez trudności tryplę dali.

Bodajbyś nie wyrzał z piekła,  
Twardy losie i zawzięty ;  
Twoja zjadłość wyrzekła,  
Ażeby wszystkie ponęty  
Jakie tylko Wisk ma w sobie  
Stały się obrzydłe dla mnie ;  
Nikomu tak wiarołamnie,  
W tak niegodziwym sposobie  
Możesz jeszcze niedokuczyć,  
Jak mnie, żem się grać nauczył.  
Lecz śpieszmy do końca śmieie  
Już nam niebrakuje wiele ;  
Pogódźmy się z smutnym stanem,  
Przegrajmy z Sebastjanem.  
Jakoż niebyło inaczej,  
Próżno ulegać rozpaczcy,  
Ze przegrałem dziwu niema ;  
Bo o każdy rober z trzema  
Walkę toczyć należało ;  
Tak się szczęściu podobano....

Bo jakże mogła pojszć dobrze  
 Druga część w tym brzydkim obrze?  
 Kiedy tu *partner* zacięty  
 W zgubie mej szukał ponęty,  
 Tu już oba wspólnym ciosem  
 Uderzyli na mnie zlosem.  
 Ze co w pierwszej sam źle robił  
 Gdy mnie zgubić postanowił;  
 W tej się zdrajca z nim namowił;  
 Pierwszy zranił, drugi dobił.  
 Tu krolobójca surowy  
 Własnym panom ścinał głowy;  
 Damy ranił bez litości,  
 Nawet Asa Jegomości  
 Chociaż z *atutów* pochodził,  
 Mając czém, byłby ugodził;  
 Tak nabrał dzikiej otuchy!  
 Walety płatał jak muchy!..  
 Niewspominam już o reście,  
 By niezgorszyć innych w mieście.....  
 Dość na tym żeśmy przegrali.  
 I tam dalej, — i tam dalej.

# REDUTA

## Dokończenie Powieści.

Czas tej miłej podróży nader szypko upłynął.  
 Czarująca Hiszpanka tyle okazała dowcipu, wdzięku i  
 wesołości; że zakochany, prawie od zmysłów odszedł.



Prawda że widok twarzy święcie mu był wzbroniony; jako główny warunek zawartego przymierza; wszystko jednak szeptało, iż piękność jej odpowiada zapewne reszcie. — Nóżka mała i zgrabna, kibić udatna, precudne zaokrąglenie i białosc szyi, oko niebieskie brwią czarną ozdobione, rączka delikatna i pulchna, ruszenie i głos anioła, odrzucały z pogardą najmniejszą wątpliwość o twarzyczce, ustach korallowych, i ząbkach z pereł dobranych. Gdyby nakoniec pomyślał sobie Karol, była tak brzydka jak czarownica z *Łysej Góry*, muszę do kresu doprowadzić to szczególne zdarzenie, muszę ją poznać, choćby mnie najwięcej kosztowało. — Niedaleko ulicy Sto - krzyskiej, wysiada nieznajoma; wierny czciciel prowadzi ją na schody. Przed samemi drzwiami pokoiów, dziękuje mu za grzeczność wyświadczoną, i chce wniknąć sama. Błagania pełne najżywszej miłości, zaklinania z rozpaczą pomieszane, miękczą serce nieśmiały... „Zostań tu krótką chwilę, niebawnie po ciebie przyjdę, jeżeli będzie można — Słowo? — Słowo maski, odpowie piękna; wchodzi, i drzwi z tyłu zamyka na klucz. — Otoż Karol sam zostaje na schodach, w domu obcym, i o czwartej godzinie z północy. Tysiączne myśli snują mu się na ówczas po głowie. „Miałem, „żebym być zwiedzionym? Miałaby to być jaka fi- „lutka? Co powiem gdy kto wyjdzie na schody i „spotka mnie tu samotnym?.... „Już chciał zejść na dół, ale ciemność mu wzbrania... każda minuta godziną, co mówię, wiekiem się być wydaje!... „Nie-

„jestżem mówił dalej, w sidła jakie wciągniony?  
„Dla czegoż ni chciała uchylić maski pod żadnym  
„warunkiem, pod przysięgami, których jeszcze niko-  
„mu w życiu tyle nieuczynilem?... „Zstępuje wre-  
ście po tysiącnych trudnościach w namacaniu porę-  
czy schodów.... już tylko czuł obawę, aby skrzypie-  
nie butów nieobudziło kogo.... Każdy schód mierzy  
skwapliwie... Lecz dopiero na trzecim staje, gdy sły-  
szy nieznaczące drzwi otwarcie.... wraca się... WPan  
że to? rzecze do niego jakaś kobieta... — Tak jest —  
Proszę z sobą... — Chwyta go za rękę, i przez kilka  
pokojów zupełnie ciemnych jak najostrożniej prowa-  
dzi... nakoniec wpuszcza do ostatniego, w którym blask  
światła, osłupia wzrok Karola. Zaledwie wchodzi,  
kiedy pełna skrytości nieznajoma zostając w masce,  
lecz w ubiorze wieczornym, którego ludzące zaniedba-  
nie wszystkie jej wdzięki podwajało, zbliża się uprzej-  
mie ku niemu, i obawę jego rozprasza. Zakochany  
na kolanach ją błaga, ażeby maskę odrzuciła... pod-  
nosi go,... i już alabastrową rączką zdaje się ją od-  
wiązywać.... Nagle świeće gasną, i obojga ciemność  
otacza.... Zimny dreszcz przeszywa zatrwożonego Ka-  
rola, lecz gdy czuje przy sobie najmilszy cel zapę-  
dów, gdy usta jej świeżuchne, bezbronnemi znajduje,  
postrach niknie w uniesieniach tkliwości...

Po niejakej chwili milczenia, zapyta wreście  
swej ubóstwionej kochanki, co znaczą te wszystkie ta-  
jemnice. „Dla czegoż Pani, swojej anielskiej twarzy,

„przy



„ przy świetle widzieć mi bronisz?... „ — Lekki całunek, i żart nic nieznaczący, był odpowiedzią z jej strony; wreszcie poważne zapytanie, głosem zawsze odmiennym: „ Powiedz mi przyjacielu, czy masz żonę?... — Niestety! mam. — Ach! ach! zapewne jaka „ osoba niestworzona dla ciebie, ręczę że nieurodna? — „ Nie, owszem piękna, miła i czuła... — J tyś dla „ niej tak obojętnym? — Jest żoną!... — Ołóż to właśnie zbrodnie, której kobiecie darować niepodobna, „ Lecz może od niej kochanym jesteś? — Niemogę za „ to ręczyć — Przynajmniej wierna? — Za to bym „ oddał życie. — Co za uprzedzenie! a gdybym ja cię „ zapewniła, że twoja żona, większą część nocy, spędziwszy dziś na reducie, może tej samej chwili, w „ której dla niej jesteś niewiernym, ona podobnież „ czyni... — Skądże byś o tym wiedzieć mogła? Czy „ znasz ją? — Może lepiej jak ty sam — Zarty — Nie „ Panie Hrabio \*..... — Nieba! ty wiesz moje nazwisko? — Cierpisz na tem jak widzę. — Przeciwnie... „ lecz wróćmy się do mojej żony, powiadasz.... — Ze „ ci jest wzajem niewierną, i mam tego dowody.... — „ Jakie? — List pisany do mego męża, którego ten „ trapiot przez roztargnienie, na gotowalni swojej „ dzisiaj z rana zapomniał. — Pani masz męża? — „ Tak dobrze jak WPan żonę. — I moja żona, popełnia „ niewierności z jej mężem?!. — Związek ich nic „ dziwniejszego w sobie niezawiera nad ten, w który „ teraz wchodzimy. — Co mnie jednak zadziwia, że „ by mąż Pani, chciał ją odstąpić dla kobiety, która

„ ci w ułocem niewyrównywa. — Cóż W Pan chcesz ?  
 „ zwyczajne to jest dziwactwo mężczyzn, nieporzu-  
 „ ciżesz dla mnie swej żony ? — On ! co za różnica !  
 „ Niechciejże Pani proszę równać jej z sobą. Teraz  
 „ czuję bardziej jak nigdy, że moja żona była mi o-  
 „ bojętnym przedmiotem, i że przez całe życie, dla  
 „ Pani wiernym będę !... — Przyjmuję to za żarcik. —  
 „ Na Boga ! wierzaj mi Pani... Poznałaś mnie od  
 „ razu na reducie ? — Nieinaczej ; miałam chęć zro-  
 „ bić sobie igraszkę z mojego męża. Przypadek na-  
 „ stręcza ciebie, i korzystam z tej sposobności aby  
 „ się pominąć nawzajem... — Ależ ten list ? — Oto  
 „ jest ; czytaj — Jakże po nocy ? — Natychmiast bę-  
 „ dziesz miał widok. „ — Tu wyrywa się z rąk jego,  
 „ spiesząc ze śmiechem do bliskiego pokoju, a Karol uj-  
 „ rzał znów światło. Rzuca okiem na pismo które ode-  
 „ brał ; lecz jakież podziwienie ! Poznaje rękę swej żony ;  
 „ list zapowiadający wzajemną schadzke, imię kochan-  
 „ ka starownie przekreślone — Zmieszany tak dziwném  
 „ zdarzeniem ; woła ;... nikt się nieodzywa ; próbuje  
 „ drzwi ; wszystkie na klucz pozamykane. . . . Nakoniec po  
 „ półgodzinnej przeszło zwłoce, taż sama kobieta, która  
 „ go do pokoiów przyprowadziła, wchodzi, i oddaje mu  
 „ list w tych słowach : „ *Nieznanjoma do swego bohaté-*  
 „ *ra.* — Powracaj zaraz do siebie, przybycie mego  
 „ męża uprzedza mnie, że twoja żona jest także tej  
 „ chwili w domu. Zachowaj się spokojnie, jakbyś o  
 „ niczem niewiedział... O jedenastej czekam cię ze  
 „ śniadaniem. Zastaniesz mnie już bez maski : pomnij  
 „ że kochanka zapamiętała, warta jest czegoś więcej  
 „ jak niewierna małżonka. „



U Po przeczytaniu tego listu, wychodzi Karol, uważając mieszkanie awego bóstwa, już też i dzień zaczynało; wsiadł do karety i pojechał do domu. Zaraz na wstępie, spytał się odzwierne go, o której godzinie powróciła Hrabina. — Niewyjeżdżała nigdzie, odpowie. — Jesteś bezczelny kłamca, i jeśli mi natychmiast niewyznasz prawdy, odpędzę cię hultaju! — Wolno Panu czynić ze mną co się podoba, odpowie biedak ze łzami; lecz niemogę inaczej mówić, skoro inaczej nie jest. Przysięgnę że nasza Pani niewyruszyła na krok z domu. — Zapalony gniewem, biegnie prosto na pokoje Emilii, i spotyka jej pokojową. „Co robi Pani, Justyno? — Spi jeszcze. — O której godzinie powróciła tej nocy? — Niewyjeżdżała nigdzie. — J ty także zmyślasz przedemną? Niegodziwa! Ach! to zanadto. — Otwiera gwałtownie drzwi do pokoju żony. „Coż „to za hałas odezwie się przebudzona Emilia? Dla „czegoż zaś tak ranó?... — Nieczas udawać, prze- „wrotna, obłudna żono! wiem dobrze gdzie całą noc „strawiłaś. Niebyłażes na reducie? — Kto ja?. Mu- „siało ci się przysnąć. — Wiem o tém z przekonania. — „Jeżeli mi niewierzysz, zapytaj się służących. — Po- „trafiłaś ich zepsuć, wszystkich dzisiaj odpędzę, a na- „wet i twoją starą Panne Justynę. — Jak ci się po- „doba — Co się tyczy WPani, pojedziesz jutro na „wieś, i mieszkać będziesz do dalszych rozporządzeń; „na niczém (prócz romansów) zbywać jej tam nie „będzie. — Ależ kochany Karolu — Czytaj ten list. — Kiedy Emilia zdawała się z największą trwogą poznać własną rękę, Karol wyszedł do swego pokoju, i

położył się w łóżko, niemogąc usnąć na chwilę. Udręczenia wścieklej zazdrości miotaly nim gwałtownie. Wspomnienie wdzieków nowej kochanki słaby odpór czyniło, i jeśli pragnął oglądać ją najspieszniej, to jedynie dla tego; aby znalazł sposobność poznania i ukarania burzyciela swojego szczęścia. Godzina naznaczona uderza, Karol pełen trucizny, jedzie prosto na *Nowy Świat*.

Kochanka niezdejmując swej maski, przyjmuje go sama na wnijsciu. „Jesteś widzę rzetelnym, potrzeba filozofa aby z takim poświęceniem się usuwał wszelkie względy... Podobna wierność, podobne podanie się mężczyzny, godnemi są nagrody. Poznaj mnie wręście.... Patrz!.... „ — Naówczas maseczka spada, a Karol poznaje.... swoją żonę!

Czytelniczki i czytelnicy zgadną zapewne resztę... Scena ta, była prawdziwie *patetyczną*. — Upokorzenie, lzy, żal, nakoniec wspaniałomyślne podarowanie winy, z ust najprzyjemniejszej małżonki; zawstydzonemu przeniewiercy, niegodnemu mężowi; zakończyło najrozkoszniejsze śniadanie. Historji małżonków nieposuwa się dalej. \*

---

*Prenumerata na Pszczółkę Krakowską, przyjmuje się na wszystkich Pocztaństach Królestwa Polskiego. Kosztuje rocznie złt: 40. półrocznie złt: 20. z Poczta; stósownie do postanowienia Dyrekcji Generalnej Pocht w Warszawie, z dnia 21. Października r. 1819, do Liczby 6612. Cena ta w niczem zmienioną niezostata i być niemoże. Osoby życzące sobie odbierać pod osobnym adresem, dopłacą rocznie złt: 4, za lak i koperte.*





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

23. Lutego 1820.

---

*Praca jest godłem mej rzeszy,  
 Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
 Dość mnie zasili, pocieszy,  
 Gdy z użytkiem przyjemną zabawę połączę.*

---

## W I S K A

### PIEŚŃ CZWARTA.

#### *Ostatni Cios Nieszczęścia.*

Wszystko do kresu zamierza!  
 Dzielne zapędy rycerza,  
 Władza potężnych mocarzy,  
 Pogłoski starych bajczarzy...  
 Miłość kochanków szalona,  
 I panny młodej korona;  
 W małżeństwach ślubne ogniwa,  
 Głupców wyniosłość chępliwa,  
 Uczonych fanfaronady,

Póetów rymy wędzone....

Fałszywych przyjaciół rady,

Pochwały *na własną stronę*,...

A nawet i Pszczółka nasza

Choć nie tak prędko się skończy

Jak wieść *szanowna* rozgłasza;...

Przecież jej kiedyś czas gończy

Brzęczć zakaze *w Krakowie*....

Czemużby zacni Panowie

J moje w Wiska przegrane

Do końca trafić nie miały?

Wszak tu los włada niestały,

A zdrajca lubi odmianę. —

Męstwo, rzecz wręście nielada!

J najsmielszego dowódcę /

Odstąpią czasem nadzieje,

Ze się jak majtek zachwieje

Wśród morskiej fali na łódce;

Jednakże broni nieskłada!..

Swiadczy opisów niemało,

Ze często Marsa wyprawy

Zwycięzca kończył bez sławy,

Pobity przegrywał z chwałą! --

Ta to myśl skrzepiła duszę,

Na wstępie czwartego robra.

Już Pan Sebastjan był w skrusze

Wstał od stolika raz przecie;

Już Pan Kapitan z Michałem

(Znajdzie swój swego na świecie...)



Krzyknęli: „*Nasza dziś dobra!*„  
 J ścisnąwszy się z zapalem,  
 Wstąpili w rycerskie szranki;  
 Już obok niego siedzące  
 Jak piwonja pachnące,  
 Klaskały panny sędzianki  
*Brawo!* zwycięzcy Hiszpanów;  
 Już w pośród obu tyranów  
 Siedliśmy z moim współgraczem;  
 Gdy zajaśniała na stole  
 Dama pikowa w salopce,  
 Głosząc nam smutną niedolę.  
 Jam tylko same miał obce!....  
 Mój partner westchnął cichaczem,  
 J zadrżał na widok Pani;  
 Kiedy dwaj nasi rycerze  
 Jak koldry *wypikowani*  
 W szczęścia ufając przymierze  
 Które zwyczajnie złej sprawie  
 Służy wiernie w każdym czasie,  
 Napuszyli się jak Pawie!....  
 Król po Królu, As po Asie  
 Dycki, Damy i Walety  
 Wszystko to gradem leciało.  
 Jużem się lękał niestety!  
 Aby nas co niespotkało;  
 Gdy zręczność Pana Michała,  
 Przez cięcie błogosławione,  
 Atutem zgłowy zerwała

Królowi swemu koronę !..  
 Ginie monarcha zdziwiony..  
 Lecz sprawiedliwość z tej strony  
 Trzeba przyznać Michałowi;  
 Chciał on przez to partnerowi  
 Ostrzeżenie zrobić wieszczę;  
 Ze dwa atuty miał jeszcze...  
 Przyjm wdzięczność naszą łaskawie,  
 Najpocziwszych graczy wzorze!  
 To ocaliło nas może  
 Od ciosu *Szlema* w tej sprawie.  
 Sześć lew tę prawdę wyrzekło.  
 Aże wśród dobrych humorów,  
 Zapomnieliście honorów,  
 Nieocenione *partnery*,  
 Mając właśnie wszystkie cztery;  
 Tryplisko nam się upiekło.  
 Lecz gdzie się szczęście rozgniewa,  
 Tam się mile nierozśmiewa,  
 Zniknęły nasze nadzieje  
 Karta była niegodziwa.  
 Mimo że tyrani srodzy  
 Przeciwno własnej potrzebie  
 Tłukli ciągle sami siebie;  
 Jak święci w Turczach ubodzy  
 Nic im niemogliśmy zrobić!..  
 Trudno dwojką, Asa pobić.  
 O! pola strasznej Ejlawy  
 W niejednym sławne roczniku;



Gdzie tylu z morderczych strzałów  
 Wyginęło Jenerałów  
 Oficerów i żołnierzy,  
 Ze potomność niewierzy;  
 J czymże jest wasz plac krwawy  
 Przeciw mordom na stoliku,  
 Jakie się przy Wisku działy!  
 Tam ginęli wojownicy  
 Jeden z drugiego prawicy;  
 Znośny był cios w takiej doli....  
 Tu *cywilista* zuchwały  
 Zinniej znaczącym Kapitałem,  
 W uniesieniu rozhuźdaném  
 Pełni rozwiozłej swawoli  
 Jakiej przykładów niemamy;  
 ( Bo nigdy mężny wojskowy.  
 Niezabijał białogłowy...)  
 Ci zabijali i Damy!...  
 Pozwólmy gdyby to cudze!...  
 Były w prawdzie takie boje  
 Jeśli się fałszem nie łudzę,  
 Za najazdów Gengis - Kana;  
 Ale zgrozo niesłychana!..  
 Któż kiedy zabijał swoje,  
 Jak ci dwaj dzicy morderce!..  
 Strzeżcie się biedne dziewczyny  
 Choćby takie Tatarzyny  
 Wystawiali wam ołtarze  
 Aby ku słubnej ofiarze

Zwieśdź dla siebie której serce!  
Choćby złota mieli worki!..  
Niech wam raczej uschną wianki,  
Postarzejcie się sędzianki,  
Kupcowny, Szlacheckie córki,  
Niżeli macie tak sprośnie  
Ginać w młodości swej wiosnie!..

Spełniło się przeznaczenie,  
Przegraliśmy, koniec końcem!  
O! lube moje kieszenie  
Wam tylko ulga się stała!  
Pobłogosławcie Michała,  
Niezręczność Sebastjana,  
I odwagę Kapitana!  
Niemasz im równych pod słońcem!

Sławo! otrąb całej ziemi  
Niezwyciężonych partaczy!...  
A mnie od grywania z niemi,  
Łos niechaj zasłonić raczy!..

O! Wisku jeśli zażarta  
Złość twoja żale me zgani;  
Spraw aby tacy tyrani  
Grywali odtąd w Drużbarta!...

#### OSTATNIE CHWILE ŻYCIA

*Marszałka Lannes, Xięcia Montebello.*

Niemasz podobno bardziej rozrzewniającego widoku, jak ostatnie chwile życia tych ludzi, którzy są



kochani i wielbieni. Załujemy wczesnej w nich straty, lzy nasze powiększają dolegliwość ich zgonu. W ten czas to światło prawdy, w ustach konającego jaśnieje; w ten czas to niknie obłuda, a zawstydzone pochlebstwo, uchodzi ze sromotą, płaszczem pogardy okryte.

Marszałek Lannes, ten nieśmiertelny bohater Francyi, którego imie wpośród walecznych szeregów, zapal męstwa szerzyło; przy ostatecznem widzeniu się z Napoleonem Bonaparte, na śmiertelnej leżąc pościeli ofiarą wścieklej bitwy pod Essling; przypomniawszy mu wszystkie swoje usługi, tak się z nim rozstał na wieki: „Niesądź, abym dla zatrudnienia cię losem „mej żony i dzieci, w tym sposobie mówił do ciebie; „ginę ofiarą twojej sprawy, a więc ci ich zalecać nie- „potrzebuję. Brzydziłem się zawsze pochlebstwem, „tym bardziej, upokarzającem błaganiem. Chwała „twoja ci nakazuje, żebyś miał pieczę nad niemi; i „niemam żadnej obawy aby to zmienić mogło twoje „postanowienie względem ich szczęścia; kiedy mam „zamiar ostatnie uczynić ci wyrzuty, z prawej po- „chodzące przyjaźni.

„Popelnileś błąd wielki, pozbawia cię on najlep- „szego z twoich przyjaciół, lecz się tym nienapra- „wisz!... Twoja nienasycona duma zgubi cię. Po- „święcasz bez potrzeby, bez najmniejszego oszczę- „dzenia i żalu, ludzi którzy ci służą najprzychyl- „niej. — Twoja niewdzięczność, pomimo uwielbienie „jakie posiadasz, odstręcza nawet tych od ciebie,

„ którzy w twém powodzeniu upatrują własnego. Sa-  
 „ mi tylko pochlebcy, pozostali przy tobie ; jednego  
 „ przyjaciela niewidzę, któryby ci śmiał powiedzieć  
 „ prawdę. Będziesz zdradzony, opuszczony... Spiesz  
 „ się z ukończeniem tej wojny... Pragną tego wodzo-  
 „ wie, pragnie tego niewątpliwie Francja cała. Nie-  
 „ będziesz nigdy potężniejszym, a możesz być jeszcze  
 „ bardziej kochanym!... Przebacz Napoleonie, prze-  
 „ bacz umierającemu, który ci tę prawdę powiada...  
 „ ten umierający cię kocha... „

Na te słowa Bonapart zalał się łzami, a cnotli-  
 wy Lannes, skonał na jego rękę. —

## TEATR NARODOWY.

Dnia 3. Marca, na benefis P. Włodka, dana bę-  
 dzie drama w trzech aktach, oryginalnie napisana,  
 pod tytułem: *Anarchia Domowa, czyli Moc Miłości*  
*Ojcowskiej.*

## U C I N E K

### *Na Bałwierza.*

Jak jest nasz bałwierz wstawiony  
 Niemają równego miasta;  
 Bo gdy goli z jednej strony  
 Broda już zdrugiej porasta.

Znaczenie Szarady w 14. Numerze *Zar-ty.*





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

27. Lutego 1820.

---

*Praca jest godłem méj rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
Dość mnie zasili, pocieszy,  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.*

---

## WYJĄTEK

*z Listu pisanego z Warszawy dnia 19 Lutego 1820.*

Uczniowie uniwersytetu Królewsko — Warszawskiego, pragnąc nwieńczyć zasługi i obywatelstwo Juliana Ursyna Niemcewicza, ofiarowali mu w dniu Jego imienin, to jest 15 Lutego r. b. przez wybranych zgrona swego kolegów, załączone tu wiersze.

Rozumiem że i Redakcja Pszczółki, oceniając gorliwość młodych Polaków w oddaniu należnego hołdu cnocie, ubzucia jch szlachetne, w piśmie swojem największém ukontentowaniem ogłosi. —

*Jeden z prenumeratorów.*

DO JULJANA URSYNA  
N I E M C E W I C Z A,

W DZIEŃ JEGO IMIENIN

*Dnia 13. Lutego 1820.*

*Uczniowie Uniwersytetu Królewsko-Warszawskiego.*

Okropne losów naszych przetrwaliśmy zmiany,  
Dziś gdy Anioł Pokoju nasze zgoił rany,  
Kiedy pod skrzydeł jego opiekuńczym cieniem,  
Cieszym się własnym bytem, prawem i imieniem;  
Chowajmy pamięć mężów, co w kraju potrzebie  
Wszystko mu poświęcili, nawet samych siebie,  
Co niczem nienieśli, i w upadku chwili  
Grób Polski nieśmiertelnym laurem uwieńczyli.  
Którzy i dziś Narodu ciężkie kojąc blizny,  
Krzepią miłość Wolności, Sławy i Ojczyzny.  
Twój to obraz JULJANIE! Polaków zaszczyt cie,  
Któż nie zna jakie cnoty Twoje zdobną życie?  
Kto jest prawym Polakiem, dokładnie ocenia,  
Twoje czyny i dzieła i długie cierpienia.  
Twoje cnotliwe serce i duszę niezłomną,  
Najdalsze pokolenia z uwielbieniem wspomną.  
Niech świadczą pamięć innych pomniki wspaniałe,  
Tobie Imię bez skazy trwalszą zyska chwałę.  
W tym dniu szanowny Mężu! przyjmij od młodzieży  
Hołd, który się zasłudze i cnotom należy.  
Kiedy umysły nasze żądza sławy budzi,



Bierwszy krok czynim, wielkich uwielbiając ludzi.  
 Przykładem dla nas wszystkich będą, cnoty twoje,  
 Czy obierzem zaciśze, czy wojenne znoje;  
 Czy wnijdziem do trudnego i rządzących zawodu,  
 Poświęcim dobro nasze dla dobra narodu.  
 Wszystko łożyć będziemy dla powszechnej sprawy,  
 Dla Ojczyzny, dla Króla, dla świętej ustawy,  
 A idącym przez ciebie ukazanym torem,  
 Nauką dzieła Twoje, życie będzie wzorem!...

### TRZY MEŻATKI.

#### *P o w i e ś ć.*

Trzy nadobne panienki, od dzieciństwa razem wychowane w stolicy, nieprzestawały nadal, dzielić z sobą przyjaźnie, wszelkich pociech i trosków; korzystając z najmniejszej sposobności, aby sobie nawzajem wynurzać swoje czucia, zdania i myśli. Przypadek zdarzył, iż wszystkie razem poszły za mąż. Julia, dostała młodego podpułkownika hułanów, Izabela bankiera, Kazimira poszła za radcę stanu, który w kwiecie młodości, celował talentami w swoim urzędzie; a nader piękną postacią, zachwycał wszystkie kobiety. — Dobrane przyjaciółki, przyrzekły sobie uroczystość, rzetelne opowiadanie wszystkiego, cokolwiek która dostrzeże w sposobie myślenia i postępkach swojego męża, i udzielania wzajemnych uwag, któreby wpływać mogły na przyszłe ich powodzenie.

Pierwotne chwile szczęścia, rodzą zazwyczaj naj-  
tkliwsze wynurzenia. Przez czas niejaki, same tylko  
czarujące obrazy, same pochwały najdrobniejszych  
skłonności mężów, dowody przywiązania i wierności  
bez granic, opowiadane były. Z każdym spotkaniem  
winszowały sobie pomyslnego wyboru, uwielbiały  
słodycz swych wiezów, nieoszczędzając najpowabniej-  
szych rysów, któreby je upięknąć mogły. Przyjaźń  
w takim zdarzeniu, zamiast być zazdrośną czci jaką  
*Hymen* odbiera, kojarzy z nią swe prawa, i na ołta-  
rze bożyszcza, składa wonie i kwiaty.

Z tym wszystkim dnia pewnego, kiedy trzy mło-  
de przyjaciółki zebrały się u jednej z pomiędzy siebie;  
Izabella była smutną i zamyśloną. Zapytywana przez  
drugie, wynurzyła im swoją niespokojność, o postęp-  
ki Wacława. Niezliczone korzyści jakie mu bank  
przynosi, znacznie go odmieniły, że coraz mniej tro-  
skliwym okazuje się być dla niej, w dowodach przy-  
wiązania. Ważność zatrudnień, odezwie się Kazimi-  
„ ra, może jest tego przyczyną. — Ach! bynajmniej  
„ kochana przyjaciółko, widoczna to obojętność. — Je-  
„ żeli tak wistocie, rzecze Julja, nieprzestaj się u-  
„ skarżać, i na głos czyn mu wyrzuty. Od razu tyl-  
„ ko niszcząc roślinę jadowitą, żeby się nierozkrze-  
„ wiała, zapobiedz można złemu. — Ja zaś wcale  
„ przeciwnie mam zamiar z nim postąpić. Za nadto  
„ jestem wyniosłą, abym się żalić miała; w dręczeniu  
„ go zazdrością, zemsty szukać zamyslam. — Lekar-



„ stwo często jest niebezpieczném, rzecze z kolei Ka-  
 „ zimira; i sędzę że w takim przypadku, najlepszy  
 „ byłby sposób, nawrócić go łagodnością, i pobudzić  
 „ do żalu. „ — Rozmowa ta trzech młodych towarzy-  
 szek, daje dokładne wyobrażenie o charakterze każdej.  
 Julja była wyniosła i samowładna, Jzabela zbyt wiele  
 wymagająca i zalotna, Kazimira łagodna i pobłażająca.  
 Na próżno tamte, wymawiały jej zbytek dobroci i u-  
 ległości; nadaremnie jej przyganiały; że psuje samą  
 swego męża, który dawszy się już poznać z niektó-  
 rych złażeń, iż jest skłonnym do niestałości, tem  
 sposobem do reszty rozwolni jej wódzidła. Kazimira  
 wierna swoim zasadom, które na doświadczeniu by-  
 ły oparte, utrzymywała stale; że kobieta uległa bez  
 poniżenia, jest za zwyczaj władnącą stroną.

W kilka czasów, zaczęła skarżyć się Julja, na  
 niewierność swojego męża, dotąd najotwartszego, i  
 najlepszego z Indzi. Przejęła list od kobiety, nienaj-  
 lepiej widzianej, sądząc z pewnością że go w swe sidła  
 uwikłać potrafiła. „ Mam nadzieję zawstydzić prze-  
 „ niewiercę, zawoła z rozjątrzeniem, i zniweczyć jego  
 „ sprosne zapęły. — Daleko lepiej uczynisz odpowie-  
 „ Jzabella, gdy go do wściekłości przywiedziesz, sta-  
 „ wiając mu przed oczy niebezpiecznego przeciwnika.  
 „ Piękna, wytrefiona, będziesz miała zemstę w od-  
 „ wodzie; a ty chcesz jej szukać w daremnych unie-  
 „ sieniach; zapalczywych wyrazach, z których twój  
 „ zdrajca śmiać się będzie, zamiast, iż widząc cie

„wielbioną, u nóg twoich paść musi. — Niemasz  
„nadziei nawrócenia, kiedy wrodzona wyniosłość i  
„serce męża zostają obrażone pogardą własnych obo-  
„wiązków, odpowie Kazimira. Dla czegożes kocha-  
„na Julio, przejęła listy do niego? Jak srogo jesteś  
„ukarana za twoją nieuwagę. — Wiele mnie to w  
„prawdzie kosztuje, przerwie Julia, cokolwiek za-  
„wstydzona; ale za to przynajmniej dowiedziałaś  
„się mego losu, i nicodstąpię przedsięwziętych ukła-  
„dów. „

W rzeczy samej popędliwa Julia, nie mogła być  
panią swoich uniesień, i oddając mężowi nieszczerne  
pismo, powstała na niego tak gwałtownie, że jej z  
początku milczeniem posępném odpowiedział. Pogroź-  
ki młodej kobiety, nie wiele mogły zatrzwożyć do-  
wódce szwadronu, okrytego chlubnemi blizny, który  
jako zręczny wojownik, z zimną krwią wytrzymał  
pierwszy ogień; potym próbując zawieszenia kroków  
nieprzyjacielskich, wyznał otwarcie: że lubo czarowna  
Nimfa, od której list przejęto, na chwilę go zajęła,  
przecieżby nienależało uważać w tej pustocie nadwe-  
rżenia praw małżeńskich. „ Podobnie mówił dalej,  
„nasza lekka jazda, oderwawszy się na czas od gło-  
„wnego korpusu, z radością się z nim łączy, podo-  
„bnie żołnierz, po odbytej wyprawie wojennej, wra-  
„ca do swojej żony, szczęśliwszy i kochający ją  
„bardziej jak nigdy. „ Wyrazy te, które pod posta-  
cią skromnej żartobliwości, ukrywały chwalebne u-  
znanie winy, i chęć najszczerzą poprawy; rozjątrzy-



ty tylko gniew Julji. Mniemając że jest wyszydzoną, miotana zapalczywością, zapomniała się do tego stopnia, iż mu rozwodem pogroziła. Leon się na to uśmiechnął i podwoił swoje usiłowania, aby ją łagodniejszą uczynić. Jedno uprzejme słowo z ust Julji, wszystko naprawić mogło, lecz wszystko było daremnem. Nakoniec po wielu najczulszych oświadczeniach, kochania jej do zgonu, jako najgodniejszej szacunku ze wszystkich kobiet, znużony oblężeniem niedostępnej twierdzy dla siebie, błaganie serca z kamienia, odepchnięty małżonek; zbiegł z pod sztandarów Hymena. Julja przedsięwzięła uroczyscie się zemścić. Niebawnie wstręt obojga, zrodził niezgody majątkowe; udali się do prawa, i ściągnęli uwagę ciekawości publicznej, która tylko zwiększyła ich niesławę. — Nastąpił wieczny przedział. Leon poznał w krótkie inna kobietę, pełną tej dobroci serca, jakiej dusza jego potrzebowała, i zawarł nowe śluby, którym z rokoszą poprzyściągł wierność. Julja pełna miłości połączonej z burzliwym charakterem, została nieszczęśliwą i opuszczoną, doznając po niewczasie: że niedosyć dla domowego pożycia, szczyć się cnotą, trzeba ażeby cnotę, dobroć towarzyszyła. Nieustanne jej żale i wynurzenia cierpień, przed dwiema przyjaciółkami, pomimo udzielanej pociechy na jaką tylko zdobyć się mogły; niepotrafiły jej nagrodzić utraconego dobra. „Nie, chciałaś moich rad słuchać, mawiała Izabella, trzeba go było dręczyć, i przeciwnikiem zastraszać. — „Zołnierz by go znieść niepotrafił — Cóż z tąd? przy-

„szłoby do rozprawy; nie zawsze pojedynek na za-  
 „biciu się kończy; a bohater raniony za swoją he-  
 „roinę... — Znieważa ją, odpowie Kazimira, jeżeli  
 „nie jest jej bratem albo mężem. — Wybornie! za-  
 „woła Izabella, ponieważ mój Wacław nie jest woj-  
 „skowym, a podług wszelkich przekonań, daleko win-  
 „niejszym od Leona; i przynajmniej tyle niewier-  
 „nym, ile mąż Kazimiry; przedsiębiore pokazać  
 „się publicznie w towarzystwie pierwszego z zalotni-  
 „ków naszej stolicy: oburzyć zazdrość przeniewiercy,  
 „zapalić gniew; że w przeciągu miesiąca, sprowadzę  
 „wam go podwładnym i zawstydzonym, skrępowa-  
 „nym bardziej iak nigdy świętością ślubów; których  
 „zdaje się zdrajca, iż zapominał na zawsze.”

Niebaczna Izabella spełniła swoje układy. Co  
 dzień prawie widzieć się dała publicznie, w towa-  
 rzystwie nowego Adonisa, w pojeździe, w łoży, i na  
 przechadzkach najodludniejszych. Wkrótce zatrzesły  
 się pogłoski; tego jej właśnie potrzeba było. Za po-  
 wrotem do domu, wybadywała postać męża, w mnie-  
 maniu iż używa pociechy z jego pomieszaną i gnie-  
 wu; ale nie dostrzedz niemożna. Mówił do niej  
 z tą samą spokojnością i obojętnie jak zazwyczaj.  
 Często ją trapił nielitościwie, zapytując z niechcenia,  
 jak wiele na dzień, mniej, więcej, liczyć może zdo-  
 byczy; z której łoży w teatrze korzystniej bywa wi-  
 dziana; czy niespowszedniał jej jeszcze, wasaty stan-  
 gret Ukraińczyk, i kasztanki z przyprawuemi grzy-



wami, czy jej się niesprzykrzyło bywanie częste na wsi, w której jeśliby niesmakowała, radby sam lato przepędzić?.... — Izabella pełna gniewu, widząc że wszystkie jej podstępny, nieskutkują na srogiej oziebłości bankiera, postanowiła najmocniej: nieoszczędzać nadal niczego, udając zapamiętałą skłonność ku jednemu młodzieży; który celował przyjemnością postaci, i wrodzoną pustotą. Był to poeta wzdychający i melancholiczny. Nowy Petrark, nazwał ją w krótkce Laurą. Jej mąż był zaraz pierwszym, którego ta przemiana bawiła, i godnego jej bohatera przyjmował za błogość wionego przybysza, który mu ulżywa jarzma.... Zmieszana Izabella, widząc że nic się nieudaje, że nie masz środka opanowania męża; zupełnej oddaje się rozpacz; kiedy na dopełnienie złego; spostrzega list na swej gotowalce, napisany w tych słowach: „ Jakże mi jesteś nieoszacowaną kochana Izabello, że umiesz tak zręcznie utrzymywać związek małżeński, którego zerwanie pomiędzy nami, obrażałoby ton dobry! Działasz jak na kobietę wielkiego świata przystoi; i abym ci dał dowód mego zadowolenia, podwajam twe dochody. Stój, suj się więc i nadal do swojej woli, tak jak i ja, przedsiębiore, idź za popędem własnej... a jeżeli przypadek zechce, abyśmy się kiedy spotkali wśród zawodów miłosnych; przyrzeczmy sobie święcie, zachować stale wzajemną niepodległość, i godność naszego stanu. „ — *Wacław.....*

Pismo to, dobiło Jzabelli. Upokorząc jej przesąd, zadało pocisk obelżywy miłości; kochała bowiem go jeszcze, mimo tego że był niestałym. Czyta je przyjaciółkom, a skargom jej zapalczywym, towarzyszą lzy gorzkie. „Niechciałaś przyjąć rad moich, od-  
„ powie Julia, trzeba go było piorunować, grozić  
„ straszyć.... — Potrzeba było raczej, odezwie się Ka-  
„ zimira, z zwyczajną powolnością; dołożyć wszel-  
„ kich starań, aby odzyskać jego miłość. — Wieleż  
„ ci to pomogło? rzecze Julia do Kazimiry; twój mąż  
„ codziennie nowe robi zdobycze; wszędzie go uwa-  
„ żają najniebezpieczniejszym uwodzicielem!... — Na  
„ dworze, po całym mieście doda z przekąsem Jza-  
„ bella, mówią o jego miłosłkach; tak, luba Kazimiro,  
„ nie mniej cię od nas nieszczęśliwą znajduję. — Przy-  
„ najmniej więcej pobbłażającą: lubo posiadam talizman,  
„ którego wy niemacie... jestem matką. — Podług mnie  
„ tym samym niewierny twój Karol, bardziej wy-  
„ stępnym się staje. — Dla tego właśnie powinnam  
„ się uzbroić w łagodność... Byłabym najszczęśliwszą  
„ gdyby uchybienia mojego męża, pochodziły tylko  
„ z kaprysu, który własne układy jednej chwili ni-  
„ weczy... Wiedziecie jednak niestety! że daleko wię-  
„ cej od waszych stał się zdrożnym. Pokochał on za-  
„ pamiętało piękną jedną Francuzkę; i owocem tej  
„ nieszczęśliwej namietności, jest niewinna istota, ży-  
„ wy obraz Karola, dla której dzieli przywiązanie,  
„ jakiego dozuwała sama tylko nasza Emilja.... —  
„ J ty nieoburzyłaś się na to!... zawoła Julia; i mo-



„żnaż scierpieć, ażeby obce dziecko, nadużywało praw  
„twojego! — Czyli winnam pozbawiać je miłości wła-  
„snego ojca? — Ach! niezniosła bym tego, izecze Jza-  
„bella: gdybym była malką, i mój mąż tyle wykro-  
„czył; nigdy by nieoglądał mej córki. — Tym sposo-  
„bem ciężar twej zemsty zwałibyś na twoje dzie-  
„cie!... Ja chcę być sprawiedliwszą i mężniejszą.  
„Za pierwszy mam obowiązek, zachować miłość oj-  
„ca dla małej Emili, i nawzajem w jej sercu za-  
„szczepiać ku niemu te same czucia... Więcej wam  
„powiem, a może z moich urojeń śmiać się będziecie.  
„Pomimo niestałość jego, mimo nienasycone żądze  
„światnienia i uludy, które go odemnie bez ustanku  
„odrywają... niech to będzie rodzaj przeczucia, które  
„moją duszę ożywia, niech to będzie omamienie po-  
„trzebne memu sercu; nierospaczam o jego nawró-  
„ceniu, o powrocie na łono prawych ślubów... —  
„Ciesz się ciesz, rzeknie Julia, z westchnieniem; tak  
„jak ja się cieszyłam nadzieją nawrócenia mego Le-  
„onia — Tak jak ja nawróceniem Wacława... przy-  
„mówi Izabella, z uśmiechem pełnym gorzkości. —  
„Możnaż kochane przyjaciółki poprawić męża kłut-  
„nią lub znieważaniem? Serce mężczyzny, więcej  
„ma wyniosłości jak nasze, wszystko one wybaczyć  
„może, oprócz jednej obelgi, która w nim niezatar-  
„te zostawia rysy... Każda z was, przyjęła różny  
„sposób postępowania; dozwólcie mi zostać przy mo-  
„im; a jeśli niepotrafię zwyciężyć wszystkich tru-  
„dności, które widzę przed sobą; dokażę przynaj-

„mniej, tyle; że uniknę jawnych niezgod i poniżenia,  
„których zwykle kobieta, sama staje się ofiarą.”

*(Dalszy ciąg nastąpi.)*

## U C I N E R

### *Na dumnego Poetę.*

Dla czegoż się niezgadzasz z powszechnym zwyczajem,  
Aby za grzeczny ukłon, odklonić się wzajem?.

Zadziwia nas zbyt uczona wyniosłość twojej duszy,

Odkryłeś nam twe dzieła,... a chcesz chować USZY...

*Prenumerata na Pszczółkę Krakowską, przyj-  
muje się na wszystkich Pocztamtach Królestwa Pol-  
skiego. Kosztuje rocznie złt: 40. półrocznie złt: 20.  
z Poczta; stosownie do postanowienia Dyrekcyi Ge-  
neralnej Poczt w Warszawie, z dnia 21. Paździer-  
nika r. 1819, do Liczby 6612. Cena ta w niczem  
zmienioną nie została i być niemoże. Osoby życzące  
sobie odbierać pod osobnym adresem, dopłacą ro-  
cznie złt: 4, za lak i kopertę.*





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

1. Marca 1820.

---

*Praca jest godłem méj rzeszy,  
 Ku niej popędza Zefir nie skrzydełka rączę,  
 Dość mnie zasili, pocieszę,  
 Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.*

---

## ZYCIE WIEJSKIE TURCZYNA.

Cóż z tąd, że nie jestem Panem?  
 Tyle mi Bogowie dali,  
 Zebym niechciał i z Sultanem  
 Ważyć się na równej szali.  
 Jestem kontent, wielbię nieba,  
 On ma zbytki, roskosze, a ja dosyć chleba.  
 Nuca mi Plaszkę w świtanie,  
 Słońce z uśmiechem mnie wita;  
 Wieczór, o! daruj Sultanie  
 Srebrny się Xieżyć mnie pyta,  
 Kto znas dwóch lepiej dzień strawił:  
 Czy ja, co pracowałem?, czy ty? coś się bawił.

Ty dzierżysz gmachy i pałace,  
 Na rozkosze i zabawy,  
 Poświęcasz noce, dni całe,  
 Może nie.... dla tronu sławy.  
 Gdy o tem z daleka słyszę;  
 Boleję nad próżnością, uwielbiam zacisze.  
 Jakież są twoje korzyści?  
 Niesmak, ból głowy i nudy.  
 Zły humor obok zawiści,  
 Spokojność słodzi me trudy...  
 Nie możesz równać się zemną,  
 Ty masz sto żon niewiernych, ja jedną wzajemną.  
 Nieposiadam ja tak wiele,  
 A bym się lękał rozboju,  
 Biednemu chętnie udzielię,  
 Z sąsiadem żyję w pokoju.  
 Dla zwyczaju chodzę z nożem;  
 Spieć spokojnie, a wierny brytan moim stróżem...  
 Ty!.. niechaj zrobisz trzy kroki,  
 Już wkoło ciebie janczary,  
 Miecz twoim godłem szeroki,  
 Drżysz.... kiedy wymierzasz kary...  
 Niemieniałbym się z twym stanem,  
 Wolę ja być wieśniakiem, a ty bądź Sultanem.

#### BALE W PARYŻU.

W rzędzie rozlicznych balów, które tego zapu-  
 stu pomnażały świetność Paryża, szczególniejszą ścig-



gpał na siebie uwagę i uwielbienie ostatni; w jednym z najznakomitszych domów. Sala do tańca, zdawała się obejmować zdobycze, wszystkich *parterów* ogrodowych. Kominki, narożniki, lustra; wszystko to było ozdobione najświeższymi kwiatami. Lecz co najśluszniej jednomyślne zadowolenie zyskało; że w przyległych częściach pokoiów, znajdowały kobiety, z końcem każdego *kontradansu*: po parze białych rękawiczek świeży bukiet, i coż jeszcze?... oto puszkę zwybornym różem. Procz tego dwaj naczelnicy sztuki tej stolicy, zamówionemi byli, dla naprawiania nieładu jaki zwyczajnie taniec zrzadza w strojach damskich na głowie.

## A N E G D O T Y.

### *Szlachectwo.*

Pewien szlachcic z Delfinatu, odezwał się niedawno na zgromadzeniu gminnem, chcąc utrzymać pierwszeństwo dla swego stanu: „Pomnijcie, na krew, której tyle szlachta nasza przelała w bitwach!... „ — Mości Panie, odezwie się jeden z słuchaczów: „A „ krew ludu w tymże samym czasie przelaną; czy „ W Pan za wodę bierzesz?... „

### *O d w a g a.*

Pewien Jenerał Francuzki, znajdował się w nadzwyczajnie niebezpiecznem położeniu. Z tyłu, miał przeciw sobie twierdzę obronną z prawego boku bagna, z lewego

bystą rzekę; z przodu wojsko nieprzyjacielskie. W tak przykrej ostateczności, w te słowa przemówił do żołnierzy: „ Dzieci! jesteśmy zewsząd obsaczeni, prze-  
„ cież nam jeszcze droga do wyjścia zostaje, za kłó-  
„ rej pewność ręczę... „ — Wskaż nam ją!... zawoła jeden z żołnierzy głosem rozpaczającym. „ Po trupach  
„ nieprzyjaciela, wyśdź z tąd koniecznie musimy!... „  
odpowie śmiały dowódzca, — daje znak do boju, i zwycięża. —

### *Wzruszenie do Litości.*

Pewien adwokat, równie niedołężny jak uprzedzony o sobie, dość lichy bronił sprawy małoletnich przeciw opiekunowi. — Wychodząc z izby sądowej, spotkał jednego z sędziów, i zapytał się go tonem wyniosłym: „ A co? niewzruszyłżem was do litości? —  
„ Prawda wielka, odpowie sędzia, a szczególnie nad  
„ sobą.... „

### *S k a p i e c.*

Pewien skąpiec w Londynie, usłyszawszy o nowej Komedji, pod napisem: „ Jak zrobić wielki ma-  
„ jątek? „ pierwszy raz w życiu, kupił bilet na Paradyś. Przed zaczęciem sztuki, wychyliwszy się zbyt mocno, spadł nieborak na parter, i śmiertelnie się potłukł. „ Cyrulika! Cyrulika! zaczęto wołać z poli-  
„ towaniem — „ Ach! nie, nie; odpowie umierający:  
„ Przywołajcie mi tylko Kassyera teatralnego. „ —



Nadbiega Kassyer i pyta coby żądał? — „Ponieważ  
 „widzę, że za minutę skonam; rzeczy skąpiec, a tym  
 „samym komedji widzieć nie będę; proszę więc  
 „WPana, zwroć mi pieniądze za bilet... po coż mam  
 „darmo płacić? „

## OBAWA PRZYSZŁOŚCI.

### *Z Francuskiego*

Coż zemną dalej się stanie,

J z tobą Teono moja?

Lubem jest nasze kochanie,

Każda go chwila podwoja.

Kiedy mnie ścisniesz n wzajem,

Gdy mi dasz poznać uśmiechem,

Ze miłość której doznajem,

Ta miłość czysta niewinna,

Nie może nazwać się grzechem;

Gdy w tańcu nóżka twa zwinna

Zapłonić chce Terpsykorę,

Ze jej tak nie były skore;

Gdy widzę kibić, co blaski

Płci swej piękności stłumiła;

Dla której Wenus przepaski

Ze wstydem by odstąpiła...

Ach! te mdlejące oczęta...

Niechciał bym pól świata za nie...

Lecz trwogo zbyt niepojęta!

Wszystko ulega odmianie!...

Nie... próżna moja obawa,  
 Precz serca lekkliwe drżenie;  
 Dziś mnie twój widok napawa,  
 Potem, upoi wspomnienie!...

## TEATR NARODOWY.

Dnia 15 Lutego komedjo-Opera w jednym akcie,  
*Kochankowie Przemienni*, i Komedja w dwóch aktach:  
*Postanowienie*.

Dnia 17. Trajedja: *Gliński*. Pan Rudkiewicz w roli Glińskiego, i Włodek w roli Trepki, dodali blasku, piękności tego dzieła.—

Dnia 20 Opera w trzech aktach pod tytułem: *Fraskatanka*. Jeżeli ten rodzaj zachwycający widowisk, tak silny postęp weźmie, jak nam początki obiecuja; Kraków nie długo będzie mógł szczycić się swoim teatrem, a Publiczność znajdzie dla siebie miły zapewne obowiązek, wspierać go liczniejszem uczęszczaniem.

Dnia 22, na benefis Panny Parys, nowa drama w 4 aktach pod tytułem: *Pochodnia Głębowa*, czyli *Jaskinia Siedmiu Braci Spiących*. Niechaj się sztuka lekarska schowa, ze swoim zachwalonem *Opium*. Nikt jeszcze doskonalszego niewynalazł sposobu na uspienie człowieka, jak autor tej nielitościwej dramy; godzien prawdziwie nazwiska osmego z braci spiących; bo podobne niedorzeczności, można by tylko napisać we śnie.



Dnia 24., Komedja *Szkoła Kobiet*. W gładkim przekładzie tej sztuki, słuszenie zganiono obrazę przy-  
stojności, w scenie zaraz pierwszej aktu pierwszego;  
gdzie Laurenty malując niewinność Basi, przytacza  
Emerykowi jej niedorzeczne zapytanie o małych dzie-  
ciach. Gorzej daleko pozwolił sobie tłumacz, w sce-  
nie piątej aktu drugiego, w dwuznacznościach o danu  
wstażki. — Lepiej tu było trzymać się dosłownie ory-  
ginału, i zapytać Basi: *Mówże co ci wziął.....* — Dy-  
rekcja Teatralna, zmieni zapewne nadal te igraszki  
wyrzów, użyte przez tłumacza, z uszczerbkiem oby-  
czajów i gustu. —

Dnia 7. Marca, na benefis P. Zebrowskiego, dana  
będzie pierwszy raz, nowa komedja w 5 aktach, wier-  
szem przez J. U. Niemcewicza napisana, pod tytułem  
*Samolub*. — Dzieło to szanownego mistrza literatury  
ojczystej, pełne talentu i gustu, wybornych rysów cha-  
rakterystycznych, i wysokiej komiki; przyjemne wido-  
wisko zapowiada, Po skończeniu sztuki dane będą obra-  
zy historyczne w 9. odsłonach, pod tytułem: *Bole-  
staw Smiały*.

## D W I E S O W Y.

*B a j k a.*

Zasępiła się natura,  
Noc była ciemna ponura;  
Gdy się spotkały dwie Sowy,  
J nuż w rozmowy;

„ Patrz siostrzyczko jedna rzecz:

„ Dziel me roskosze!

„ Aż się z radości unoszę!

„ Teraz nam żaden Ptaszek nieuciecze,

„ Każdego złowiem....

„ Ale co więcej ci powiem:

„ Jeden Kruk bardzo uczony,

„ Pierwszy w Astronomów rzędzie,

„ Zareczył mi z swojej strony,

„ Ze tak ciemno, sto lat będzie.

„ Wracasz nam więc czasie złoty!

„ Witaj tryumfie na łonie ciemnoty! —

„ — Ach niewierz temu druga jój odpowie,

„ Kłamią ci mądrzy Panowie,

„ Choć tak w rachubach swoich są głębocy...

„ Już ja widziałam i ciemniejsze noce....

„ Przecież, niestety! słoneczne promienie,

„ Rozpraszały znów ich cienie!..... „

#### DZIEŁA J. J. PRZYBYLSKIEGO.

Procz wielu innych dzieł tego męża, które mu w uczonym świecie, sławę zabezpieczyły: znajdują się w Księgarni Mateckiego w Krakowie następujące: *Iliada* Homera w 2 tomach wierszem dosłownie przełożona. — *Dopełnienie Iliady* przez Quinta Kalabry, tom 1. — *Odyszei*, 2. tomy. — *Kłucza Staroświatniczego* 2. tomy.

Edycje starowne, z Kopersztynchami. Cena bardzo umiarkowana. — Miłośnicy Literatury ojczystej, którzy znają zasługi piękne tego męża, w zawołanie jej położone; niezechcą swym Księgozbiorem, odmówić chlubnej ozdoby, z dzieł naszego Poety.

---





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

5. Marca 1820.

---

Praca jest godłem mej rzeszy,  
 Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
 Dość mnie zasili, pocieszę,  
 Gdy z użyciem przyjemną zabawkę potęczę.

---

## O KRÓLU POPIELU.

### *Powieść Historyczna.*

W bliskości miasta Kruszwicy,  
 Popiel guśny, razem srogi,  
 Z natchnienia niegodnej żony  
 Zbytłkami, bezsennością, rozpustą znużony;  
 Nakazał polowanie w całej okolicy.  
 Już się trąby myśliwskie zewsząd odzywają,  
 Ucieka zwierz pełen trwogi,  
 Przed wściekłych ogarów zgrają,  
 Których po lesie  
 Wrzawa, śmierć niesie!

Dręczony tyran tęsknotą  
Choć sprzyjał dzikiej zabawie,  
J patrzył na nią z ochotą,  
W krótkce się nudzi....

Porzuca ludzi,  
J usiadłszy na murawie,  
Mniema, że na chwilę zaśnie.  
Lecz niemógł zawrzeć powieki....  
Kiedy spostrzega tuż właśnie  
Chłopka, co trosków daleki,  
Spał sobie pod cieniem drzewa.

Zazdrość go bierze...

Bluźni przeciwko Bogom, rzuca się i gniewa...

„ W tego nędznika rzecze, mój pocisk wymierzę!

„ Za co on ma być szczęśliwszy,

„ Od monarchy potężnego?

„ Umrzój, nikczemny człowiecze!... „

Lecz niewinności, anioły strzegą.

Kiedy ręka mordu chciwa

Grot potężny wymierzywszy

Chce uderzyć... W tym przybywa

Sambor Pustelnik pobożny,

J tak do tyrana rzecze:

„ Pówściągnij ten zapęd srogi.

„ Poznasz zaraz twój gniew próżny;

„ Posłuchaj mnie tylko Panie!

„ Dziwisz się że człek w tym stanie

„ Spokojnie zasypiać może...

„ Ja ci powody przełożę.



- „ Wiedz że ten kmiotek ubogi  
 „ Niepotępia i niekarze  
 „ Ani się dumą nie zmaże....  
 „ Pociechy wraz z cierpieniem odebrał w udziale.  
 „ Jeżeli zbłądzi, sam odpokutuje,  
 „ Ciężko na ciebie pracuje....  
 „ Czuwać nad nim przystoi twej cnocie i chwale !  
 „ Taka jest Bogów ustawa.  
 „ Ty nadajesz, on czei prawa.  
 „ Ty dzierzysz wszystkie dobra, a on wszystkie trudy,  
 „ On doznaje spoczynku, ciebie trapią nudy ?..  
 „ Pytasz skąd to przeznaczenie ?...  
 „ Miej jak on czyste sumienie.  
 „ Niechaj twe berło, naród uszczęśliwi,  
 „ Niech w zgłędów twoich doznają pocziwi...  
 „ A jeżeli chcesz zasnąć na spoczynku łonie,  
 „ Nie bądź drzymiącym na tronie... „  
 Takich czcigodny starzec przestrog mu udziela.  
 Lecz te zamiast poprawić, zjątrzyły Popieła.  
 Ukarać go rozkazał zaten czyn zuchwały,  
 Przecież powieki jego, snu nieodzyskały.

### TRZY MĘŻATKI.

#### *Ciąg dalszy.*

Nadobna Kazimira, trwała ciągle w swoim układzie. Najmniejszej posępności nie dostrzegł mąż na jej twarzy; z ust nie usłyszał wyrzutu. Zawsze spokojna i uśmiechająca się mile na widok jego; uniała unikać

rozmów któreby się tyczyły obecnego stanu ich zachowania, a córeczka na ówczas siedm lat już mająca, nieustannie w pośrodku nich się znajdowała, jakoby dla utrzymania w ścisłej harmonii, lubego związku rodziców. Ta delikatność żony, głęboki dla niej szacunek i uwielbienie sercu jego nakazywała. —

Jeżeli kto w ich przytomności, wspomniał kiedy o względach, jakie cnotliwi małżonkowie wiśni sobie nawzajem; Kazimira zawsze utrzymywała: że nie-masz tej ofiary, którejby rostopnej żonie uczynić nie-należało, dla utrzymania wewnętrznego pokoju, który jest pierwszą zasadą szczęścia, dodając nawet nie-raz; że jeżeli przez przez wrodzoną niestałość, lub przez skłonność niezwykłą, mąż zboczy kiedy z obrebu swoich ślubów; zawsze zostaje obowiązkiem dla żony, strzedz pilnie ich świętości, i o niczem bardziej nie myśleć, jak o tém; aby pokazać swojem rywalkom: że nie masz rodzaju niestałości, jakiegol-wiek może być jej obłąkanie; aby się długo oprzeć mogła cichemu jej znoszeniu, i nieskażonej cnocie. —

Wyznania te z równą łagodnością jak przymile-niem czynione, z ust pięknych i świeżych jeszcze, zbudzały w sercu Karola pewien stopień uczucia, którego nie był panem. Nieśmiały on porównywać swej Kazimiry z żadną z piękności przez siebie uwiedzionych, a nawet ani z piękną Francuzką, najniebezpie-cniejszą z zalotnic. Obawiał on się prawie, ażeby



żona, nieodniosła wyższości w ich porównaniu, i nie cofnęła go w zapędach, świetnych jego zdobyczy. Wrażenie to odnawiało się za każdym razem, kiedy się z sobą znajdowali; dla tego też Karol umiał sławnie unikać obecności swej żony, i przyjemnych z nią rozmów.

Oddawna się on zbierał odbyć podróż uczoną do Włoch, w towarzystwie jednego z swoich przyjaciół. Rok cały był na to przeznaczony. Przyszła nakoniec ta chwila, nader smutna dla Kazimiry, (która do tej podróży z samego celu jej przedsięwzięcia, należeć by nie mogła,) smutniejsza tysiąc razy dla opuszczonych kochanek. Odjechał zżalem pierwszych, i najtkliwszymi życzeniami nieporównanej żony. W chwili rozstania, zdawał jej się być rozczulonym; ostatnie jego wejrzenie, łudziło ją tą słodką myślą, że Karol unosi z sobą pamięć wierną małżonki, i dziecięcia... Dziesięć miesięcy upłynęło, które tyluż wiekami zdawały się Kazimirze; gdy szczęśliwemu jej mężowi, za ledwie dziesięciu dniami wydać się mogły, a jeszcze do niej nie pisał. Obok cudów natury i sztuki, szukał on wszędzie i znajdował cuda piękności w płci ulubionej.

Trzy młode i nierozdzielne przyjaciółki, widywały się ciągle, poświęcając rozmowy zwykłym przedmiotom swoich rozumowań; lecz niestety! malej wagi dostarczały im do tego źrzodeł. Co do Karola, zdawało się, iż zupełnie zapomina o swojej żonie. Ju-

Ija mienapolkała mgdzie postradanego Léona, który na łonie innej, czystego szczęścia doznawał; Izabella widywała czasem Wacława, lecz jak mężczyznę obcego któremu zaledwie była znaną, albo pełnomocnika nieobecnego męża. Oddał się on życiu zupełnie roztargnionemu: zawsze w nowych powozach i zaprzęgach; po wszystkich uczęszczał widowiskach; zmieniał kochanki, razem z odmianami stanu rzeczy na giełdzie; i do tego stopnia posunął swoją rozrzutność: że się zaczęło obawiać o upadłość jego kredytu. Izabella zaczęła być niespokojną o swój posag; Julia nie mogła znieść na sobie widoku stałej miłości Leona dla nowej żony, która jej ani wdziękiem ani młodością nie zrównywała; Kazimira dotknięta do żywego miłością okrutnego Karola, pokrywała w głębi swej duszy cały ciężar bólesci, zaczynając zupełnie wątpić o jego przywiązaniu. Przecież nakoniec list odebrany z Krakowa, który na prędko w kilku słowach napisał; zapowiedział jej powrot jego w przeciągu dni dziesięciu. Dodał on w nim z niechcenia; że przymuszonym zostaje, kilka dni zatrzymać się w tém mieście, z powodu mocnego utrudzenia, pewnej znakomitej Włoszki; której z powrotem towarzyszył jako osobie, ze wszech miar na ten wzgląd zasługującej. — „ Jeszcze jedna ofiara, zawoła Julia. — Nie, „ reczyłabym niczem, odezwie się Izabella, że musiał „ gdzie zrobić awanturkę miłosną, o zakład!... że to „ będzie nowa Helena, porwana przez pięknego Pa- „ rysa. — Któż wie? rzecze z westchnieniem Kazimi-



„ra; podróż nasiręcza nieprzewidziane spotkania. „Z pozoru o nikim sądzić nie można. „ — Julia i Zabella, niemogły wstrzymać się od uwielbienia niezachwianego męstwa i heroizmu swej przyjaciółki; zaczynając wierzyć powoli: że wstępowaniem w jej ślady, możeby mniej rozwiozłych swoich małżonków łatwiej na drogę obowiązków nawrócić były w stanie.

Piękna Francuzka, która mniemała, że w zupełności posiada serce Karola, nie bez głębokiego żalu, zniosła jego oddalenie. Zostawała ona w nadziei, że pomuy na owoc swej miłości, przynajmniej częstym zgłaszaniem się listownie, cierpienia jej osładzać będzie. Lecz w ciągu całej jego podróży, jednego listu nieodbiera. Niemogła przecież swego nieszczęścia z podobnem znośić wytrwaniem, jak enotliwa żona uwodziciela. Opuzczona i obłąkana, przywiedziona do nędzy, przez srogich wierzycieli, poczuła ostatnią chwilę swojego życia. W tak godnym litości stanie, pisała do Karola, że już jej niezobaczy przy życiu, polecając pamięci jego, nieszczęśliwą sierotę... Ten list odebrał w Krakowie, i śmiertelnie przerażony nim został. — Obecność nowej heroiny, kazała mu pokryć obrotnie, tak dotkliwy wyrzut sumienia. Nakoniec przybywa do stolicy, w ostatnich dniach Listopada; umieszcza najprzod towarzyszkę podróży w najznakomitszej oberży, a sam pospiesza do swojego mieszkania, w którym oczekiwała go co chwilę Kazimira. Na schodach spotyka Emilję, mającą już w ów czas lat

dziesięć, która mu się rzuca na szyję, wydając krzyk  
radosny, i z pewną mocą wyrażenia zawoła: „Ach!  
„przrzecz mi jedną łaskę! — Co tylko chcesz moje  
„dziecie odpowie, przyciskając ją do łona, i szukając  
„oczyma Kazimiry. Mógłby wiedzieć natychmiast o  
„celu twego żądania? — Dowiesz się zaraz, wszakże  
„mi obiecałeś, nieprawdaż? ty jesteś tyle dobrym...  
„przrzekasz mi... ach! jakże jestem szczęśliwa!... „  
Mówiąc te słowa, prowadzi go do pokoju swej matki;  
która na głos męża, wzruszona i pomieszana, walczy  
z nadzieją i obawą... Karol zdumiony, że przeciw nie-  
mu niewychodzi, czuje się być dotkniętym, tą nie-  
zwykłą obojętnością.... —

*(.Dokończenie w przyszłym Numerze.)*

## MÓL I KSIĄŻKA.

*B a j k a.*

Wstawiona Książka w szafę, oprawna bogato,  
Niejedno w spokojności przeżyła już lato.  
Niepomyślał właściciel o jej przeczytaniu.  
Mól jednak był ciekawszy, zawsze o świtanu  
Zaglądał do niej, w ręcie całą podziurawił.  
Książka, aby się w czasie do popisu stawiał  
Powołała go śmieie. On jako Literat  
Wobec wielu uczonych, stawiał się rad nie rad.  
Lecz gdy przyszło publiczną zdać sprawę z nauki,  
Zebrawszy swoje dzieci, wnuki i prawnuki,

Rzekł:



Rzekł: tyle Państwo sądźcie o naszym rozumie,  
Ile o właścicielu, który czytać umie.

*Ks: Klauzewicz.*

## TEATR NARODOWY W WARSZAWIE.

Znana na wielu teatrach zagranicznych piękna opera *Fanszetka* czyli *Dziewczyna Sabaudzka* z muzyką *Himmela*, przedstawioną była pierwszy raz na scenie naszej, dnia 25 Lutego na dochód *Pana Bogusławskiego*. Licznie zgromadzona publiczność, okazała ile umie cenić zasługi, tego *Ojca Teatru Polskiego*. Treść sztuki jest następująca:

*Fanszetka* dziewczyna *Sabaudzka*, przybywa do *Paryża*, innego nie mając bogactwa, nad swoją urodę, głos przyjemny i *Szalamaje*. Jej piosneczki, niewinna i czarująca prostota, ściągają liczny tłum słuchaczy gdzie się tylko pokazała, tak, iż wkrótce biedna *Fanszetka* została panią znacznego majątku. Dostatki nie skaziły jej serca, i owszem użyła ich ona na wsparcie cierpiącej ludzkości. Nieszczęśliwi odbierali pomoc w niedostatku, nie wiedząc kto był ich dobroczyńcą. Młody Pułkownik *Flerville* ujęty jej wdziękami a bardziej pięknymi przymiotami duszy, wchodzi do domu *Fanszetki*, pod imieniem *Edwarda* biednego malarza, i liczne od niej dobrodziejstwa odbiera. — Wzajemna miłość zajęła ich serca. *Fanszetka* kupuje majątność w *Sabaudji* dla swego kochanka, oddaje mu

swoją ręką, pragnąc z nim wrócić do ojczyzny, aby resztę życia na łonie familij, w szczęśliwej prostocie spędzić. — Hrabina Flerville siostra Edwarda, nadchodzi właśnie, kiedy ten pokonany tyłu dobrodziejstwami Fauszetki, chciał jej swój stan i nazwisko wyjawiać. — Hrabina poznawszy brata, który napróżno przed nią ukryć się pragnął, obarcza Fauszetkę wyrzutami; ale dowiedziawszy się o wszystkich, zawstydzona łagodnością i szlachetnym postępowaniem tej cnotliwej dziewczyny, prosi o przebaczenie i przyjaźń jej swoją ofiaruje. — Fauszetka uwiadomiona o znaczeniu Flervilla oddaje mu jego słowo, wystawia różnicę stanów, a tem samém niepodobieństwo aby się z nią mógł ślubnemi ogniwami połączyć, nakoniec namawia, aby o niej zapomniał. — Zbyt sobie wiele ważył Flerville posiadanie Fauszetki, aby się dał jej namowami przekonać; przekładał cnotliwą i kochającą małżonkę nad dostatki i wszystkie korzystne widoki, które mu związki z najznacześniejszymi osobami rokować mogły. — Wyższy nad przesady, obiera ją za swoją małżonkę, postanawia opuścić dwór i Paryż, i cały się oddać domowemu szczęściu. —

Sztuka ta dla dobrego układu, scen interessujących, i pięknej astosownej do akcyi muzyki, mieścić się może w rzędzie najlepszych oper komicznych — Najbardziej podobały się dwie piosnki Sabaudzkie, jedna Fauszetki:

Bierz Fauszetko Szalamaje  
Choć się serce kraje i t.d...



druga Jędrusia:

Jak tańczą w naszej Sabaudzkiej krainie,  
Jak chłopców czarują, pokażę Florynie. itd.

Z najżywszemu ukontentowaniem, ujrzelśmy Pana Bogusławskiego w roli odźwiernego. Niespracowany mąż, schylony wiekiem, nieprzestaje dotąd przykładać się do wzrostu sceny naszej. Niepodobna grać naturalniej, niepodobna lepiej zgłębić i oddać swojej roli. — Dawno on już usprawiedliwił to, co o nim jeden z poetów napisał:

Krzywdzące głos natury przesady umorzył;  
Pisał, grał i grających na późny czas tworzył. —

Wywołany po skończonej sztuce, w krótkich ale czułych wyrazach, wdzięczność swoją wynurzył. — Publiczność wywołała także Panią Kurpińską, która rolę Fanszetki z przyzwyczajeniem oddała uczuciem. —

X. G.

## U C I N K I.

### *Na lichą Trajedję.*

Warto słusznie litości twoje przeznaczenie,  
Wychwalonaś w afiszu, wyśmiana na scenie.

### *Na D r a m y.*

W trajedjach nas smucą kochanków rozpacz,  
Gorzej w dramach, bo każdy swej złotówki płacze.

## T E A T R N A R O D O W Y.

Dnia 27. powtórzenie opery *Fraskatanka*. W po-  
śród pracowitego wyuczenia się tej sztuki przez akto-  
rów; dostrzegliśmy tą razą kilka krotnie, fałszywe  
tony w muzyce na dętych instrumentach. Oboje (*Haut-*  
*bois*) niemiłosiernie czasem się darły.

Publiczność polubiła szczególnie naturalną grę,  
Pana Romanowskiego w tej sztuce, i bas jego przy-  
jemny. Panna Indyczewska odbiera ciągle zasłużone  
oklaski. W.

*Prenumerata na Pszczółkę Krakowską, przyj-*  
*muje się na wszystkich Pocztamtach Królestwa Pol-*  
*skiego. Kosztuje rocznie złt. 40. półrocznie złt. 20.*  
*z Poczta; stosownie do postanowienia Dyrekcyi Ge-*  
*neralnej Pocht w Warszawie, z dnia 21. Paździer-*  
*nika r. 1819, do Liczby 6612. Cena ta w niczem*  
*zmienioną nie została i być niemoże. Osoby życzące*  
*sobie odbierać pod osobnym adresem, dopłacą ro-*  
*cznie złt. 4, za lak i kopertę.*

*Pocztamt Graniczny Jwanowice przyjmuje na-*  
*dal prenumeratę. Wszystkie więc Pocztamty w Kró-*  
*lestwie Polskiem dotąd czynione wezwania do Re-*  
*dakcyi, lub Krakowskiego Pocztamtu, już tylko do*  
*Jwanowic wprost czynić raczą.*





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

8. Marca 1820.

---

*Praca jest godłem méj rzeszy,  
 Ku niéj popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
 Dość mnie zasiłi, pocieszę,  
 Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.*

---

## NOWY RYM DO DRAMY.

### *P o w i e ś ć.*

Rafał wielki poeta, siedząc przy kominie,  
 Na którym ciepłe piwo w dzbanku zawsze stało;  
 Pisał okropną dramę oniewdzięcznym synie,  
 Lecz mu często jakiego rymu brakowało.  
 Zoneczka nieco płocha, (co jest rzecz niemila,)  
 Czasem z wytwornych myśli, żarciki stroiła.  
 Łajał ją Muz odrzutek; bo to z dziejów znamy,  
 Ze żadna z siostr dziewięciu, nie lubiła dramy.

Właśnie gdy pisał scenę najczulszą w swém dziele;  
 Gdzie syn z pokorą u nóg rodziców się ścięle;

Wkradła się jakaś farsa.... żonka wśmiał, mąż  
(wgniewy.

„Widzę rzekł; iż z WPani jest czart obelżywy!...

„Kiedys taka dowcipna, znajdź że rym, na. *przebacz?*..

„Wielkie rzeczy? odpowie: Oto masz *pogrzebacz* „...

Który tak jakby na złość, wyjęła z komina,

Podając nieprawemu dziecku Apolina.

Jaki w nim skutek zryządził, ten szyderski zamach?

Niewiem; lecz większe głupstwa, znajdują się wdra-  
(mach!...

### TRZY MEŻATKI.

#### *Dokończenie.*

Lecz jakież jego podziwienie.... jakie wzruszenie,  
gdy ogląda na kolanach swej nadobnej małżonki, ma-  
łą Adelkę.... mającą już trzy lata, obsypywaną naj-  
czulszemi pieszczotami!... Dziecie niepoznało swego oj-  
ca, lecz on przeciwnie poznał je na samym wstępie,  
i porwawszy na ręce, rzucając wzrok upojenia na za-  
cną Kazimirę, już chciał zdradzić swą tajemnicę, kie-  
dy ta w sposobie ostrzegającym go rzecze: „Ta prze-  
„śliczna maleńka, utraciła już matkę; jest ona córką  
„pewnej obcej podróżnej, która ją w kwiecie młodo-  
„ści odumarała. Przyniesiono ją do mnie. Jej wdzięk  
„niewinny zachwycił mnie, jej rysy nadewszystko  
„przejęły mnie uczuciem którego wyrazić nieumiem...-  
„Tak dalece, doda Emilia, że mi ją przeznaczyła za  
„siostrę, i ty zapewne niesprzeciwisz się temu; wła-



„nie to jest kochany ojciec ta sama łaska, o którą  
 „cię prosiłam. — Lecz pamiętaj Emiljo, odpowie Ka-  
 „zimira, pamiętaj dotrzymać naszych układów; ta  
 „mała istota, uznana przez ciebie za siostrę, używać  
 „ma w zupełności praw swoich? — Tak Mamo —  
 „Nie będziesz najmniej zazdrosną, ani przywiązaniu  
 „mojemu dla niej, ani pieszczotom ojca twego, któ-  
 „remi obsypywać je będzie? — Ach! bynajmniej! ja  
 „będę jej przewodniczką; uczyć ją chcę wszystkiego  
 „co tylko umiem, i podzielę z nią wszystko co po-  
 „siadam. — I ja cię będę kochać, przemówiło małeń-  
 „stwo, wyciągając ku niej rączynę. — Nie ci więc  
 „niezostaje Emilo, — jak pozyskać pozwolenie two-  
 „jego ojca... prosić go aby niewinnej Adelce, poło-  
 „wę swego przywiązania zaręczył, aby was obie bło-  
 „gostawił i kochał jako swoje dwie córki. „ — Emi-  
 „lja klęka przed ojcem z swoją przyznaną siostrą, a  
 „Karol, głosem pomieszany, ze łzami w oczach, ści-  
 „ska obie dwie, mówiąc: Tak; łączam was na zawsze  
 „w moim sercu... czułość moja dla obu, niepoprze-  
 „stanie wyrównywać przywiązaniu i uwielbieniu,  
 „którymi przejęty jestem dla waszej nieocenionej  
 „matki... Zwyciężyłaś mnie, doda natychmiast rzu-  
 „cając się do nóg swej żony, chcąc tobie opręć się  
 „dłużej, przechodzi siły ludzkie, ulegam pod władzą  
 „twojej wspaniałomyślności... — Co chcesz czynić Ka-  
 „rolu !... Zostawcie nas kochane dzieci... zawoła  
 „Kazimira z najwyższym pomieszaniem, w obawie  
 „aby mąż nie odkrył przy nich obląkań swego serca

„ Nie; rzeczy dalej, kiedy już zostają sami, nie... ni-  
 „ gdy żadna Kobieta, niewzruszyłaby mnie tak słodko i  
 „ niewpoila tyle dumy, że do niej należałem.. Kochana  
 „ Kazimiro! aniole dobroci i łagodności, odtąd rozpra-  
 „ szasz na zawsze to obłąkanie którego byłem igrzy-  
 „ skiem, przywracasz mnie sobie samemu. Czuje w  
 „ twojem obliczu, że wszelkie uludy, które mną tak  
 „ nierozsądnie powodowały, nie warte cienia twego  
 „ szacunku, i zaszczyt twego małżonka, staje się dla  
 „ mnie godnym pozazdroszczenia, ażeby na jednę  
 „ chwilę przestał mi być drogiem i świętym... Lecz  
 „ powiedz mi, błagam cię; jakim sposobem ta dzieci-  
 „ na, dostała się na twoje łono? Jak tylko mnie do-  
 „ szła wiadomość, że ta nieszczęśliwa, której imienia  
 „ przed tobą wspomnieć nieśmiem, zakończyła dni  
 „ swoje; szukałam zaraz sposobów, dostania tej ma-  
 „ leńkiej, o której pewna byłam, że miłą będzie łube-  
 „ mu dawcy życia. Kobieta, której staraniu powierzona  
 „ została, aż do twego powrotu, niemogła oprzeć się  
 „ moim naleganiom i nadziejom zapewnionego jej losu;  
 „ przeniosła się do mnie z warunkiem, zatajenia ro-  
 „ du dziecięcia. Emilja znajduje w twojej córce te  
 „ rysy, które ją nauczyły cię kochać; użula ona ku  
 „ niej tajemny pociąg natury, błagała mnie, abym ją  
 „ za siostrę jej nadała, a resztę wiesz sam lepiej.— Tym  
 „ sposobem, rzeczy Karol, oddając się całej mocy u-  
 „ niesień; zostałeś bóstwem opiekuneczem mojej Adeli  
 „ przygotowałeś mi najmiłą rokosz, jakiej doznawać  
 „ może ojciec... w tym kiedy ten niewdzięczny zapomi-



„nał o tobie, zdradzał zaprzysiężone ci służby, kiedy  
„z Włoch powracając, z przedmiotem nowych miło-  
„stek; z kobietą którą w swém obłąkaniu, miał naj-  
„sprośniejszy zamiśl, stawić przed twe oblicze...  
„Nie byłabym jej przyjęła, kochany przyjacielu:  
„łagodność moja nieposunne mnie do tego kresu, aże-  
„bym zapomnieć miała, co winna jestem sama so-  
„bie, co winna jestem córce mojej.... Mogę poświę-  
„cić swoją spokojność, szczęście.. lecz pragnę zacho-  
„wać dla siebie twój szacunek: jest to jedyné dobro,  
„które mi pozostaje.... — Jedyne! ach wielki Boże!...  
„nigdy miłość bardziej zachwycająca, niedała uczuć  
„się mocniej, w tém sercu.... Niesądź, żeby to miał  
„być ogień przemijający... wyraz obłudy, do którego  
„od tak dawna przywykłem. Nie, nie,... jest to  
„głębokie i niezmiennie uczucie,... i z pychą wracam  
„do obowiązków, któreni przyjęcie mojej Adeli, tak  
„drogiemi dziś czynił... „—

Wynarzenie to, było owocem otwartości i pra-  
wdy. Karol, znudzony lekkomyślnością i zwodnictwem,  
potrzebował prawego przywiązania: uczynił rzetelne  
zrzeczenie się swych błędów, unikał wszelkich wyda-  
rzeń, cohy w nim obudzić mogły, chęć podobania się;  
której wiek i postać jego nadobna, sprzyjały jeszcze.  
Zajęty odtąd jedynie szczęściem swojej małżonki, któ-  
rej winien był, własne; został najzaczniejszym z mężów,  
będąc wprzód najniewierniejszym. — Julia i Izabella,  
niemogły wyjść z podziwienia: szczęśliwa zmiana

Iosu ich przyjaciółki, zwiększała ciężar własnego; który jedna przypisała na koniec, despotycznej cierpkości swego humoru; druga nierozsądnej i płochej zalotności.... — Któż nam teraz zaprzeczy, że Kazimira najlepszego chwyciła się sposobu, dla nawrocenia męża na drogę cnoty?...

# NOWY SŁOWNIK.

(*Ciąg Dalszy. Patrz Nr: 18. z Roku zeszłego.*)

**Cześć.** Odbiera ją zazwyczaj stwórca, a najwięcej stworzenia.

**Dlaczego?** — Dla czego wielu głupców uchodzą dzisiaj za uczonych?...

**Miłośnik.** Człowiek, który nie jest ani poetą, ani malarzem, ani mowcą; a jednak robi wiersze, sądzi o brazy i niencybi żadnego posiedzenia naukowego.

**Namiętność** Zrządło cnót wielkich lub zbrodni.

**Oziebły.** Człowiek który obojętnie lulkę zapala, przy ogniu pożerającym dom sąsiada.

**Pomyślność.** Dziecko śmiałości.

**Parafjanin.** Człowiek zasługujący na litość, gdy chce udawać Paryżanina.

**Perpetuum mobile.** Ze próżno dotąd głowy nad tém łamano, dowodzą jawnie gaduły.

**Strzedz.** Trzy rzeczy najtrudniejsze są do ustrzeżenia: Twierdza, Skarb i Kobieta.

**Suknia.** Suknia ubogiego ma łaty, a bogatego plamy.



*Umiarkowany.* Człowiek, który wyznaje Boga, a nie-  
potępia nikogo.

*Wzrost.* Człowiek wielkiego wzrostu, a słabej głowy,  
podobny jest do kamienicy o wielu piętrach; w  
której najwyższe, zazwyczaj najgorzej bywa ume-  
blowane.

*Wielbiciele.* Nieodzowna potrzeba pięknej kobiety,  
uczonego, i wielkich Panów.

*Wzgarda.* Dawniej spotykała nikczemnych, dziś ją  
Prawda odbiera.

*Zemdleńie.* Jedyny sposób przymuszenia męża do po-  
słuszeństwa.

*Zasułka we Drzwiach.* Tarcza przeciw natrętom i  
nudziarzom.

## P O C I E C H A.

Stojąc nad grobem, czuła Hermiona,

Przywołuje swych krewnych, i męża Orgona;

Tym ona szczerze i bez pokrycia,

Odkrywa błędy swojego życia. —

W krótkce skonała. — Leje lzy przytomnych rzesza,

Mąż przerywając powszechne łkanie:

„Co mnie w tej doli, rzecze przynajmniej pociesza,

„Jest to, że pewno więcej już niewstanie. — „

[A N E G D O T A.

W roku 1702, Anglicy oblegli Kadyx, którego dzisiaj położenie, całej Europy zwraca na siebie uwagę. Jenerał Angielski, widząc, ile potrzeba męstwa do przedsięwzięcia szturm; tak do żołnierzy przemówił „ Anglicy! wy którzy co dzień porządną sztukę „ mięsa na obiad dostajecie; zastanowcie się dobrze: „ jak wielką byłoby dla was ochydą, dać się pokonać „ ludziom, którzy tylko pomarańcze i cytryny jada- „ ją!... „ Te kilka słów, w dobrym czasie użyte, zrobiły skutek pożądany. —

S Z A R A D A.

W trzech literach, rzecz dwojaka:  
Masz słodki płyn, i masz Ptaka.

---





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

12. Marca 1820.

---

*Praca jest godłem mój rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir, nie skrzydelka rączę,  
Dość mnie zasili, pocieszy,  
Gdy z użyciem przyjemną zabawkę potączę.*

---

EDWIN I OSKAR.

*D u m a.*

Już się dzień skończył, już i Xieżyć blady,  
Wopuszczone od słońca, postępuje ślady,  
Już sen znużone wzmacnia przyrodzenie,  
J tylko pułacz nocy przerywa milczenie.  
Przechodniu! co w tej dobie mijasz te zwaliska,  
Niechaj cię nieuludzi, ścieżka do nich bliska.  
Jeśli spoczynku pragniesz drogą utrudzony,  
Choć wątle już twoje kroki, w inne odwróć strony.  
Uciekaj od tych murów, a poświęć westchnienie  
Mieszkańcom, których tutaj, błakają się cienie.

Ten zamek groźny, te posepne mury,  
Mieściły w sobie Heloizę tkliwą,  
Z wdzięków, podobną była do natury,  
Dla wdzięków nader była nieszczęśliwą.  
Bracia co jednym winu dawcom życie,  
Z cną Heloizą wychowani oba,  
Występnym ku niej ogniem płoną skrycie...  
Obom nieszczęsna siostra się podoba.  
Oskar i Edwin, były ich nazwiska.  
Przy niej szczęśliwe przepędzali chwile,  
Obcy jej wdziękowi nie hołdował z bliska,  
Legł by był pewnie za śmiałość w mogile.  
Niedługo nawet i bracia rywale  
Jedność i zgodę zachować zdołali,  
Postanawiają w miłości zapale,  
Ze tylko walka ich szczęście ustali...  
Gwałtem na wieże grodu przyciągniona,  
Daremnie siostra na srogość narzeka;  
Tam z woli braci w smutku pograżona,  
Losu niepewna, końca boju czeka.  
Już walczą jak lwy o złobycz zacięte,  
Trzykroć się miecze krwią zafarbowwały,  
Próżno ubłagać serca nieugięte,  
Próżno lzy siostry rozbroić ich chciały.  
Noc nawet przyszła — niekończą się boje,  
Pochodnie w zamku rozniecają mdlawe;  
Ofiarę wiodą w półwidne podwoje,  
J patrzeć każą na wściekłą rozprawę.  
Przed nią wzajemnej zguby upragnieni,



Nowy bój wszczęli morderczém żelazem;

Już krew przelana na mieczach się pieni....

Chwieją się wieście.... i padają razem!....

Wtedy o życie niedba nieszczęśliwa,

Łzami rozpaczy skrapia z włoki bratnie,

Chwyta broń zgubną, i pierś nią przeszywa,

Oddając tchnienie poległym ostatnie....

Odtąd widma okropne w tych murach się snują,

J częstokroć się z sobą ich cienie mocują.

Tkliwy jęk konających, w około się szerzy,

Aż do świtu rozlega szczęk tarcz i puklerzy...

A gdzie padli rycerze, przez wściekłą rozprawę,

Widać jeszcze wyryte ich postacie krwawe.

*Piątkowski.*

## NOCNA AWANTURA PIRONA.

### *Rzecz Prawdziwa.*

Jednego dnia miesiąca Marca 1751 r. Piron, Gallet, i Colli byli razem na wieczerzy u pewnej damy. — Już było późno, kiedy stół zastawiono. — Potrawy były smaczne i wyszukane, wina wysmienite. — Wszystko wzywało do uciechy, a biesiadnicy oddali się jej od pierwszego dania. — Gospodyni kobieta młoda i żartobliwa ożywiała rozmowy. Nigdy Piron w lepszym nie był humorze, nigdy w uciniki i żarty obfitszym. — Gallet i Colli dowcipnemi piosnkami, wesołe przerywali dysputy. — Pienisty Szampan obchodząc kilka razy w koło, rozpalał głowy i zaostczał

dowcipy. — Uczta trwała kilka godzin. — Biesiadnicy wstawszy od stołu, żegnają się z przyrzeczeniem, że często podobne uciechy odnawiać będą. — Nasi trzej chwiejący się bohaterowie wyszli razem. Przyszedł na ulicę Harlej, Piron pożegnać chciał swoich towarzyszków, i sam wrócić do domu. — Gallet i Colli nie przystają na to, i koniecznie go chcą odprowadzić. — Spór konieczny zaszedł między nimi; napróżno w celu zastraszenia Pirona, a tén samém odwiedzenia go od przedsięwziętego zamiaru, opowiadają mu różne o złodziejach przypadki. Piron obsta je przy swoim: „ Muszę sam iść, rzecze do nich, chce bo- „ wiem wiersze przez drogę układać .. — Ale pomnij na to kochany Pironie, odpowiedzieli mu przyjaciele, że masz na sobie nową axamitną suknie: lada gdzie złodziej cie napotka, a biorąc cie z pozoru za jakiego bogatego Liweranta, obedrze i zabije. Jakież to nas smutek czeka, kiedy się jutro dowiemy, że.... „ — „ Widze Panowie, przerwie im z żywością Piron, że wy nie mnie, ale suknię moją odprowadzić chcieliście. Czemużście mi o tén przedziwny fakt nie powiedzieli? Zebym was pozbawił wszelkiego kłopotu, oto ją macie! .. — To rzekłszy, zdejmując suknię, rzuca im pod nogi, a sam szybko ucieka. — Zdziwieni Gallet i Colli, podnosząc ją i biegnąc za nim. — Przechodzący ront widząc człowieka uciekającego w koszuli, a za nim goniących dwóch ludzi, rozumie, że złodzieje kogoś obedrzeć pragną. — Utwierdza go w tém mniemaniu suknia, którą przyjaciele Pirona trzymali. — Sierżant



sądzi, że dopełni swojej powinności, kiedy zatrzyma goniących. — Gallet, który sobie nie życzył nocy w kurdygardzie przepędzić; tém bardziej że trzymał sklep korzenny; rozgłoszenie podobnego zdarzenia, mogłoby mieć wpływ na jego kredyt; nadaremnie rzecz całą objaśnia. — Colli przeciwnie, oddaje szpadę swoją Sierżantowi, powtarzając wiersze, które P. Corneille w usta Essex'a kładzie;

. . . . . Oto moja szpada!

Trzymacie w waszym ręku, to co ziemia cała,  
Nie raz postrachem damnych Anglików widziała.  
Jdźmy, a lubo boleść przejmuję mą duszę,  
Żądacie waszej zguby, przystać na nią muszę. —

Piron idąc obok Sierżanta, zapytywał go śmieśnie o losie tych dwóch mniemanych złodzieiów; a sierżant odpowiadał surowo: „Powieszają ich, bez wątpienia. „ — Piron widząc, że ten żart zadaleko posuniętym być może, na próżno przedstawia iż schwytani są jego przyjaciółmi, iż razem z nim wieszczali, nakoniec że to są ludzie uczciwi. — Sierżant niechętnie wiary dać niechce, Piron się gniewa i z niecierpliwością, kilka razy opowiada mu całe zdarzenie. „Odebrałeś WPan swoją suknię, rzekł sierżant, nie cię więcej przeto nie obchodzi, czyli ci mniemani twoi przyjaciele, ukarani albo wolno puszczeni będą. — Chcesz ocalić złodzieiów, ale chwilę cierpliwości, zobaczysz WPan jak kommissarz tych uczciwych ludzi, w więzieniu osadzi. „ — Kończąc tę rozmowę, zbliży-

li się do mieszkania kommissarza który już spał; sam tylko pisarz w kancelaryi siedział. —

Sierżant naprzód zdaje swój raport: ale tak często i tak śmiesznie przerywał mu Piron, że go skończyć nie mógł. — Gdy przestał mówić, Piron głos zahrał i rzecz całą jak się stała, wiernie opowiedział. Nieszczęściem sekretarz trudnym był do przekonania; opowiedzenie Pirona nazywa zmyśleniem, i zabiera się do wygotowania wywodu słownego. — „Jak mu się podoba, rzekł Piron, spiesz się WPan, pomoge mu go ułożyć wierszami. „ — Sekretarz który nie był czcicielem Muz, nie wiedział co to są wiersze: „Tylko bez próżnej gadaniny, Mości Panie, dalej, jak się WPan nazywasz? — a WPan? — Żartujesz sobie ze sprawiedliwości? — Ja nie żartuje bynajmniej ze sprawiedliwości, rzekł Piron, ale mnie się to śmieszną wydaje rzeczą, że się WPan pytasz o moje nazwisko, nie powiedziawszy mi wprzód swojego. „ — Sekretarz mający pojęcie bardzo ograniczone, nazywa tę odpowiedź buntowniczą, i grozi Pironowi więzieniem. — Po długiej indagacji powiada Piron swoje nazwisko. Sekretarz pyta go dalej: „Jaki jest jego stan, co WPan robisz? — Wiersze. — Co to są wiersze? WPan widzę sobie ze mnie żartujesz? — Ja wcale nie żartuję, i żebym W Pana o tém com powiedział, przekonał, w jednej chwili napiszę wiersze na niego, albo za nim, jak mu się spodoba. — Powiedziałem już raz, że tej próżnej gadaniny nie lubię; jeżeli mnie WPan do niecierpliwości doprowadzisz, będziesz tego żałował. „ —



Sekretarz skończywszy badanie Pirona, obrócił się do Galleta, a zapytawszy go w przód o nazwisko, wynioslejszym rzekł tonem: „Jakiej WPan professji jesteś, co robisz? — Piosneczki, odpowie skromnie Gallet. — Jak widzę, koniecznie będzie trzeba obudzić Pana Kommissarza. — Nie przerywaj WPan jego spoczynku, rzekł Gallet, WPan masz sam tyle przytomności, iż bez pochlebstwa, mógłbyś dwóch, a nawet i trzech kommissarzy zastąpić. Koniec końców, robię piosneczki, i sam WPan zapewne znać musisz, jeśli masz cokolwiek gustu, tę którą wszędzie od miesiąca śpiewają, a której każda strofa tak się kończy; „To rzekłszy zaczyna śpiewać: —

Dafnis mnie lubi;  
J tak przyjemnie  
Z tego się chlubi,  
Ze go wzajemnie,  
Serce me lubi. —

Widzisz więc WPan, że w samej istocie jestem pisarzem piosneczek, a co więcej (kłaniając się nisko sekretarzowi) i kupcem korzennym na jego usługi, przy ulicy Truanderié. „ —

Zaledwo Gallet skończył mówić, Colli uprzedzając zapytania sekretarza, rzekł: „Nazywam się Colli, mieszkam przy ulicy Dniowej (dujour) w parafii St. Eustachiego; professją moją jest nic nie robić, za co się cała na mnie familja gniewa. — Jeśli się

temu Panu (wskazując na Galleta) uda jaka pioseneczka, to ją śpiewam iak *np.* tę którą posłuchaj WPan:

Mieć w głębi swojej piwnicy,  
Oxecik starego wina,  
Pić i kochać się w dziewicy,  
Ta moja rokosz jedyna. —  
Nie masz szczęścia na tym świecie,  
Jak przy winie i kobiecie. —

Potym skazując na Pirona: „a kiedy ten Pan dobre napisze wiersze, uczę się ich na pamięć.” — W tym zaczyna deklamować z przysadą:

Jużem wszystko powiedział, dość ci na tem Panie!  
Gotów jestem, niech dla mnie wzniosą rusztowanie.

Kończąc te wiersze, Colli postępuje do straży, która się głośno śmiała. Sam tylko sekretarz blednąc z gniewu, wstaje z wściekłością, i spieszy obudzić Kommissarza. „Mości Panie, zawołał szydersko Piron, nie zgub nas WPan, jesteśmy dobrej familji,” Kommissarz tak twardo zasnął, że ledwo go przebudzono. Nim przyszedł, scena przeniosła się na podworze. — Piron pierwszy bohater sztuki, nie oziębiał akcji, i w ciągłym poruszeniu utrzymywał widzów. Przebudzeni hałasem sąsiedzi, oparci w oknach, ze świecami w rękę, śmiali się do rozpuku wraz ze strażą. — Schodzi rozespany Kommissarz, poziewając co chwile, i przecierając oczy; słyszy nieumiarkowane śmiechy sąsiadów, widzi cały swój dom oświetlony, podworze  
napel-



napelnione ludźmi, dzieci, kobiety, służących wko-  
szulach; straż trzymającą się za boki od smiechu, a w  
środku niej trzech ludzi, z których jeden z nieporówna-  
ną rozprawiał szybkością, a drudzy dwaj w komicznych  
postawach oczy na niego zwrócone mieli. — Nie do-  
wierza sobie, przeciera drugi raz oczy, wreszcie po  
niejakim zastanowieniu, obraca się do Pirona: „Co  
WPan jesteś za jeden? jak się nazywasz? — Piron- Stan  
WPana? — Jestem poetą. — Poetą? — Tak jest Mosci  
Panie Poetą. A WPan żyjesz, a nie znasz Pirona?  
Przebaczyłem tę niewiedzę jego sekretarzowi, ale  
jakże o WPanu sądzić będę, kiedyś WPan o Pironie  
nie słyszał: Jestże to podobna, kommissarz nie zna  
Pirona? Tak jest, mój stan, jest byż Pòetą; stan  
największy, najchlubniejszy, jakiego tylko ludzie chwy-  
cić się mogą, kiedy idą za popędem geniuszu. Jakiż  
to wstyd dla urzędnika publicznego, nie znać Pirona,  
autora *Synów niewdzięcznych*, z oklaskiem tak słu-  
sznie od całego Paryża przyjętych; Kalisteny, tak nie-  
słusznie wygwizdanej; dowiodłem bowiem tego bardzo  
jasno wierszami, które zastąpić mogą najlepszą roz-  
prawę!..... „Byłby był dłużej zapalony Piron, mo-  
wę swoją prowadził, gdyby mu był kommissarz z  
żywością nie przerwał: „Co WPan mówisz o sztuk-  
kach Teatralnych? A wiesz że WPan że mój brat La  
Fosse doskonale pisał? on to jest tym autorem pięknej  
tragedyi *Manlius*. Jakże się WPanu podoba? Oh! mój  
brat, jest to człowiek bardzo rozumny. — „Wierzę  
temu, odpowie Piron z śmiesznym zapalem, bo z me-

go brata wielki jest głupiec, lubo jest kaznodzieją, i  
lubo ja piszę tragedję „ — Ta mowa nie obraziła La  
Fossa, i owszem prosił Pirona, aby mu całe swoje  
zdarzenie opowiedział. — Naśmiał się z jego opowia-  
dania, pożegnał się z nim, i wszystkich trzech weso-  
łych przyjaciół, w nadchodzącą Sobotę na ostrygi za-  
prosił. — „ Przyjaciele moi, rzekł Piron do towarzy-  
szów wychodząc od kommissarza, nikt sławie mojej  
ująć teraz nie zdoła, ponieważ ront potrafiłem roz-  
śmieszyć. „

*Xaw: God:*

### DWUZNACZNOŚĆ.

Dlaczego wasz synalek, wszystko tylko gani,  
Jako matki, radbym się zapytał W Pani?  
Nie mu niejest do smaku; nieraz z żalem patrzę,  
Jak nie do rzeczy prawi będąc na teatrze.  
Niegrabne jego zdania, do litości budzą,  
Najzłośliwiej powstaje na każdą rzecz cudzą;  
A sam jak się z czém wyrwie, to ni to, ni owo.  
Widać że nie nieumie jak łajać surowo.  
Szczerze nawet wyznaję, że w jego postawie,  
Niedoleżność i głupstwo przebija się prawie.  
Przecież długo był w szkołach, słuchał nauk wiele;  
Któż więc temu jest winien? — Ktoż? nauczyciele!

( *Ktoż nauczy - cie?* )

---



[A N E G D O T A.

Niedawno pewien cudzoziemiec, poróżniwszy się z naszym ziomkiem, o niezgodność w mniemaniach politycznych, niewiedząc jak mu dociąć; z szyderstwem do niego rzecze: „Ależ bo wy Polacy, ufacie tylko w szablę, lecz zawsze się na was potwierdza owo stare przysłowie: *Mądry Polak po szkodzie*. — Być może odpowie z politowaniem zaczepiony; gorzej jednak dzieje się z wami, bo nawet i po szkodzie mądrymi mejesteście. „

Z A G A D K A.

Proszę, niech każdy zgadywa: —  
 Co zawsze cnocie przodkuje —  
 A na czem przyjaźni zbywa —  
 Co każde miejsce zajmuje —  
 Bez czego nic bydź nie może —  
 Co mają dziewczęta choże —  
 Czego nie znajdziesz w Krakowie,  
 Choć jest przy każdej ulicy —  
 Prożno tego szukasz w głowie,  
 Lecz pewno znajdziesz w piwnicy. —  
 Co każdy człowiek posiada —  
 Bez czego Panna umiera —  
 Co każde ciało składa —  
 Co kościół w sobie zawiera —  
 Co jest początkiem cierpienia —  
 Bez czego głupiec się zmienia —

W co Chocim obfituje —  
 Co się u pieca znajduje —  
 Co ma każda okolica —  
 Czego nie ma Polska, chociaż ma Pilica —  
 Bez czego miłość ustaje —  
 Co Północy byt nadaje —  
 Pomyśl, proszę, a może w końcu  
 Znajdziesz mnie i w jasnym Słońcu.

S. Z.

Znaczenie Szarady w zeszłym numerze: Sok.

*Prenumerata na Pszczółkę Krakowską, przyjmuje się na wszystkich Pocztaństach Królestwa Polskiego. Kosztuje rocznie złt: 40. półrocznie złt: 20. z Poczta; stosownie do postanowienia Dyrekcji Generalnej Pocht w Warszawie, z dnia 21. Października r. 1819, do Liczby 6612. Cena ta w niczem zmienioną niezostała i być niemoże. Osoby życzące sobie odbierać pod osobnym adresem, dopłacą rocznie złt. 4, za lak i kopertę.*

*Pocztamt Graniczny Jwanowice przyjmuje nadal prenumeratę. Wszystkie więc Pocztamty w Królestwie Polskiem dotąd czynione wezwania do Redakcji, lub Krakowskiego Pocztamtu, już tylko do Jwanowic w prost czynić raczą.*





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

15. Marca 1820.

---

*Praca jest godłem méj rzeszy,  
Ku niéj popędza Zefir me skrzydelka rączę,  
Dość mnie zasili, pocieszę,  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę polączę.*

---

## A N E T K A:

Jak Zefir letka,  
Swieża jak wiosna;  
Jak ogień żywa,  
Jak xiężyc biała,  
Jak niebo czysta;

Biegła Anetka

Pędem, miłosną;

Lecz nieszczęśliwą;

Bo już kochała,

Swego Arysta.....

Jej nóżka bosa,

Cierniami zranioną,

Szkarłatne snuła  
Ślady po łące,  
Spiesząc gdzie miły;  
    Plakała rosa...  
    Tak jak i ona  
    Tkliwa i czuła,  
    A trawki drżące  
    Jej żal dzieliły.....

Stoj obłąkana,  
Piękny i młody,  
Filon jej rzecze;  
Krew ci niezmiernie,  
Z nóżki upływa....  
    Jątrzy się rana....  
    Pojdź do mej wody,  
    Ja cię uleczę.  
    Wyjmie to ciernie,  
    Ma dłoń troskliwa....

Ach ! puść mnie proszę  
Dobry Filonie;  
Ten z którym święcie  
Miłość mnie wiąże  
Ma potok zdroi.....  
    Większą ja noszę  
    Ranę w mém łonie;....  
    A gdy w objęcie  
    Kochanka zdążę  
    Zaraz się goi.....



*PIELGRZYM z TENCZYNA.*

*w Krakowie dnia 10. Marca 1820.*

**MIECZYŚLAW I. I ODA.**

*Powieść Historyczna.*

Już odgłos trąby wojennej, zgromadził zewsząd zbrojne hufce, pod sztandar Mieczysława, co zaledwie uspokojony, od napaści sąsiedzkich śmiercią zwyciężonego Wigmana, w nowe boje wplątanym został. — Już polyskują obosieczne żelaza, lśnią się tarcze i zbroje; męstwo na twarzach dzielnej młodzieży jaśnieje, już sam tylko Mieczysław, pogrążony w smutku po stracie nieocenionej Dąbrowki, którą mu śmierć niełitosna w kwiecie młodości wydarła, staje na czele wojska, a lica jego ogniem zemsty płonące, żalosną łza okrywa; kiedy nieustraszony Cydebur, rycerz przed którym samo zwycięztwo do pokory nawykło; wierny poddany i czuły brat monarchy, przybiega z nadgraniczy, na czele kilkudziesiąt kopijników, i uwiadamia Króla o zbliżającym się nieprzyjacielu. — „ Jak „ to? zawoła Mieczysław, ten motłoch co niedawno „ ze wstydem przed garstką naszych uciekał z pola „ chwały, zostawując bez ratunku mężnego wodza; „ te sprosne niedohitki próbują znowu szczęścia? „ Miałżeby nowy Wigman zjawić się między niemi? „ Jeżeli dumny poprzednik, którego rycerskiej cnocie „ winny hołd oddaliśmy, niezdolał śmiertelnemi okry- „ ty ciosy, złożyć nam osobiście swego oręża; przy-

„ musimy następcę, że na czele tej dzikiej hordy,  
 „ na klęczkach go przyniesie. — Panie! odpowie Cy-  
 „ debur, niezachwieje nas liczba, ani odwaga najezd-  
 „ ców. Winienem jednak ci wyznać, że tą razą po-  
 „ rządne nieprzyjaciół szeregi, okryły pola Luzacji  
 „ szarańczą uzbrojonych. — Waleczność nasza, wstrzy-  
 „ mać zdoła ten nieroztropny zapęd. Nie tracimy  
 „ czasu. Upředźmy ich wtargnienie, i nauczmy zu-  
 „ chwały, jak straszny Polak być umie, gdy mu  
 „ przyjdzie odpierać niesprawiedliwą napasć. —

Zazwyczaj doniesienie o najeździe liczego nie-  
 przyjaciela, sieje trwogę w słabych umysłach gnuśne-  
 go ludu, przeciwnie zaś w walecznym, wściekłość tyl-  
 ko podwaja. Powszechny zapal w wojsku, rozjątrzył-  
 by niecierpliwe pragnących boju umysły, gdyby Mie-  
 czysław z szypkością błyskawicy dosiadłszy swego  
 rumaka, niezawołał głosem rozlegającym niebios skle-  
 pienia: „ Zguba najezdcom!... W imię Boga!... za mną  
 „ Polacy!... „ Nigdy dla naszych żołnierzy obszerniej-  
 sze odezwę potrzebnemi nie były..

Już kilka dni minęło nużącego pochodu, już gra-  
 nice przebyto i wkroczone w Luzację, a słabe tylko  
 podjazdy nieprzyjacielskie, o podal wojsk pierzochały,  
 unosząc postrach do głównego obozu Udon Margra-  
 bi Misnii, i Sygfrida Hrabiego Walboku, sprzymierzo-  
 nych na obalenie potęgi Mieczysława; gdy król usłu-  
 chawszy popędu własnego serca, które mu obronę



swobód ojczystych na pierwszym stawiało względzie; zapominał był o wyższym daleko i świętszym obowiązku, ubłagania pierwaj od Najwyższego, błogosławieństwa orężowi Polskiemu. Zasmucony prawie tą myślą, już chciał zatrzymać niepowsięgiony pochód wojska, i rozkazać na drodze wystawić oltarz; kiedy spostrzega na lewej stronie gościńca, wspaniałe gmach klasztorny, i Kościół, którego przepyszne szczyty, obłoków dosięgały. Pomimo doniesienia od przedniej straży, iż nieprzyjaciół w bliskości się znajduje; rozkazał stanąć. „Jdźmy rzecze do niektórych z rycerstwa, idźmy do przybytku Pana zastępów! Tam oddajmy część winną stwórcy, bez którego opieki, niczem są nasze poziome usiłowania! — Stało się zadość woli monarchy. Wstrzymany oboz, zabrzmiał pobożną pieśnią; a na głos dzwonka, zwiastującego Ewangelją, całe wojsko dobyło szabel przez połowę; na dowód gotowości bronięcia świętej wiary prawego Boga. Toż samo król z wyborem walecznych, uczynił w przybytku pańskim. — Kiedy Kapłan wznosił ciche modły do nieba, o zesłanie ducha pokoju na ziemię, którą nieustannie krew ludzka zarumieniała; chór pobożnych zakonnice napelniał święte mury, a serce Mieczysława tak zachwyconem zostało, że kilka łez uronił. Głos anioła, zdawał się między innemi uderzać go swym dźwiękiem, któremu wtórujące, słabo tylko przyśpiewywały. Po skończonej ofierze, wychodząc już na ostatku; pełen najtkliwszej melancholii, uczuciów nadprzyrodzonych, niepojmujący sam

siebie, gdy przebywa odludne i posępne krużganki,...  
bóstwo w ludzkiej postaci... dziewica której powaby  
naturę samą dziwiły... grubą włosiennicą odziana...  
uchylając śnieżnego rąbku, co jej twarz cudną zasła-  
niał... rzuca wzrok czarujący na nieustraszonego ry-  
cerza, i te tylko wyrzekłszy słowa: „ Królu zwycięz-  
„ ców, bądź tarczą uciśnionych!... „, rzuca paigami-  
nową kartkę,... zalewa się rzewnymi łzami,... i ni-  
knie z przed oczu jego. —

( *Dalszy ciąg nastąpi.* )

## MIŁOŚĆ WŁASNA I SKROMNOŚĆ.

*B a j k a.*

Za czasów, którym potomność  
Wiary odmówić nie może;  
Na bogów wspaniałym dworze,  
J Miłość własna i Skromność,  
Razem odebrały życie.  
„ W dobrą porę przychodzicie! „  
Rzecz Jowisz rozjątrzony:  
( Bo wtedy był w kwaśnym sosie )  
„ Zaraz ja o waszym losie  
„ Wydam wyrok zmoiej strony:  
„ Skromność głupim niechaj służy  
„ Tak, głupim; z gniewem powtórzy.  
„ Miłość własna, dowiepowi...  
„ Pocięchą będzie w mozole



„ Czy to w gorze, czy na dole... „ —  
( Nieco łagodniej przemowi. )

Ale bóstwo przeznaczenia,  
Przed którym bezprawia gasną;  
Rzecz nieludna do zgadnienia,  
Inaczej postanowiło:  
Skromność z Talentem złączyło,  
A głupstwo z Miłością własną.

# TEATR NARODOWY.

Dnia 29. Lutego, na benefis P. Włodka ( nie, jak mylnie zapowiedziano w Pszczółce na 5. Marca ) dana była *Anarchja Domowa*. Sztuka ta niewytrzymałaby najłagodniejszej krytyki. — Połowę dzieła, zajmują rozwlekłe monologi, wyzute z wszelkiej barwy stylu i gustu. Na dowód przytoczymy wyimek z aktu pierwszego, sceny piątej; gdzie Longwill ucieszony, że udawszy chorego, potrafił wkraść się do domu państwa Symplów; tak mówi o lekarzach swoich:  
„ Jak to przednio, tak umieć jak ja chorować, a  
„ jeszcze nic śmieszniejszego, jak ten doktor, co mi  
„ pulsy macał, i recepty napisał z pół arkusza, i ga-  
„ dał że ja w latargu jestem, a ja zdrow jestem jak  
„ koń..... „ — Pokrywając resztę milczeniem, winni-śmy tylko ostrzedz naszych artystów, że wybieranie podobnych sztuk na dochód własny, nadwiera imu-  
fność publiczną, i na zawsze od widowisk benefisowych odstręczyć może.

Dnia 5 Marca: *Tadeusz Chwalibog* Komedjo-Opera i *Gwałtu Góre* komedja.

Dnia 7. zapowiedziane widowisko na dochód P. Zebrowskiego. Mnóstwo pięknych myśli w *Samolubie* z uniesieniem przyjęto.

Dnia 9. Komedja wierszem w dwóch aktach: *Mąż Złapany*; i sztuki gimnastyczne *Dom najera*. —

Dnia 18, na benefis P. Rudkiewicza, dana będzie pierwszy raz opera, w 3 aktach, wierszem przez Kamińskiego napisana z muzyką Kurpińskiego, pod tytułem: *Nowe Krakowiaki*. — Piękność sztuki i zasługę artysty, zapewne Publiczność nasza licznem zgromadzeniem uwieńczy.

Przybycie Pani Katalani, co chwile spodziewane do tutejszej stolicy.

W.

### S Z A R A D A.

Pierwsze na wsi ku wygodzie,  
Drugie znajdziesz w alfabecie;  
Wszystko zadziwisz się przecie,  
Ze nieujrząysz, tylko w wodzie.

Znaczenie zagadki w zeszłym numerze, jest litera C.







# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

19. Marca 1820.

---

*Praca jest godłem mój rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir me skrzydełka rączę,  
Dość mnie zasili, pocieszę,  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawę połączę.*

---

## TYDZIEN ZŁODZIEJÓW.

### P o w i e ś ć.

Pewni złodzieje, znaczni i niemali,  
Których niejedna wślawiła już zbrodnia,  
Nazwiska sobie siedmiu dni przybrali,  
Z biegu całego tygodnia.  
Niedzieli, dostał sam wódz sinobrody;  
Poniedziałku, Wtorku, Środy,  
Czwartku, Piątku i Soboty,  
Przyjęła reszta drapieżnej chołoty.  
Pan Niedziela, z kościołów przynosił ornaty,  
Puszki, kielichy, patyny,

Z obrazów świętych odzierał *makaty* ,  
Z przed ołtarzów lampy, cyny.  
A czasem i od Plebana,  
Worek złota jak barana  
Wynosił; przepraszając nieba,  
Ze i jemu także trzeba.

Pan *Poniedziałek* nierównie  
Korzystne robił zdobycze ,  
Odwiedzał wszystkie szynkownie ,  
Gdzie ofiary hołdownicze  
Czynią Bachusowi stałe ,  
W tym dniu zwykle szewcy, krawcy ,  
Spasłe rzeźniki, kowale ,  
Stolarze , i kołodzieje ;  
Słowem, rozliczne szubrawcy ,  
Wypróżniki, niechwieje.

Tym on prawiąc uniżenie  
Różnaitę dzikie wieści ;  
Nawiedzał z ręcznie kłósenie ,  
Oszczędzając głów boleści ,  
By się trunkiem nieprzelały ;  
A z tąd miał dochód niemały.

Pan *Wtorek* targi odwiezłał ;  
Zwycięztwo jego było pole ,  
Na błotném *Kleparza* łonie.  
Tam szlachcie trzosa przerzedzał ;  
W pierwszych znawców stając kole ,  
Śadził... i razem kradł konie.



Pan *Sroda* już *pośledniejszy*,  
Z *zręczności* mniej też miał *ślawy*.  
Wiadomo że w dzień *dzisiejszy*  
Począł *przychodzi* z *Warszawy*.  
Tę on miał za cel *napadać*.  
Lecz mało *zyskał*, *niestety*!  
Bo tych tylko mógł *podkradać*  
Którzy *chodzą* na *gazety*.  
Chudo się u takich *mieści*,  
Co *gratis* czytają *wieści*.

Pan *Czwartek* *niemniej* ubogi...  
Obleciawszy *ulic rogi*,  
Gdy zobaczył *jaki afisz*;  
Cieszył się że na *parterze*  
Zysk z *dwuzłotówki* odbierze.  
*Zjesz licha! czy tam dziś trafisz*  
*Na szczęśliwe widowisko,*  
*By widz widza stał tak blisko,*  
*Zeby cię niespostrzeżono;*  
*Nie jest to wielka przesada,*  
*Nasze parterowe grono,*  
*Czasem dziesięć osób składa.!!!!*  
*Włożach najświetniejsze pustki.*  
Ze wśród *gorliwe* *życzenie*,  
Niemogąc *siegnąć* do *fraku*.  
Dla *tabakiórki* lub *chustki*,  
Musiałbyś *wziąć* *nieboraku*,  
Za całą *zysku* *osnowę*.  
Teatralne *doniesienie*.

Pan *Piątek*, znowu rynkowe

Targi, zwiedzać miał *przywilej*.

Kradł kury, kaczki, kapłony,

Co się zjadają najmilej.

Bo gotowizny dziś mało

Noszą tam oszczędne żony....

Zły czas widać oczywiście !....

Nieraz mu się przytrafiło,

Wukradzionej *neseserce*

Zamiast groszy znaleźć serce,

Kochankowi dane włościę...

Pan *Sobota* z Izraela

Pochodząc godnej dzielnicę;

✕ Z równym szczęściem jak *Niedziela*

Zwiedzał żydowskie bóżnice.

Kradł koronowane głowy,

Co u niejednej kupcowy

Na szyi złotym łańcuchem

Przymocowane spostrzegał,

Zatemi najwięcej biegał.

Czasem biedaczka wraz z uchem

Utraciła blasku chwałę;

Gdy zausznice bogate,

Od złota brylantów całe

Co jej Pana zięcia *Tate*,

Musiał na ślub dać koniecznie,

Łaskniły się bezużytecznie

Wśród nieczystego motłochu.

Bindy, co pereł jak grochu



Miewały natkanych w sobie,  
Brało się w równym sposobie.

To szczęście tak sprzyjające,

Trwało tylko dwa miesiące.

Złapano Pana *Sobotę*.

Z początku trochę się zaciął,

Ale jak poznał ramotę;

Pomimo słabej pamięci

Wydał wodza i przyjaciół,

Ze odrazu byli wzięci.

Nazajutrz sroga *Temida*,

Potępiła piękne grono....

O! co za straszna ochyda !!.

*Cały tydzień* powieszono.

## *PIELGRZYM z TENCZYNA.*

### *Dokończenie Powieści*

#### *† MIECZYŚLAW I. I ODA.*

Zachwycony Mieczysław, długo do siebie przyjsć niemógł. Mniemał on, że niepojęta jaka istność w tych murach się ukrywa. Serce jego biło tak mocno, poruszenia tak były gwałtownemi, cała wyobraźnia tłumem przedmiotów nadziemskich tak przepelniona, że na chwilę zapominał gdzie jest i co się z nim dzieje. Pochwycił od razu pismo, z niepowściągliwą żądzą zaspokojenia uczuć swojej duszy; lecz z wię-

kszą by odwagą, sam jeden na całe wojsko nieprzyjacielskie się rzucił; niż na otwarcie kartki pergaminowej, która zawierać miała przyszłe jego losy, gdy od wejrzenia na nieznaną dziewczę, postradał wolność serca. Przy tkliwym powtarzaniu jej wyrazów: „*bądź tarczą uciśnionych*”, wyszedł z murów klasztornych i usiadłszy pod rozłożystym wierzem, odechnął wonią nadziei. Nakoniec otwiera pismo czarodziejskie, czyta i zapomina na przeszłość... Słowa listu były tego znaczenia:

„Imię twoje, postrachem jest nieprzyjaciół, uświetnieniem walecznych, ratunkiem uciśnionych. Oda, córka Teoderyka Margrabi Północnego, wzywa twojej opieki. Ofiara nienawiści srogiej macochy; na okrutne jej nalegania, wtrącona gwałtem do klasztoru, już po dwarazy winna uratowanie swoje od zabojeżego żelaza, jednej z enotliwych zakonnic, która jest jej aniołem stróżem. Oszczona z resztą nieprzyjaciółmi, żadnej chwili nie jest pewna życia. Chce ona je Bogu poświęcić, ale w ustroniu bezpieczeństwa. Przeznacz jej w twoim państwie to błogosławione zacisze, gdzie przez resztę dni oplakanych, za ciebie modlić się będzie..... „Ja mam niewinność ratować!.. Wielki Boże! zawoła bohater z rozrzewnieniem; mógłżeś mi słodszy obowiązek przeznaczyć? Niemamże go natychmiast spełnić! Oda! Oda jest nieszczęśliwa, jej życie w niebezpieczeństwie!... — Zrywa się nagle Mieczysław na to ostatnie wspomnienie



nie, i chce natychmiast powrócić do klasztoru, z żądaniem aby mu ta nieszczęsna ofiara wydana była; w tym niespodzianie usłyszy okropną wrzawę i znak powszechny do walki. Tumany gęste nacierających wznoszą się już w bliskości. Nieprzyjaciół ukryty w lasach, z czterech miejsc z przewyższającą siłą uderzył tak gwałtownie na obóz Polski, że zaledwie rycerze dosięść swoich rumaków, i broń pochwycić zdolali. Część jedna wojska niebyła nawet w stanie, zebrać się w szyku wojennym. Straszliwy miecz Cydebura już śmierć roznosił w około; szczęściem że tyle miał czasu, aby wyprowadzić mocny oddział na zastąpienie klasztoru, gdzie był zostawił króla, niechcąc mu ulubionej przerywać melancholii, i niewiedząc o dalszej jego przygodzie. Niezmieszany tym doświadczonego już nieraz podstępem swych najedźców monarcha, dla których otwarty bój z jego wojskami był zawsze hasłem zguby; z orszakiem który go w bliskości cmentarza oczekiwał, posławszy przełożonej zakonie rozkaz w tych słowach: „Za życie Ody, córki Teodoryka Margrabi na Północy, rękojmią będzie twoje..”, rzuca się na prawe skrzydło, gdzie największe niebezpieczeństwo groziło. Odgłos przybycia króla, jeden połysk zwycięskiej jego stali, wraca porządek i zachwiane męztwo w zastępach. Rzeź wściekła lecz wątpliwa staje się na raz powszechną. Coraz liczniejsze kupy nieprzyjacielskie zewsząd się wysypują; już Sygfyrd hrabia Walbeku opanował wzgorki miasteczka Cydyn, w tyle wojsk Mieczysława; lewe skrzydło

dziesięć razy liczniejszym motłochem rozjuszonych żoldaków rozbite; sam Cydebur uznaje smutną potrzebę nakazania ustępu; Mieczysław walczy z premijającem szczęściem; gdy noc ponura, wstrzymuje morderczą bitwę; a wojska Polskie znużone, całodziennymi zapasy, o dwie mile cofnięte, zaledwie się oparły ośmielonej chwilowemu powodzeniu najeźdźników pogoni. —

Nazajutrz o wschodzie słońca, ogniem zemsty jętrzeni rycerze polscy, ujrzeni się w bliskości *Cydyna*, w którym okrzyki zwycięskie chępliwych tłumów rozlegały. Mieczysław i Cydebur już mieli układ gotowy: uderzyć, nieczekając zaczepki nieprzyjaciela. Sam król z wyborem młodzieży, wpadł niespodzianie do miasta, i rzeź okropną rozpoczął. Myśl że dzisiejsze zwycięstwo, nagrodzi oswobodzenie nieszczęśliwej Ody, podwajała w nim zapał, i ożywiała nadzieje. — Zostawmy oba wojska na polu chwały, jedno ufne w doświadczenie i męztwo, drugie w przewyższającą siłę; a przenieśmy się do klasztoru, dla bliższego pozuania Ody, i dalszych jej przeznaczeń.

Młoda i piękna, cnotliwa i pobożna, lecz srogo prześladowana; przez gwałt poświęcona ślubom, którym jej dusza przeczyła w obliczu stwórcy świata: nie byłaby jednak myślała o najmniejszej odmianie losu; gdyby do tego okrucieństwa niełączyły się widoczne zamysły dzikiej mачochy, zgładzenia jej ze świata.

Właś-



Właśnie się cieszy nadzieją, że prośba jej wysłuchaną będzie od walecznego monarchy; że znajdzie dobroczyńcę, który ją z niebezpiecznej wydzwignie toni zaledwie tkliwemi modły o pomyślny skutek błagać zaczyna Przedwiecznego, kładząc naśrodku celi; gdy zairworzona Elfryda, towarzyska jej nieszczęść, donosi o strasznym gniewie Xieni, obrażonej listem groźnym monarchy a razem o pobiciu wojsk jego i tryumfie najeźdców. Rozpacz i żal głęboki przeraża dziewicze serce; z łez wyczerpane oko, ingła śmiertelności zachmurza. Niedługi czas upływa, a do więzienia wtrącona, oczekuje strasznego wyroku za złamanie najświętszych ślubów; którego cały dowód, stanowiło nieszczęsne pismo Króla. — „Zamurować zbrodniar-  
„kę!.. wyrzeczono powszechnie; znieważony przy-  
„bytek Pański oczyścić śmiercią przewrotnej!... „ —

„Tak luba przyjaciółko, odezwie się nakoniec  
„Oda, usłyszawszy nieludzki wyrok: przynajmniej  
„raz zakończą cierpienia moje. Oddam Bogu tę du-  
„szę, dla której tu niebyło szczęścia!... Dwakroć mnie  
„uratowałeś, dziś moja nieszczęsna odwaga, wydała  
„mnie na nieodzowną zgubę... Nieszczęśliwie na moje  
„przeznaczenia; spokojnie oczekuję ostatniej chwili  
„życia... Bądź zdrowa; pamiętaj o mnie podczas two-  
„ich modlitew.... „

Zażarta walka w Cydynie ulice krwią broczyła, domy stały w pomieniach; wściekli zapaśnicy, każdą piędź ziemi drogo nabywać kazali; szeregi nieprzyja-

ciół jedne po drugich występując, niepodobném czyniły zwycięstwo dla garstki wojowników sarmackich; w klasztorze smutna ofiara zemsty, wywleczona z podziemnych sklepień szła na śmierć okropniejszą nad wszelkie wyobrażenie. Na widok strasznej pieczary, pierwszy raz po swoim potępieniu, zapłakała niewinna „ Oda. „ Ach! zlitujcie się zawoła, za coż tak srogo „ mam ginąć..... Boże ty jesteś świadkiem, jeżeli miałam inny zamiar w całym moim postępku, nad be- „ spieczeństwo dni moich!..... Darujcie mi... Czyliż „ ten na śmierć zasługuje, kto jej ciosu unika?... „ Napróżno przebaczenia wzywa od swoich rówieśniczek..... już do połowy zamurowana, bolesne jęki wydaje..... już raz ostatni spogląda na Elfrydę, która zem- „ dłała u nóg Xieni..... kiedy niedocieczona i wszechmocna Istota, obdarzając zwycięstwem pierwszego w Polsce chrześcijanina, z syła w nim wybawcę niewinności..... Przybywa dzielny Mieczysław do otwartego kościoła, pada na twarz u stopni wielkiego ołtarza, dziękując Bogu za nowe dobrodziejstwo dla swojego narodu; lecz zamiast pobożny chór zakonnic, słyszy „ tylko żałosne jęki..... Oda zamurowana!... „ ten odgłos jadłem wściekłości serce jego napełnia..... Gdzie ona jest zawoła... Zguba wieczna morderczom!.....— Biegnie na kurytarze... postrach śmiertelny poprzadza go.... drży wszystko... Ale pierwszą jest Oda która widzi Króla zwycięzce, i niewymowną radością przejęta, wyskakuje z pieczary... rzuca się w ręce wybawiciela... „ Polacy! krzyknie Mieczysław do swoich, upojony



„szczęściem.... Oto moja najdroższa zdobycz!... Odo!..  
„przecudna dziewico..... pozdrawiam w tobie królową  
niezwyciężonych Sarmatów!... „

S E N

*Wiersz Anakreontyczny.*

Gdy nadobny syn Latony  
Uwieńczon świetnym promieniem;  
Już zwiedził świata dwie strony,  
Usnąłem pod dębem cieniem.

W lesie zgraja Amorków miła,  
Trzepotając skrzydełkami;  
Cichaczem się przybliżyła,  
Obsypała mię kwiatami. —

Dar nadprzyrodzonej siły,  
Harmonja słyszeć się dała;  
Niebiosa się rozdwoiły,  
J Wenus się ukazała.

Jaka postać, iakie wdzięki,  
Przy jej licach gasły róże;  
Jaki układ twarzy, ręki!...  
Ach ktoż to opisać może? —

Kupido synek jój mały,  
Wspierał się na matki łonie,  
Wkoło Zefirki igrały  
Rozsiewając miłe wonie...

Pasłem oczy tym widokiem..

W tém Wenery, syn złośliwy;

Patrzac filuternym okiem,

Puścił złoty grot z cięciwy.

Gdy utkwioną w sercu strzałę,

Wyrwać się próżno kwapiłem

Znikły widoki wspaniałe,

J ja się też przebudziłem.

To marzenie niespodziane,

Pamięć tylko zostawiło;

Lecz zadana sercu ranę

Przebudzenie nie zgoiło.

X. G.

---

*Szanowni Prenumeratorowie, zapisy swe na przyszły kwartał wcześniej nadsyłać raczą, gdyż bardzo mała liczba arkuszy nadzapis drukować się będzie. Pierwszego Tomu Pszczółki Krakowskiej to jest: za kwartał I. z roku 1819. pozostałych jeszcze kilku exemplarzy; dostać można w Drukarni Dziedzickiego z prenumeratą po złt 10, bez prenumeraty złt 12.*

---





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

22. Marca 1820.

---

*Praca jest godłem méj rzeszy,  
 Ku niej popędza Zefir me skrzydetka rączę,  
 Dość mnie zasili, pocieszę,  
 Gdy z użytkiem przyjemną zabawę potączę.*

---

## PIERWSZE DNI WIOSNY.

Już Akwilon przestaje wstrząsać lasów brzemię,  
 Już uśmiech lubej Flory rozwesela ziemię;  
 Alcjon wabi majtką na morza przestrzenie,  
 Faun z uśmiechem porzuca skał ciemne schronienie.  
 Wietrzyk, który jutrzeńka w morskie brzegi wiodła,  
 Sledząc po młodych listkach, igraszek swych zrzodziła,  
 Z słodkim uśmiechem widzi Zefira na czele;  
 Głosząc echem pobliskim chożą Filomełę.

Wzrastajcie kwiatki leśne, już drzewa zielone  
 W każdym powiewie listka dają wam zasłonę.  
 Przybądźcie Nimfy, patrzeć na te wód kryształę;  
 Jak niezblaganej zimy; więzy potrzebowały.

Zanurzcie śnieżne ręce w przezroczyste prądy.  
Trawka błędnych strumyków wnet okryje lądy,  
Wnet się róże rozwiną, a pieszczalek władza  
Pod cień drzew rozłożystych młodzież pozgromadza.

Piętnasty raz Anetko oglądasz z roskoszą,  
Jak się chyże Jaskółki pod twą strzechę znoszą;  
Niewiesz, że i dla ciebie piękne przyrodzenie  
Ożywia naraz wiosnę i miłości technienie.  
Ze z pośród tylu kwiatków rozsianych po łące,  
Dafnis ci nosić będzie najmilej wabiące....

Wzrastajcie chłodne krzewy, których lube cienia  
Miłości za tajniki służą z przeznaczenia.

Naturo! ty jedynie kochającym szczerze  
Twe ozdoby i wdzięki przynosisz w ofierze.  
Dla nich młode ptaszęta pozdrawiają wiosnę,  
Gubiąc w szmerze strumyków swe śpiewy radosne.  
Ty, którą nasza wioska bożyszczem nazywa,  
Przybądź, Flora cię czeka, słowik przywoływa.  
Przybądź... niewinna, czysta i choża Alino....

Patrz jak się ten skowronek pieści z swą jedyną....  
Wiosna wszystko ożywia.... ach! westchnienia moje  
Są dla ciebie tak czule, jak oni oboje....  
Pojdziem znowu w ten gaik, gdzie przeszłego roku  
Pierwszą łzę mej kochanki ujrzałem w twém oku....  
Gdzie twe usta z koralu całunek mi dały...  
Najpiękniejszym dniem wiosny, są pierwsze zapąły!

---



## BIOGRAFJA SPOŁECZESNA.

## W S T Ę P.

Niemamy tu na celu, mieszać się w jakiegokolwiek uwagi polityczne, nad obecnym stanem naszej najoświecenijszej części ziemi, która swém położeniem, odmianą losu narodów, tłumem wypadków nieprzewidzianych; zastanawia badacza, i tysiącem rozmaitych domniemań, umysł jego utrudza. Zajęci jedynie pracą, najslodsza z tego względu, że czytającą Publiczność moralnie i pożytecznie zabawić zdoła; postanowiliśmy pismo nasze niegodne jeszcze może swego nazwiska, wszelkimi rysami ukształcać i zbogacać, które tylko ciekawość powszechną zajmować mogą. Bjografja ludzi, którzy w różnym sposobie uwieczniają imiona swoje w dziejach świata; podobno dzisiaj do najinteressowniejszych przedmiotów policzoną być może. Zdarczenia historyczne, niewyczerpane do tego zbioru otwierają nam źródła. Jleż to od lat trzydziestu, ileż to dziś jeszcze osób niewychodzi na scenę świata, o których jenjusu i charakterze, nigdybyśmy inaczej niewiedzieli, gdyby nie nadzwyczajne wypadki i zamieszania w narodach? Któż bez zastanowienia patrzył dotąd na znakomite talenta wojenne, polityczne i naukowe; na szlachetne czyny i zbrodnie stanu, na wielkie charaktery w ludziach często nawet znader niskiego rodzaju pochodzących, na nieśmiertelne dzieła osób których dziwiąca postać Ameryki i Europy, tylu nam już wydała?

Ten to znakomity rodzaj literatury widokom naszym właściwy, stanie się ciągłą osnovą niniejszego artykułu. Trzymając się wiernie obrazów jakich nam pisma zagraniczne bezstronnie udzielać będą, bez żadnych własnych przeciwnych zdań lub wniosków; najważniejsze okoliczności, mające wpływ na szlachetne lub zdrożne czyny ludzi, którzy są dzisiaj przedmiotem ciekawości publicznej, będą celem krótkich i spieszych opisów, mając zawsze pierwszeństwo przed takimi; którzy już albo nieżyją, lub nieczynni zostali. Nietrzymając się niewolniczo zasad biograficznych, okoliczności dotyczące osób, szeregiem ich wydarzeń mieścić będziemy.

### QUIROGA.

Szczególniejszą dzisiaj uwagę, ściaga na siebie półkownik hiszpański *Quiroga*, dowodzący rokoszem; który w dniu 1. Stycznia r. b. wybuchnął niespodzianie w wojsku wyprawy kadyxkiej, przeznaczoném do południowej Ameryki. Wiadome poprzedniczo wypadki tego zdarzenia, niepotrzebuje byśmy tu powtarzali. Zdawało się że wojsko to niema innego celu, nad prosty opór rządowi, który je na zdobycie utraczonych prowincji amerykańskich przeznaczał; lecz pierwsze zaraz opisy inny cel objawiły. Jak dalece ten spisek musiał być ostrożnie i przezornie knowanym; dowodzi obecne położenie rokoszan. Pana ni wyspy Leon, gdzie nieledwie cała zbrojownia hiszpańska i zakłady żywności przeznaczonej na okręty, zo-



stały zgromadzone; przybrali dziś postać zuchwałą, i jeżeli na ostatnich doniesieniach pism zagranicznych polegać można: coraz bardziej stają się niebezpiecznymi dla spokojuści domowej tego państwa. Półkownik Quiroga, którego szczególny opis, później z dokładniejszych źródeł, czytelnikom udzielić nieomieszkamy; jest naczelnikiem rokoszu. — Liczba wojska pod jego rozkazami, nie jest dotąd z pewnością oznaczona, zdaje się jednak coraz mocniej powiększać; kiedy wysłać może dywizje od 1500 do 2000 ludzi, w różnych kierunkach kraju, dla wojennych rozpoznań. Jedną z podobnych dywizji, miała już wniknąć do Malagi. Kolor czerwony i zielony na kokardach, i nazwisko przybrała *Konstytucyjnego*; różni wojsko powstańców od wojsk królowi wiernymi pozostałych. Quiroga wydał teraz nową odezwę, w której zapewnia żołnierzom po wysłużonych latach, nagrody w posiadłościach ziemskich i pieniądzach; od 10. morgów gruntu do 40., i od 1000. realów w srebrze, do 3000. — Na wyspie Leon ustanowiono rząd tymczasowy z pięciu członków złożony. —

### R I E G O.

Półkownik Don Rafael Riego, jak się przynajmniej domyślać należy, drugi z liczby naczelników powstania; jest główną sprężyną działań zewnętrznych. Z dywizją do 2500 wynoszącą, przedsięwziął on teraz właśnie wyprawę do Algiezyras, w celu nabycia jazdy. Działania jego musiały być skuteczne,

kiedy podług ostatnich wiadomości 2000. jazdy królewskiej przeszło na stronę powstańców. Półkownik ten w wielu miejscach z zapalem miał być przyjmowany.

Do niepewnych jeszcze wiadomości należy, iż Riego stoczył potyczkę z wojskiem królewskiem pod rozkazami O'Donella, w której karabinierowie królewscy zbici, a reszta wojska walczyć niechciała; nadto jeszcze dwa półki do powstańców przejść miały, a generał Frejre cztery musiał rozbroić i w kraj odesłać, na których wierności polegać niemógł. Dalsza wyprawa Riega wiele na tę lub ową stronę stanowić będzie; a szczególnie los jego ciekawym dla nas uczyni.

#### M I N A.

Generał Mina (ojciec) który od powrotu Ferdynanda VII. schronił się był do Francji, występuje znówu na scenę. Pokazał się on niespodzianie na równinach *Bastanu*, na czele licznego oddziału jazdy. Znany jako jeden z przedniejszych niegdyś dowódców *Guerilla-sów*, widać że sprawę powstańców w inną część Hiszpanii popierać myśli. Jeżeli prawda, iż w Saragossie zaburzenia wybuchły, Mina byłby zapewne ich sprawcą.

M....

#### P R A W D A.

*B a j k a N o w a.*

Bez trucizny i sztyletu,  
Prawda skromna ale śmiała



Do pewnego gabinetu  
Ogłoscinność zapukała.

„Nie mam z tobą do rozmowy....

Z gniewem rzekł Pan orderowy:

„Precz! bo jak będziesz natrętna,

„Za twe wolnomyślne rady,

„Odbierzesz sromotne piętna

„Zbrodni stanu, albo zdrady. —

„Ach! pocóż tyle hałasu,

„Jaśniewielmożny Pan czyni?

„Wszak ja jestem córką *Czasu*,... „

Odpowie cicha Bogini.

### TEATR NARODOWY W WARSZAWIE.

Dnia 10. Marca dana była pierwszy raz, na benefis PP. Kurpińskich, nowa opera, oryginalnie napisana w dwóch aktach przez Kazimierza Brodzińskiego, z muzyką Karola Kurpińskiego; pod tytułem: *Kalmora czyli Prawo Ojcowskie Amerykanów*. Rzecz sztuki interesująca i dobrze ułożona, sytuacje piękne i stosownie wprowadzane; a muzyka Pana Kurpińskiego, zapewnia jej stałe powodzenie, do którego Dmusze wski pisząc, słusznie powiedział:

„Bez pielgrzymki, po Włoszech, Paryżu, Londynie,

„Gust, praca i natura, były twe mistrzynie.

„Już nie będziem zazdrościć mistrzom Apeninu

„Sarmackiej Euterpy pierworodny synu;

„ Twój kunszt, zniszczy ów dawny przesąd ( co daj  
Boże.... )

„ Ze prawdziwych talentów Polak mieć niemoże.

Tenże jest głos wszystkich znawców, tenże całego wdzięcznego narodu. — Poprzedziła operę nowa kome-  
dja w jednym akcie, pod tytułem: *Pięć sióstr, a jedna*.  
Dowcipne żarty i uciunki stosowne do czasowych oko-  
liczności, zjednały jej dobre przyjęcie. Szczęściem  
dla literatury ojczyściej i dobrego gustu, zaczynają się  
na naszej scenie przerzedzać te płaskie a często wymu-  
szone koncepta, któremi tak długo autorowie *Kmin-  
ków, Rochusów Russelów i Jocrissów* przybytek Ta-  
lii zarażali. Przekonano się wreszcie, że nie od nich  
prawdziwa komiczność zawisła. — Publiczność żądała  
wiedzieć nazwisko autora, i z zadowoleniem się  
dowiedziała, że nim jest P. Dmuszewski, autor *Barba-  
ry Zapolskiej*.

\* \* \*

## U C I N E K.

### NA ZŁEGO PÓETE

*Który źle czytał cudze wiersze.*

Zem te wiersze napisał, przyznać się już boję,  
Bo z twojego czytania, zdają się być twoje.

Znaczenie Szarady w Nrze 21., jest *Plot-ka*.







# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

26. Marca 1820.

---

*Praca jest godłem mój rzeszy,  
Ku niej popędza Zefir me skrzydelka rączę;  
Dość mnie zasili, pocieszę,  
Gdy z użytkiem przyjemną zabawkę połączę.*

---

## LATARKA I SWIECZKA.

### P o w i e ś ć.

Proszę niesądzić, ażebym w złej chęci  
Włóczył się czasem o północnej dobie,  
Raz w miesiąc ledwie przyjaciel mnie znęci,  
Ze dla wesołej gawędki to zrobię.

Lecz wręście Państwo czyńcie jakie chcecie  
Wnioski i zdania. Mówcie że się chwale;  
Jż to niemogło nigdy być bez ale;  
Cóż z tąd? wszak wolno i zmyślić Póecie.

Wczoraj, niech będzie, że od przyjaciółki,  
Szedłem dość późno, bo już lampy zgasyły.

Przez jedną z ulic, gdzie są jeszcze dołki  
Przedemną jakiś Jegomość opasły,  
(Wnosić potrzeba iż z Jejmością żoną)  
Toczył się sapiąc, ziewając przyjemnie.  
Miał on latarkę, lecz tak zakopconą  
Ze mało więcej mógł widzieć odemnie.

Czemuż kochanku, rzecze Dobrodzika,  
Nowych szkieł niedasz do latarki wprawić?  
Możesz się kiedy nieszczęścia nabawić.... —

„ Ach! otóż znowu *racja fizyka*....

Fuknie Jegomość kaczkowatym głosem:

„ Trzeba dzisiejszym być na to młokosem!..

„ Świętej pamięci me *antecessory*,

„ Wszystkie ulice przy niej udeptali,

„ Ona ich wiodła nieraz na nieszpory,

„ Przy niej szczęśliwie *zrorat* powracali.

„ Dziś, Boże odpuść!.. zamiast ich oceniać,

„ Wszystko pragniemy odnawiać, odmieniać,

„ Kąt wie dla czego? O! wymysły jawne,

„ Szanujcie raczej i latarki dawne!

„ Cóż dziś dobrego, ta nowość sprowadza?

„ Szaleństwa, głupstwa, błędy, marzenia i baśnie... „

W tym się o kamień filozof zawadza,

Pada, latarkę tłucze, i świeczka mu gaśnie.

Wywija nogę, a między zębami,

Trzymając prawie do przygan głowy

Język swój na dwie przecina połowy.

Suknie rozdziera Jejmości i plami.

Niedosyc na tym: Jejmość rękę zbija,



Zsykiem na niego powstaje jak żmija,  
 A drugą jeszcze, którą miała zdrową  
 Nuż się mścić srodze nad przeczadną głową!  
 Resztę mu włosów z czupryny wyrывa...  
 Jegomość wzajem, ( sztuka popędliwa )  
 Z urzędu pięścią jedzonkę okłada...  
 Nakoniec bitwa okropna powstała,  
 Jegomość wrzeszczał, a Jejmość płakała...  
 Bóg łaskaw!.. przecież ta okropna zwada  
 Obudza czujnej policji strażę;  
 Które szanownej nakazały parze  
 Prosto na nocleg do kozy pospieszyć,  
 Gdzie ich ma jutro urzędnik rozgrzeszyć.  
 Apostoły ciemnoty! pogódźcie się ze mną,  
 Złe kiedy nadto jasno, gorzej kiedy ciemno....

*PIELGRZYM z TENCZYNA.*

*w Krakowie dnia 20. Marca 1820.*

*MŁODOŚĆ ZYGMUNTA AUGUSTA.*

*Powieść Polska.*

Zygmunt August w kwiecie młodości, uganiał się  
 za miłostkami, nigdy przecież granie rozsądku i cno-  
 ty swawolnie nieprzestępował. W towarzystwie do-  
 branej młodzi, lubił uczęszczać na polowanie, i tam  
 oddawać się wesołości i żartom najpoufalszém. Do  
 rzędu iego przyjaciół, liczył się także młody Mikołaj

Rej z Nagłowic, ówczesny poeta, który bawił w Tenczyńsku na dworze Andrzeja Tenczyńskiego Wojewody Sandomirskiego, i przez wzgląd na swój talent, miał przystęp do samychże Królestwa.—

Młody królówicze schowany od kolebki pomiędzy kobietami, tak do téj płci nawykł, że pomimo wrodzonej męskości charakteru; celem jego nieustannych rozmów z towarzyszami, były kobiety; a Reja nie-miłą powinnością, śpiewać chociaż niezgrabnie ich pochwały; bo do tego rodzaju pòezji, nie miał daru ani skłonności, i palił ją zaraz po przeczytaniu; lubo sam na zabój się już kochał w młodej Helenie Rosnównie z Sędziszowa, wychowance Tenczyńskich, nader pięknej i zaćnej panience. .. Słuchaj Reju, rzecze „ raz królówicze w nader wesółym humorze; w Pią- „ tek będziemy polować w Tenczyńskim lesie; słyszalem że twoja Halka, ma być cudem piękności. „ Radbym ją poznać.... — Byle się w niej nie zakochał miłościwy Xiążę, odpowie Rej z pomieszaniem— „ Jak to? byłżebyś zazdrośnym? — Zazdrośnym nie- „ jestem, ale.... — Strzeż się tej namiętności, rzecze „ królówicze z uśmiechem; właśnie wczoraj Gastold na „ pokojach królewskich trzykroć zbladł i zarumienił „ się, widząc żem nadobnej Barbarze kilka słów grzecznych powiedział — Wasza Królówiczowska Mość „ istotnie się w niej kochasz — Skądże masz tego dowody? — Czytam je w oczach twoich Xiążę — Tak; „ piękną jest, rzecze królówicze z westchnieniem. Ta



„ postać jej wspaniała, ta łagodność nadludzka, u-  
 „ śm eci anioła, te czarujące oczy, białosc śnieżna z  
 „ szkarłatem róży uderzająca na przemian, włos heba-  
 „ nowy.... — Nieprawdęż mówię że się Wasza Krole-  
 „ wiczowska Mość w niej kochasz? Ktoż jeśli nieza-  
 „ kochany może tak pięknie malować wdzięki niewia-  
 „ sty? Ja niemam się z czem tać, kocham na zabój Ros-  
 „ nównę, lecz gdyby mi do głowy klin żelazny wbić  
 „ chciano, niepotrafiłbym nigdy z taką płynnością opisać  
 „ jej powabów, chociaż mnie nazywają poetą. — Dla  
 „ czegoż, jeśli tak sądzisz, obawą cię napętnia chęć  
 „ moja poznania twojej narzeczonej? — Ktoż Waszej  
 „ Krolewiczowskiej Mości powiadał, że już jest moją  
 „ narzeczoną? — Więc utrzymujesz że jeszcze nie  
 „ jest? — Nieinaczej, bo jeszcze Wojewodzie nieo-  
 „ świadczyłem dotąd mego życzenia, względem jego  
 „ wychowawcy — Ja to uczynię za ciebie — Za wiel-  
 „ kie sobie poczytam szczęście — Lecz pod jednym  
 „ warunkiem — Niespodziewam się aby ten dla mnie  
 „ był przykry. Słucham go więc? — Krótko a wę-  
 „ złowato; że najmniejszej nieokażesz zazdrości, gdy  
 „ z nią ponfale żartować będę; i gdybym jej nawet  
 „ miłość moją oświadczył, przybierzesz postać oboje-  
 „ tną; i zostawisz mnie z nią wtedy sam na sam, jak  
 „ byś najmniej tym ciosem nie był dotknięty. — Dla  
 „ czegoż tak surowa próba, jeśli się zapytać godzi? —  
 „ Dziwactwo i nic więcej... — Miłościwy Xiaże! — Bez  
 „ wszelkich wymówek. Tak? albo nie? — Cóż mam  
 „ czynić!... „ odpowie Rej, zniechęcią, stojąc jak na

szpilkach; bo w istocie tak był zazdrosnym, iż piekielnie cierpiał męczarnie, kiedy kto mówił z Heleną, na większe jego nieszczęście, lubiącą wesołe towarzystwa. Prawiono o tym często królewiczowi, i przedsięwziął nieodzownie przekonać się o tej śmiechu i politowania godnej wadzie mężczyzny, osobliwie młodego.

Nazajutrz Rej pełen niespokojności, nikomu słowa niepowiedziawszy, wieczorem wyjechał do Tenezyna, (jak wiadomo trzy mile od Krakowa) w celu uprzedzenia Heleny o niegodziwym zamiarze królewicza, chcąc ją uzbroić w stałość; bo jej pomimo przekonania o wzajemnym do siebie przywiązaniu, cokolwiek niedowierzał.

„Cóż tam słyszeć w Krakowie? rzecze Helena na wniściciu, zdajesz mi się być uie swój? — Jak się masz Mikołaju, rzecze z uśmiechem Wojewoda? Król Jegomość co tam porabia? Słyszałem że Gamrat popadł w niełaszkę u dworu? Królowa Bona w nienajlepszych jest sosach? Musisz przecie o wszystkim wiedzieć? — Nic mi o tém niewspominano, odpowie Rej głosem przytłumionym. — „Cóż ci jest? zapyta Wojewoda, gadaj nam przecie? Królewicz nasz podobno ma się żenić — — Niewiem — Musisz być słaby mój bracie, bo i trzech zliczyć nieumiesz. Jeszcze cię w tak dziwnym humorze niewidzieliśmy nigdy — Prawda że jestem trochę słaby. — Ja to zaraz na wniściciu jego postrzegłam doda Helena troskliwie; może mu



co nie po myśli. — Wątpię bardzo; wiem że go tam polubiono, osobiście też królewicz, niemoże się z nim nacieszyć; nieprawdaż Mikołaju? — Staram się zasługiwać na jego względy — Musi być z niego bardzo dobre panisko, wszyscy go wychwalają. Słyszałam że jest piękny?... — O! i bardzo piękny, odpowie Rej z przekąsem. — Radabym go kiedy zobaczyć.... — Lubi ładne kobietki rzeczy Wojewoda — Aż do zbytku uwielbia je, ubóstwia.... zawoła Rej ze złością — Musi być uprzejmy i grzeczny, odezwie się Helena, jakby na dobiecie swego kochanka, którego już mrówki przechodziły. — „Oczywiście, do zbytku grzeczny — Za còż znówu to niestanne *do zbytku*? Nigdy nadto niemożna być dla nas uprzejmym ani grzecznym. Ja takich mężczyzn bardzo poważam.... „ —

Te i tym podobne ucinki z ust Heleny; do reszty Reja zgnębiły; nigdy bowiem o mężczyznach tyle mu nienagadała, a szczególnie o królewiczu, o którym prawie dotąd wzmianki niebyło. — Niemogąc dłużej znieść ani oblicza nadobnej kochanki, ani dobroczyńcy swojego, któremu winien ukształcenie i powzięte nauki; z wymusem z nadzwyczajnym, życząc im *Dobrej nocy*: udał się do swej komnaty; gdzie całą noc w bezsennej spędził zgryzocie, jaka jest udziałem wszystkich niewolników tej namiętności szalonej. —

Dzień następny strawiwszy na kilkakrotnych zapędach, wyjawienia układu królewicza; postanowił na-

reście głębokie o tym zachować przed wszystkiemi  
 milczenie; i znowu ku wieczorowi, niepożegnawszy  
 się prawie nikim, powrócił do Krakowa. —

Nadszedł niepożądany dzień Piątkowy. Zygmunt  
 z kilku towarzyszami, w pogotowiu do jazdy, ledwie  
 że włożku jeszcze nie zastał biednego Reja. „A coż to  
 zapomniałeś o naszym polowaniu? Godzina czwarta,  
 poranek nadzwyczaj piękny wzywa nas do umówionej  
 uciechy. — Nielepiej byłoby Miłościwy Xiaże ku  
 Niepołomicom wyruszyć, rzecze Rei powstając z usza-  
 nowaniem, tam byśmy napewne założyć mogli? —  
 Jak widzę radbyś mnie odwiedzić od mojego zamiaru,  
 odpowie Zygmunt. Nie tak słabej jestem pamięci; co  
 raz wyrzeknę, tego nie zwykłem odstępować; inaczej  
 wątpilbym sam o sobie, czylibym z czasem godnie  
 tron wasz dziedziczyć umiał. Także naręście ma, o-  
 ceniasz moje wstawienie się za tobą do Wojewody,  
 o rękę twej Heleny? —

Nic nato Rei nieodpowiedział; trąbki myśliwskie  
 zagrały, a wartkie bieguny uniosły naszych bohaterów  
 w oka mgnieniu za miasto; i jeszcze srebrna rosa nie o-  
 beschła na niwach, kiedy zwierz zatrwożony uciekał  
 już z lasów Tenczyńskich pomiędzy dzikie skały, ra-  
 tując się od nieochybnej śmierci.

Czas nam spocząć kochani przyjaciele; zawoła u-  
 trudzony królewicz. Tenczyński nas pokrzepić musi  
 w swoim lubém ustroniu, a narzeczona Reja, uśmie-



chem rozweselić. Jedźmy prosto do zamku. „Jako? zapyta Rej; nie uprzedziwszy Wojewody? — Bynajmniej go to nierozgniewa; a reszta mnie nieobchodzi. Dobrych przyjaciół, nigdy się o swem przybyciu nieuprzedza. „

Nad bramą zamkową przeczytał Zygmunt z uwielbieniem, dwa następne wierszyki, przez Reja ułożone:

*Kto tu jedzie temi wroty,  
Zostaw na polu kłopoty.*

„Wyborna myśl, rzecze Zygmunt, właśnie też tu zapomniemy wszelkich kłopotów, ujrzawszy piękną dziewczynę i gościnnego Wojewodę.

*(Dalszy ciąg nastąpi.)*

#### RÓŻNE GUSTA.

Pewnego balu, zasiadłszy w buffecie

Kilku rycerzy, przy starej gazecie,

W której się już druk zalewał,

A kto ją czytał, poziewał;...

Takie o wojnie czynili rozprawy:

„Mnie się do twierdzy podoba szturm krwawy!... —

Ja obleżenie nad wszystko przenoszę!... —

Ja w bitwie wścieklej znajduję rokosze,

Kiedy to: *Naprzód!*... dowódca wyrzeka,

A nieprzyjaciół jak zmyty ucieka!... —

Co do mnie mój panowie,

Meżny Gaskończyk odpowie:

Lubo każdego uwielbiam zasadę;

Ja do szaleństwa lubię *rejterade*!... „ —

## BIOGRAFJA SPOŁCZESNA.

### UCIECZKA MINY Z PARYŻA.

Dziennik *Stawa*, maluje nam interessownie, ucieczkę Jenerała Miny z Paryża, który tam ciągle mieszka. Przed trzema tygodniami, upadłszy na wscho-  
dach, zachorował. Choroba ta zrećźnie mu się uda-  
ła. Za odebraniem oczekiwanych ( zapewne ) wiado-  
mości, coraz się bardziej wzmaga, że naostatek cier-  
piący już mało co przemawia, i zdaje się nieodzownie  
na tamten świat wybierać. Była to chwila tajemnego  
wyjazdu. Kiedy kto inny w łóżku, gra za niego tę rolę,  
przyjmując różne odwiedziny; Jenerał w najlepszym  
zdrowiu, ujeżdża pocztą do Hiszpanij. Nietylko rzą-  
dowe osoby które na niego miały oko, lecz nawet je-  
go najpoufalsi przyjaciele, dopiero o tej ucieczce dowie-  
dzieli się w tedy, gdy już przebył jej niebezpieczeń-  
stwa. — Z tym wszystkim na granicy, znalazł nowe tru-  
dności, które zwyciężyć potrafił. Kommissarz Policyi  
zastaje go w oberży, ostrzeżony podobno od postylio-  
na, że między trzema podróżnemi, (dwaj, byli jego  
adjutantci) poznał Jenerała. Właśnie nakryto do śnia-  
dania. „ Proszę o paszport — Oto jest — Lecz tu  
W Panów trzech było? — (Kommissarz nieznał Miny)



Nieinaczej, mam z sobą dwóch negocjantów moich przyjaciół, którzy wyszli do miasta i czekam na nich. Widzisz WPan trzy nakrycia; jeżeli raczysz moment posiedzieć, niebawnie przyjdą. „

Kommissarz nakłania się do cierpliwości. Jenerał wychodzi z odkrytą głową, i więcej niepowraca. — Na trzeci dzień odebrał Kommissarz list z Hiszpanii, w którym go proszono, o tłumok Jenerała z rzeczami i pieniędzmi, zostawiony w obozisku.

### M Y Ś L I.

Rycerz znać niepowinien na wojnie bojaźni.

\* \* \*

Unikaj jak od ognia złośliwych przyjaźni.

\* \* \*

Niepolegaj zbyt na swoim rozumie.

\* \* \*

Kto sam siebie zwycięża, ten najwięcej umie.

X. G.

### TEATR W PARYŻU.

Nowa tragedia P. Florentin, pod tytułem: *Marja Stuart*, grana była dnia 6. Marca, na Teatrze Francuzkim, i otrzymała świetne przyjęcie. Sytuacje wielkie, akcja dramatyczna rozwinięta i utrzymana wybor-

nie, wspomniały akt trzeci, i mnóstwo pięknych wierszy, jednomyślnemi oklaski Publiczności uwieńczone zostały. Charaktery Marji Stuart i Elżbiety, są z wiernością historyczną odmalowane. — Talma grał rolę arcytrudną Lejeestra, zniewymowną doskonałością, Panna Duchenois do najwyższego stopnia się wzniosła w roli Marji. Pożegnanie jej z domownikami, błogosławieństwo poważnego starca, tkliwe łzy wycisnęły. — Umieszczamy tu następujące wiersze, których z wrażeniem i oklaskami słuchano, kiedy Marja oskarża niegodziwość swych sędziów, wybranych z pomiędzy Parów królestwa:

„ Nietażto parlamentu reszta pozostała,  
Co Henryka ósmego zbrodnie popierała?  
Którą wdziejach narodu zawsze uważano  
Z całą duszą monarchów skinieniu oddaną?  
A z Boga czyniąc ludzkim wymysłem ofiary,  
Pod czterema Królami, cztery mieli wiary?.... „

### MIŁOŚĆ STRZEGĄCA KWIATÓW.

Szedłem raz zbierać kwiaty na wdzięcznéj dolinie,  
Miłość, która ich strzegła, łajac mnie zaczęła....  
Gdym jej powiedział, że je przeznaczam Alinie,  
Sama się ich z ochotą nazbierać podjęła. —

X. G.





# PSZCZÓŁKA KRAKOWSKA.

29. Marca 1820.

---

*Praca jest godłem méj rzeszy,  
 Ku méj popędza Zefir me skrzydelka rącze,  
 Dość mnie zasili, pocieszę,  
 Gdy z użytkiem przyjemną załawkę połączę.*

---

## D U M A.

### O PAŁACU ŁOBZOWSKIM PRZY KRAKOWIE. (a)

Tego narodu co niegdyś korony  
 Obcym rozdawał, i wzmacniał ich trony,  
 W małej krainie liczne istną ślady  
 Początku, wzrostu, wielkości, zagłady!

---

(a) Pałac Łobzowski leży o ćwierć mili od Krakowa, był niegdyś ulubioném mieszkaniem Kazimierza Włgo i następnych Królów Polskich.— Rycina wyobrażająca jego widok później przestaną zostanie do niniejszego Numeru.

W którą bądźkolwiek zwrócisz oko stronę,  
Wszędzie Świątynie i Gmachy wzniesione  
Dziwią przechodnia; a widok zwaliska,  
Smutne łączy z oczu Polaka wyciska!

Waszej to ręki dzieła niebosiężne,  
Waleczne Piasty, Jagiellony mężne,  
Ozdoby Grodu, zaszczyt sprawiedliwy;  
Powłóczy mrokiem czas nielitościwy!

J w ciebie został grot ten wymierzony  
Gmachu, w zaciszy milej położony;  
Długoś stał zbrojny, długo z czasem miotał,  
Lecz cię niestety, przemógł i zgruchotał.

Gorzkie zaiste każdemu wspomnienie:  
Aby Wielkiego Monarchy schronienie,  
Które pięć wieków wytrwało bez skazy,  
W rozbite dzisiaj zmieniło się glazy.

Kiedy świątynię Jaunsa zamknięto,  
Inajezdnicze hordy powściągnięto,  
Kazmierz po trudach, niewczasach i znoju,  
W lubym Łobzowie używał pokoju.

Pamiętne Króla rozrywki miłosne,  
Nadobnych dziewcząt wybiegi zazdrosne, (b)  
Równie Esterki śmierć nadto surowa,  
Ma scisły związek z dziejami Łobzowa. —

Ogrod, którego ścian okiem niezmierzy,  
Jak płonna rola ugorem dziś leży;



A gdzie w przód Włoskie ubarwiał ziele,  
Kolące dzisiaj odstępca badele.

Od trudów Kaźmierz uwolnion na chwilę,  
Pod rozłożystym bukiem spoczął mile,  
A na około grono chłopków, śmiało  
Pana i ojca swojego witało.

Takim był z Piastów ostatni zrodzony,  
Sześcieliwy w bojach, i nieustraszony;  
A gdy pomyślnie przymierze ogłosił,  
Świątynie, miasta, i warownie wznosił.

Przeszedł gmach pełen w sztuce podziwienia  
Do następnego Królów pokolenia,  
A każdy berła obciążon mokoły,  
W nim ulgę znalazł i spoczął wesoly.

Zygmunt zaś trzeci, mimo że stolicę  
W odległe od nas przeniósł okolice,  
Pomny na dzieło wielkiego imienia,  
Wozdobne pałac przyodział sklepienia. (c)

I jeszcze snopy, (d) korony zatarłe,  
Owdzie od czasu — tu od ręki zdarte,  
Gruzy, zwaliska, przestwory okrutne,  
Stawiać przechodniu widowisko smutne,!

Także wiec srogie chciało przeznaczenie:  
By w miejscu murów, postrach rzucał cienie,

---

(c) Zygmunt 3ci odnowił zupełnie pałac Łobzowski.

(d) Herby familij Wazów.

A mechem zarosłe guiołac w ziemię szczątki,  
Wielkości twojej zatarły pamiętki?

Nie!..... ta myśl próżną trwogę tylko meci,  
Twe czarne rysy jeszcze blask oświeci;  
Zjawi się ręka, co przytułek luby,  
Wyrwie z ostatniej niedoli i zguby!

Ujrzemy wkrótce jak Łobzowa ściany  
Przybiorą postać okazałej zmiany;  
A choć ich obręb węższym pòjdzie torem,  
Zostanie zawsze pomnik Gmachu wzorem!!!....

## *PIELGRZYM z TENCZYNA.*

*Dalszy Ciąg Powieści.*

### MŁODOŚĆ ZYGMUNTA AUGUSTA.

Za przybyciem na dziedziniec wspaniały, ledwie Królewicz zsiadł z konia; uprzejmy wojewoda, w uroczystym ubiorze, obok nadobnej Heleny, świeżej jak wiosna i wytrefionej nad zwyczaj; wychodzi przeciwko niemu. Biedny Rej, tym pierwszym ciosem, potężnie ugodzony już został, lecz gorsze czekały go męczarnie. Młody Zygmunt uściśkał wojewodę, który mu przedstawił swoją wychowanicę; Helena grzecznych wyrazów królewicza, z wdziękiem i uszanowaniem słuchała; podał jej nakoniec rękę w tak zajmującym sposobie; że obok lekkiej dworszczyzny, okazał dla niej pewne oznaki uczuć, jakie zazwyczaj miłość poprzedza. — Uśmiech anielski Heleny i odpowiedzi szczerą



technące prostotą, zdawały się coraz bardziej zachwycać królewicza, a pożerający ogień zazdrości zapalać w sercu poety. Poprawiał on co chwilę pasa, przygryzał ust, pokreślał wąsów, poglądał na niewdzięczną kochankę złorzecząc w duchu jej powabom, już nawet uszczypliwe *epigramy* snuły mu się po głowie, kiedy po oświadczeniach wzajemnych pomiędzy wojewodą i Królewiczem, po wesołym śniadaniu któremu rzesiste puchary towarzyszyły; Zygmunt dał poznać Rosnównie chęć wyjścia do ogrodu; po tym obracając się ku Rejowi, z niechęcią rzecze: „Radbym cię prosił o jedną łaskę. — Gotow na rozkazy Waszej Królewiczowskiej Mości. — Gamrat znajduje się dziś w Czer-ny, niewiedząc o naszym tu pobycie. Zyczeniem jest Wojewody, aby z nami razem zjadł postny obiad. Jedź do klasztoru, i zaprosz go w mojem imieniu. W dwóch godzinach powrócisz — Nie tak daleka droga, to stać się może w jednej.... — Za nadto jesteś skwapliwym. Jego wiek i powaga.... — To prawda, ale.... — My tym czasem, rzecze Helena, Jego Królewiczowską Mość oprowadzimy po naszej okolicy. Znajdziesz tu Xiążę samą prostotę wiejską — Jniewinność z wdziękami połączoną odpowie Zygmunt, ściskając rękę Heleny; ona mi przewodniczyć będzie po tych lubych ustroniach... Ach! jak ci wdzięczny jestem Reju, że mnie tu sprowadziłeś.... Lecz czas upływa.... pospieszaj.... służę ci piękna Rosnówna. —

Co się działo naówczas w sercu Reja, trudno opisać; sami tylko zazdrośni, mogą mieć tego wyo-

brażenie.... Możnaż było odmówić Królewiczowi, tak bagatelnej przysługi? Jakiż wreszcie pozór wynaleść?

„ O! zdrajczyno! zawoła wyjechawszy z Zamku; podobał ci się ten strój hiszpański, te wąsiki wymuska-  
ne, te kryzy zniewieściałość znamionujące!... Niewier-  
na!... tronu ci się zachciwa!... Tron dla ciebie był  
tylko w mojem sercu.... Straciłaś go na zawsze! Tak  
wyrzekam się obłudnicy.... Skoro tylko powrócę, w  
obec wszystkich bez ogródki jej to oświadczę!.... Prze-  
kłete polowanie! Otoż to wielcy, jaką sobie igraszkę  
znas małych czynić lubią?... Niedarmo tak skwapliwie  
tu dążył.... Musiał mu ją ktoś opisać!... O! gdybym  
wiedział który to zdrajca.... nauczyłbyin go tą szablą!... „  
Wtym zapędzie, jadąc z pospiechem na dzielnym arab-  
czyku, dobył Rej szabli. i machał nią po powietrzu.  
„ Smierć moja, albo twoja, !..... Giń zuchwały.... za-  
zdrośny szczęściu memu !.... Umieraj!.... „ — Tak się  
mścił rozjuszony poeta, na swoim donosicielu, i stanął  
w murach Czerny, zgolił n pałasze n wręku. — „ Coż  
to znaczy, zapyta Biskup wyglądając z okien klasztoru?  
Czy tylko pomięszania zmysłów niedostałeś mój przy-  
jacielu?, albo spokojnym bernardynom wypowiadasz  
wojnę?... — Przybywam tu po Waszą Przewielebuść  
odpowie Rej zewstydzony. Królewicz Jegomosc —  
jak to? czy mnie myśli uwięzić, że cię zbrojno posła?  
A gdzież twój hufiec? — Niemam żadnego hufca; w-  
jmieniu Jego.... ( ledwie że tych słów domawiając, po-  
trafił szablę włożyć do pochew) zapraszam Waszej  
Przewielebności, do Tenczyna na obiad. — To inna



rzecz odpowie Gamrat, ale po coż ta szabla dobyta?.. Czy cię kto w lesie nieopadł?... „— Splatał się język Rejowi, że niewiedział co odpowiedzieć; a biskup wytrzymawszy go ze trzy godziny w klasztorze, dreczył rozmaitemi ucinkami, i przymówkami. Wystawiał mu powaby życia klasztornego i namawiał do nowicjatu. „Porzuć ten świat zwodniczy, powtarzał kilka razy, chodząc z nim po korétarzach; tu znajdziesz prawdziwe szczęście, tu możesz twój talent poetyczny, poświęcić chwale Boga; tu cię przyjaciel niezdradzi, złość ludzka niedoścignie; miłości blache, serca twojego nieucisną; słowem tu się staniesz wzorem cnót chrześcijańskich, i z czasem, przy postąpieniu w naukach, możesz wynieść się na najwyższe stopnie zakonne. Jeśli się kochasz przyjaćlu? Jestżeś pewny wierności twojej kochanki? Może ona ciebie w ten moment sromotnie zdradza; może inny tą samą cieszy się wzajemnością, z której ty sobie wrożyłeś najwyższe szczęście na ziemi? Lecz niejesteś widzę w humorze słuchania mnie. Czytam jakąś niespokojność w twych oczach. Niesądz ażebym chciał przesądnie odwozić cię od twych zamiarów, jeżeli masz jakowe, czyn co chcesz mój kochanku, ale patrz zawsze końca!... „— Trapiony Rej coraz nielitościwiej, potajemnie zgrzytał zębami, i sam siebie nakoniec o szaleństwo obwiniał. Gamrat lubił żarciki z młodych, tym bardziej gdy postrzegał że ich zaczynają urażać. Naówczas pełen jadu złośliwego satyryka, pastwił się nad rozjątrzonemi umysły, dopoki ich tak dalece nieupo-

korzył; iż uznali do siebie te wszystkie wady, o jakie się mu tylko podobało ich przesładować. Ta kolej sroga, była dziś dla Reja przygotowaną. Kazał mu Biskup siąść z sobą do pojazdu, i przecież koło czwartej godziny wyruszyli do Tenczyna.

( *Dokonczenie w przyszłym Numerze* )

### TOWARZYSTWO DOBROCZYNNOŚCI.

Dnia 25, na dochód ubogich, młodzież akademicka, na sali królewskiej w Zamku, dała znaną komedję pod tytułem: *Dwaj Zięciowie*. Talent z szlache-tnym zapalem jej połączony, uświetnił to widowisko licznem zebraniem widzów; a roczniki Towarzystwa Dobroczynności, pochlubią się na nowo wpisem tak zacnych imion.

---

*Należące do tego tomu: Okładka, Tytuł, Spi-  
Rzeczy, Rycina, i Nuta Muzyczna; niezwłocznie Sz-  
Prenumeratom odesłane zostaną.*

R.

22.000 Mm.

VII 1980